

Muḥemmed Budawed

Ssi Mensur

**Imrigen n tlelli**  
**ⵉⵏⵔⵉⵎⵉⵏ ⵏ ⵜⵉⵍⵉⵍⵉ | ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵙⵉⵔⵉⵏ**

Tttrad n uslelli n tmurt n Lezzayer  
Aktayen akked tnagiyyin

**Tasuqilt syur Takfarinas NAIT CHABANE**

RAFAR

© BOUZID RACHID - RAFAR

05 55 00 38 69 - 06 70 28 23 27 - rafarcom@gmail.com

**Dépôt Légal:**

**ISBN:**

## Tanekda

Mačči eeddi kan ad d-tezzewređ awal yef wayen uran yimeynasen, am yirgazen am tlawin yerran tirwihiñ-nsen di nnican n uedaw akken ass-a ad tidir tmurt n Lezzayer. Leetabnni ara tefkeđ i yiman-ik akken ad d-talseđ ayen ieeddan fell-ak di tudert, mačči menwala izmer-as, ladya yuđer ugar yef wid yerran di lbal-nsen belli ħala ayen i d-tuwi fell-asen ad t-xedmen ay xedmen i lmend n tmurt. Ma ifat tessaweđ-iten teswiet ttwaqeneen belli ula d ayen i d-tuwi fell-asen ad t-id-inin, d lwağeb dayen, ahat ur d-ttarran ara s lexbar ačħal yesea azal imi t-id-ulsen. Ahat ur ttarran ara di lbal-nsen belli ayen akken ara d-ğğen d tira, d agerruj. Ayen ara d-ħkun yesea aħas n lfayda, tamezwarut, ad d-yeqqim d isalan ara isamin yal tama, tin-yers, tasuta n wass-agi, ad d-tettuřebbi fell-as.

Mara ifek leetab i yiman-is umdan akken ad d-yemmekti si tmeçtuħt armi d tameqrant ayen akk ieeddan yef yixef-is, akken dayen ad d-yaf imeslayen iwulmen swayes ara d-yerr tidyanin-nni amzun d ass-a, tettuyal tedyant-is d ayen ikaden, ad tt-is-sinen akk medden. Ihi ma ifat yules-itt-id i medden, ad tuyal mačči d ayla-s, d ayagi dya ara tt-yerren ad tt-yefhem ugar n zik ula d netta tt-id-yehkan. Ayen ieeddan fell-as d wayen ixdem arkelli i d-yettarra amzun d ass-agi, d isalan kra din. Diy-netta ama d tadyant ama d aneđru ney d kra n teswiet i yeseedda, yal asurif ad t-isers deg umđiq-is. D tidyanin-agi meřra uyur icudd i t-yerran d ayen akka yella. Mara d-yejmeē annect-agi yakk n tedianin yezrin di tudert-is, ad ten-işeggem almend n wakken msedfarent, d ayagi arkelli i yettarran ayen akken akk i d-yules yežda d anamek. Ma yella d amazray, ha-t-an dya netta ifuğ yef wayen yettnadi imi ayen akk ttarun yimeynasen-agi, yettaf-it d ttbut. Yer yimazrayen-agi, s kra n wayen ara d-yeffyen seg yimi n wid i d-yecfan ney i d-ieacen kra n tedyant, d win i d tayayemt ney d aybalu iyef ttaťtafen akken ad t-skelsen di zzmamat, ad yuyal d aybalu n umezruy n tidet, d win n tallit-agi, d win n Lezzayer n wass-a.

Almend n wayen akka d-yules Mensur Budawed, ad nefhem belli Ƴas akken yettef-it ufrag am netta am medden, yella wanda temgarad tedyant-is Ƴef tiyiɗ. D amɗiq neƳ d tamurt akked tallit ideg ilul ( Tawarga neƳ Horace Vernet di temnaƳ n Tizi Uzzu di tlemmaƳ n yiseggasen n 1920) i t-yuwin kan akken d aleqqaq ad yekcem di taluft n umennuy Ƴef timmument n tmurt. Ihi, amɗiq-agi deg-s kra u nelli anda niɗen. Di temnaƳ-agi isuman lebher gar Burğ Manyel d Delles, dinna d tama n wasif n Sibawu i d-ran yer tiƳri n tnekra yer ttrad di 08 mayyu 1945. AƳas n yimeƳnasen i ieerɗen ad ssekren ttrad, llan ula d wid swayes tegla taluft-agi akka am Allel Benbrahim. Ccif-n sen wigi d Muħemmed Zerwali. Ihi, imeƳnasen-agi, aƳas deg-sen uyalen ttwassnen ass-agi deg umezruy n ttrad magal arumi. Yella gar-asen Muħemmed Saaid, Emer Haddad akked Eli-n sen, Eumer Budawed akked waƳas niɗen i d-yessedda umaru-agi di tedyant-is.

Mačči Ƴas tamanat-agi kan i t-yuwin yer taluft-agi n umennuy mgal arumi. Ula d tawacult-is akken i tt-id-yufa imi llan yakan deg umennuy asertan<sup>1</sup> deg ukabar n PPA/ MTL D.

Annect-n yakk n zmk d teƳrit uƳur d-ibegges urumi segmi niqal yekker ttrad, tarewla akka d wakka tegguni. YuƳal yedha-d d tamdint n Lezzayer yellan d talemmaƳ gar temdinin timeqranin n tmurt i iwulmen akken ilaq i tuffra n yimeƳnasen n tmurt uƳur d-beggsen yirumyen s tyitiwin d leħbas. DƳa di temdint-agi ara d-mlilen yimeƳnasen n tuddsa n OS akked PPA d wid akk ttafaren yimsulta n ucengu arumi, dinna ara myussanen.

Husin Ayt Hmed, Emer Haddad akked Rabeħ Uħeğğag, ufan d anda i ffren di Teqsebt, d amɗiq iɗemnen iƳef d-tteeddin yakk yimeƳnasen akka am Emer Uemran akked Krim Belqasem. Yessawed lħal armi tuƳal lqahwa n Budawed d amɗiq ur yezgil ula d yiwen umeƳnas, d amɗiq n uƳnas<sup>2</sup> mgal Fransa.

Ƴas yiwen usekkaz i yuwten yakk imeƳnasen n tallit-nni, ladya wid yellan deg ukabar n PPA/MTL D neƳ wid n OS, llan kra iƳef izad lħal ugar imi mačči imeƳnasen akk terra-ten tmara

<sup>1</sup> Combat politique.

<sup>2</sup> Militantisme



ad inigen yer Lmerruk am Mensur Budawed. Di temnaṭ-agi dya, di tiliṣt n Lezzayer yer tama n umalu, ara tebdu tudert-niḍen yef Mensur Budawed. D Emer Ueemran i t-yuznen yer din akken ad d-iḍebber leslaḥ d wayen akk yetterḍiqen i yimjuhad. Dinna i t-yessemlal Imektub d waṭas n yimeynasen. Amezwaru, d Eli Harun (yella ilemmed lḥirfa n ubugaṭu yer yiwen ubugaṭu ameqran di Fas; yuṭal umbeed d imḍebber n tiddukla n yizzayriyen di Lmerruk, syin imir yerna yer tḥidiralit n FLN di Fransa). Wis sin d Eisa Ben Eisa, lxedma-s n tidet d agennay (axeyyaḍ), meena yessawaḍ leslaḥ akka d wakka di tṭrad. Yella dayen Muḥammed Buḍyaf (d anegraw<sup>3</sup> n terbaet n setta), rnu yer-sen Teyyeb Taelibi, d ameddakel n Eebban akked Ziyud, yuṭal yer taggara d imḍebber n tḥidiralit n FLN di Lmerruk syin umeed di Fransa.

Ihi, Mensur Budawed, lxedma-s d asdukel gar trebbae tuffirin n FLN di Lmerruk, lxedma-nsent tigi d tiṭyin n leslaḥ d wayen akk yetterḍiqen.

D axeddim-agi i t-yessawḍen ad ixadēl ccifan n temnaṭ tis xemsa. Yessen Buḍyaf, Buṣuf, syin imir d Bumedyen. Netta, sbedden-t iwakken ad yuṭal s lmendad i usiweḍ n tiremt tamewzarut n leslaḥ d lbumbat yer wanda treṣṣa terbaet n ALN amḍiq-ines n uheggi. Syin umbeed i ten-id-sekcamen si tiliṣt n umalu yer daxel n tmurt. Mara twaliḍ amek i ssawaḍen leslaḥ si temnaṭ yer tayed deg yimeḍqan umi sbedden leessa yisbenyuliyen d yifransisen, ad terreḍ s lexber aḥal yuēer yef yimeynasen-agi yettezzin gar texnefyac n uqerḍas iwakken ad yessiweḍ umennuy n tmurt n Lezzayer yer yiswi.

Deg yismektiyen-agi, tezreb-d tidet am waman, ulac kra n taluft ideg iemmed ur tt-d-yenni ara. Maca akken ibyu yili, ulac tayerza ur nettaḡḡa ara kra n yiwziren. Diṭ-netta llant kra n tlufa ilaq-asant umeslay ugar n wakka deg yidlisen i d-iteddun. Ayen i nwala meḥsub d ul n udlis-agi, d ayen akken i d-yules deg uḥric umi isemma “les ateliers des armes de liberté”

---

<sup>3</sup> Coordinateur.

Segmi i asen-sxerben lecyal yimezla n tʒuli d wallalen<sup>4</sup>, imi yedħa-d ttwattʃfen lembaber akken ad ten-qelben acu d-uwin yili d leslaħ yettwaheggan qsada i yimjuhad ay deg-sen, fran-tt yimḍebbren imeqrannen n tegrawla ad eiwden rray. Meyzen belli ilaq syin d asawen ad yiten iman-nsen s yiman-sen s uqerḍas. Ulac acu yecban win ara d-ixeddmn s yiman-is leslaħ mebla ma terra-t tmara yer wid yellan d imeddukal n tegrawla ney ahat d iedawen maḍi. Acukan, ilaq “ad yili wayen ara d-iqudden i lḡunud n ALN iwakken ad seun afud ad kemlen tʃtrad”. Di tegnit am tagi dya, deg useggas 1956 i sswaḍen kra n yilmezyen ad d-xedmen yiwet n lagrunad umi semman “grenade anglaise” di lluzin tamecṭuħt i yesbedd Mensur Budawed. Seg yimir-n dya i uwten azrem s aqerruy, kemmlen xemden-d ayen din deg-sent. Xedmen-d ula d yiwet niḍen umi qqaren “grenade américaine”.

Ihi, tanagit-agi, d ayen izaden. Tusa-d srid seg ufus n bab-is. Yis-s ad nessiweḍ ad d-nerr s lexber yef yijenyuren imezyanen yerna d izzayriyen yef ur d-ħkin ara deg umezruy i ssnen yimdanen ass n wass-agi. Yella Muħammed Yeseed, Eisa Eebdesmad, Seyf El Islam, s yisem-is n tidet Murad Belčuk. Yella dayen Sari akked Xayli i yettekkkan di terbaet-agi tamezwarut.

Yella wi yeżran ass am wass-a belli ttwaxedment tmitrayatin akked yimurtyiten ideg llan ula d iewzen n Bangalore! Annect-agi yakk yedra di sser, d imexḍa n wid yeslan yis-s. Diy-netta acqirrew-agi yegla s kra n terwiħin. Sin seg wid yessalayan leslaħ-agi tegla yis-sen mi ruħen ad eerḍen tikelt tamezwarut ma teddun, yella gar-asen kapitan Ĥemmu Yaṭa ( d gma-s n Eli Yaṭa, d amaray amatu zik yer ukabar azduklan<sup>5</sup> n Lmerruk) akked Murad Belčuk i yuyalen deg umḍiq-is.

Send timmunent, ttwaxedmen mitin imurtyiten n 60mm akked 45 mm. D lɓabur s timmad-is ay ččuren d leslaħ d tyawsiwin yakk iwulmen i tʃtrad iwakken ad ten-id-siwḍen seg umḍiq ideg ten-xedmen yer Lezzayer.

---

<sup>4</sup> Services de l'armement et de la logistique.

<sup>5</sup> Parti communiste.

Ur nezmir ara ad d-nfak awal ur d-nettader ara tallelt i d-fkan imerrukiyen di teswiēt n zzmik. Eawnen-d yakk tagrawla, ama d imḍebbren-nsen ama d imeynasen n ALM ney d agdud s timmad-is “ i wer nessin ara d acu i d tuyalin yer deffir akken ibyu yili wugur, ur ttagaden ara tiyita akken ad eiwnen izzay-riyen”. Tella dayen tallelt tagraylant. Ladya wid yettekin yer tuddsa tagraylant tis IV, wid umi qqaren “pablistes”, d nutni i yettuyalen s lmendad i yijenyuren d wid yakk iqeddcen di lluzin n leslah di tmurt n Lmerruk.

Uqbel ad nfak tanekda-agi n waktayen<sup>6</sup> n Mensur Budawed, ad d-nini kan belli yessawed-ay-d atas n yisalan s kra n yimes-layen uskiren i yezmer ad ten-yefhem menwala. Yenna-d abrid mačči sin ayen akk i yeḍran ur t-zrin ara medden, d tidet yeffren, yenna-d akk ayen ixedmen d wamek i llan di teswiēt-nni d wayen akk swayes umnen.

**Daḥu Ġerbal.**

---

<sup>6</sup> Mémoires.



## Di Twerga, lliy d amezyan mi yi-d-tsawel tmurt.

Di tazwara n yiseggasen n 1940, yehma useqqi di tsertit, terkem lihala armi d ayen kan. Lyaci uyzagen d tirni di yal tiymert n tmurt n Lezzayer. Akabar n ugdud azdayri (PPA)(1) n Mes-sali Hağ, tessay tiyri-s di yal tamnağ n tmurt, tesseknef-iten yakk temsalt n timmument. Nekk yellan d amezyan di teswiet-nni, d aqbayli amsedrar ur nezri anda tebla tessirt di tsertit, urğin d-yuwit di lxater-iw belli ad grey afus adar di taluft n umennuy yef tlelli. Di tallit-nni, tamurt n Lezzayer am lebher mara ifađ.



Si tama tazelmağ yer tama tayeffušt: Si Mensur, yemma-s Mami Yamina, gma-s Lwennas, baba-s lhağ Hmed, gma-s amazuz Eli akked gma-s amenzu Eumer.

Tagrawla, tundi teqquree, tella-asen akk di lbal i yimdanen, yas akken mazal ikabaren n tsertit sean inziz n tteeme ad d-yeburu umnekcami arumi i uzref ara yegduñ gar yirumyen d yizzayriyen i tuy yakan ttunehsaben d agdud wis sin<sup>(2)</sup> umbeed agdud arumi, yettusemma la azref la lherma.

Baba, yef leemer n tnac iseggasen tuy-it d agujil yef sin, la baba-s la yemma-s. Yunag yer Fransa deg useggas n 1918 ney ma deg useggas n 1919. Ur n-yeqqim ara atas mi d-yezzi yer Twerga. Ma d nekk yriy deg uyerbaz n taddert-agi anda luley. Taddert-agi tedda yef tyiwant n Tizi Uzzu di tmurt n leqbayel. Hala idurar ay deg-s temnaṭ-agi, akal-is yessegrareb yessawen. Ula d ikulunen n tmurt n Walzas d Telyan, bran-as, rewlén yer lewdayat anda llan yigran d-yettarran lyella. Deg useggas n 1945, hala sin ikulunen i d-yeqqimen deg-s, wammag wiyad bran s wulac i wakal-is, imir leqbayel cefæen-t-id s tḥewwašt. Baba, lašel-is n taddert n Uzru n Yiher (azru n yizem). Yettaşel di Twerga iwakken kan ad d-iher ayrum n lwacul. Di taddert-agi n Twerga dya i yi-yessemlal lmektub nekk d tegrawla.

Ur nemsebda ara nekk d tegrawla armi d asmi yeffey urumi, ula akken mazal-itt tettawi tettarra deg yidammen-iw. Amek ara ttuy ayen nḥafey d wayen ttumertey akken ad nezzee aedaw? Mara muqley yer deffir afey-d ziy txelles-itt ylayet tmurt-iw. Tečča ayen din d arraw-is, ruhen kan akken d isegman, tegla yis-sen lgirra ideg yessexdem uedaw s kra yellan d yir leslah ur nettqili tarwiht. Yas akken amtawa n Genève yugi leslah yecban wagi, Fransa tuwet yis-s, awi-d kan ad teğğ Lezzayer ddaw uḍar-is.

Am yirgazen am tlawin, beggsen qeccuc meccuc am useḍru akken ad ssuffyen aedaw. Urğin brin i tḥbel deg waman yes akken arumi igezzer deg-sen, ineqq d imeyyaten. Mara zedrey deg umekti n wayen akk yezrin, ttwaliy-tent yiwet yiwet teswiein-nni ideg d-eedday akked tid ideg d-eeddan yimjuhad akk i xudley, wid yennuyen yef tlelli. Ayen din deg-sen tegla yis-sen tegrawla, uwden yer wanda ara nawed, gğgan-d ala isey. Ma d wiyad mmuten deg-s yer da ula d nutni.

Ulac yakk acu i izaden di temzi-w armi d asmi myagarey d ukabar n PPA. Lliy ur sliy ara maḍi yis-s ukabar-agi armi d asmi d-qesden yiwen si leemum-iw. Di tazwara n useggas n 1943, yiwen akken n mmi-s n tmurt, yezdey di temdint n Lezzayer, isem-is Arezqi Ğemmae, yusa-d akken ad iqennee lyaci ad kecmen yer tudsa-agi. Syin umbeed, xedmen yiwen unejmae ideg ttekkay nekk d gma ameqran akked rebaa yilmezyen n taddert.

Yendeh ccyel imir, ahiwel ayiwel, ddu ma ad tedduđ akken ad sfehmen i ugdud iswan n ukabar, ula d timnađin ibeeden n Tmurt n Leqbayel ilaq ad yaweđ yer-sen wađu-agi n tnekra. Ttekkay deg unejmae-agi mebla ma zriy acu d-yuwi lhal ney ačhal teweeş temsalt-agi, yaş ma argaz-nni i n-yusan iwekked-d mliħ yef timmunent n tmurt, yettef-itt-id ansi teħma yef wamek i ilaq ad nezdi am yiwen. Seg wannect-agi yakk, lfahem ad yefhem belli ilaq ad nebnu yakk fell-asant, ur iban anta tagnit, ma yessawel-d ukabar n PPA ilaq ad ađ-d-yaf yid-s.

Arezqi Ğemmae i d-yettwaznen yer-ney, yenna-d awal-is d aciri, yezreb, iruħ qsada mebla tuzzya tunnda. Ameslay-is yettqennie. Iwakken ad ađ-d-yessiweđ acu yebya, yezga yettales-d i tenfalit-a: “ taxellalt n zzalamiť tezmer ad tqesses s sshala wamma annec-t n txellal di tbewwať mačči eeddi kan ad rzent”<sup>(3)</sup>. Awal-agi, mazal-it ar ass-a deg wallay-iw, meqqret mliħ lmeena-s.

Netta tura yebya ad d-yini ma siweđ tella tdukli nezmer ad nexdem lmuħal. Ma ifat neddukel ad yaeer yef Fransa akken ad ađ-tebđu. Nemlal deg-s yer da mačči tikelt, meena kra din di sser. D imexđa wid yezran di taddert acu i nettheggi.

Armi d taggara n useggas-agi n 1943 i d-sbedden ccif d unşib i temnať-agi arkelli. Wagi isem-is Muħammed Zerwali, d ameynas, d aqeddac ifazen mliħ, netta n tmurt n Delles. Imeynasen arkelli yettekkkan deg ukabar, s wid n Delles d wid n Twerga, Beyleyya akked Tegzirt, d netta i d ccif fell-asen. Simmal rennun-d lyaci yer tuddsa-agi, diy-netta akabar n PPA yessay ugar n zik s waťas. Imir i bdiy ttembetlaley-d ačhal i teweer taluft-agi ideg nger ađar, faqey d teekemt yersen yef tuyat-nney nekkni yekkren ad nqazem arumi.

Armi d umbeed akkya i d-rriy s lexber belli kra nettnejmae akken d aheggi i ttrad d uqerđas. Di tazwara n yiseggasen n rebein, ħala akabar n PPA i yuwin yef yimi-s awal n timmunent, wammag ikabaren-niden yellan di tallit-nni mazal-iten kan akken fkan lemkuđ armi d asmi uysen ula d nutni, zzin-d imir s abrid n timmunent. Neħsa belli tilelli mačči n teswiet-nni d uma-

tu, nezra ad yiyzif umecwar, maca ur telli ara d awezyi akken ad naweḍ yer-s imi akabar-agi yerra-tt-id gar wallen-is, d tinna kan i d iswi.

Mi xedmen tifranin-nni n taggara n yiseggasen n rebein<sup>(4)</sup>, teqwa-tt takerḍa d ddree ur nendiq d acu-ten. Dya seg yimir-n, akabar n PPA yuwet-itt yer yeffus ugar n zik.

Di temnaṭ-agi nney, atas ur nefriq ara gar umennuy s tser-tit akked lehrara n menwala mebla ameyyez d ttexmam. Diy-netta ayagi yerwi tiddeṣt n wayen akk i tuy yettwaxdem. Makken ḥebsen yimezla n teyteṣt<sup>7</sup> amasay n PPA di temnaṭ-agi nney, rbadḍen yakk imeynasen, 32 yid-aney, faqen-ay deg yiwen wass.

Gma Eumer i yuyalen taggara d amasay n tfidiralit n Fransa yer FLN, ḥebsen-t ula d netta. Ur asen-d-serrḥen ara i yimeynasen-agi armi d asmi i d-semḥen s usaḍuf<sup>8</sup> n 1946. Dya d tin i d ssebba swayes i yi-iweṣṣa gma-agi akken ad rewley si Tmurt n Leqbayel yer temdint n Lezzayer. Dinna meqqar teshel tuffra simi ara tæddi tegnit-agi n zzmik.



Si Mensur, yer tama-s tazelmaṭ ccix El Yāsiri, d amasay n FLN di Surya. Lwennas akked gma-s amenzu Eumer, amasay amezwaru n tfidiralit n FLN di Fransa. Di tewlaft-agi, weṣfen-d nutni d yinehharen n labuwat n lminitir n ALEP. Dagi uqbel timlilit n CNRA di Lqahira.

<sup>7</sup> Services de sécurité.

<sup>8</sup> Loi.



## Tawacult arkelli, tger afus ađar deg umennuy asertan

Gma umi qqaren Eumer i yuyalen taggara d amasay<sup>9</sup> n tfidralit n Fransa, rran-t yer lħebs aĥal n tikkal. Asmi i iger iman-is yakan deg umussu ayelnaw di tlemmašt n yiseggasen n rebėin, tħfen-t tikelt tamezwarut. Netta tuy-it imir-n d amasay n PPA di temnať n Twerga. Ur n-yeqqim ara aťas tikelt-nni, kra n wagguren kan, serrħen-as-d. Ccif-is netta umi qqaren Muħemmed Zerwali akked waťas n yimeynasen-niđen, rran-ten dayen yer lħebs n Tizi Uzzu yef yiwet n ssebba. Semmħen-asen deg useggas n 1946. Imir-n dya i yuyal ukabar n PPA s yisem-niđen umi qqaren MTLĐ (mouvement pour le triomphe des libertės dēmocratiques). Eumer d yimeddukalis, ttekkkan dayen yer ukabaragi imi d isem kan i ibeddlen, mazal d Messali i d aselway-is. Yedħa-d zaden deg umennuy ugar n zik, tzad deg-sen leħrara n uynas. Ur ilaq ara ad nettu belli di tegnit-agi dya, Fransa tserreħ cwit i ufus-is imi teġġa agdud azzayri ad yettakka di tefrani imi nutni ĥesben-t am wakken ur yuwid ara d agdud. Mi yebda akken umussu ayelnaw n tsertit la yettať amdiq-is ula d netta, segmi ruħen d asfel 45000 d aterraš di 08 mayyu 1945 di Őeťtif, Galma d Xerrata, isem n gma yebda yettali-d, yuyal meħsub yettwasen akk yer medden. Yef wayagi dya i t-id-sbedden ad d-yeddu di tefranin ideg i tt-yuwi d anesyamu n tyiwant<sup>10</sup> n Beyleyya deg umuy<sup>11</sup> n MTLĐ. Di taggara n useggas n 1947, tedda-ttid dayen fell-as teydemt<sup>12</sup>. Uwin-d ttriħ swayes i s-kecmen yer uxxam di Twerga. Beħten-t akken ilaq, d azmay i t-zmin akken ad d-yenser s wawal swayes ara s-tt-id-jaben, meena ulac ula d kra n tbut fell-as. Serrħen-as imir, acukan tezga tedfer-it tiť s kra n wanda iruħ, cwikan di zzher-is imi yezga yettansar-asen ula

<sup>9</sup> Responsable.

<sup>10</sup> Conseiller municipale

<sup>11</sup> liste

<sup>12</sup> La justice

anda akken tezmek fell-as. Akken akken armi d aseggas n 1949, ylin-d fell-as udem allen, ur yelli i yezmer ad t-yeffe. Ttffen-t s tmitrayat MAT 44. Icuree di Tizi Uzzu, hekmen-as s sin iseggasen n lhebs d 20.000 n anciens francs n leyrama<sup>(5)</sup>. Leyrama-agi tusa-d d taekemt meqqren yef yieeggalen n tawcult yas akken beggsen ad t-id-suffyen. Yas akken qessih wamek i as-hekmen, Eumer yugi ad yerz ccee imi yugad d zzyada ara izad fell-as. Tikkin-nni i yettekka yer tudsa n OS<sup>(6)</sup> thettem-it ad ihezzeb acku taydemt urumi ur tettqili ara s kra n win ara yesoun yas ammer d iniziz n wassay gar-as d tudsa-agi. Akken ibyu yili, seyfeyy fell-as armi t-qeneey ad yerz ccee, meena armi i as-demney s lgar-iw Eli Derwic, d axeddam di lluzin n txeyyat i ixeddmen tiluba i tllusen jjujat. Yenna-yi-d Eli-agi belli ad as-d-ijbed lxiḍ yer walbaed n jjujat, ma yella yerza ccee Eumer yezmer akhya ad as-d-serrhen. Yelfa-d ur dlimey ara imi s tedrimt ilaqen ma nefka-tt yef wakken nemsefham, ad as-d-sneysen xerttum azgen di lehkem. Umbeed yenna-yi-d Eli Derwic belli iwala yiwen n jjuj i as-d-yennan belli nezmer ad nettkel fell-as ad ay-ieiwen s wayen i yezmer. Dya akken i tedra, nekkni nefka tadrimey ilaqen, ma d ccee yeffey am wakken i nemsefham d jjuj-nni tikelt tamedzwarut. Sneysen-as-d s uzgen di lehkem n tikelt-a. Ula d baba ur t-yezgil ara lhebs. Cwikan yefka-d Rebbi yiwen umi qqaren Ayt Eli, d gma-s n lbacaya, yessuter-as-d 250 alef n anciens francs akken ad t-id-yessuffey si lhebs. Wali ihi tura achal teweer teydemt n urumi mara d-yeyli uzzayri gar yifassen-is. Deg useggas n 1945, lbacaya-agi dya, iqal-it Rebbi si lmut. D Muhammed Saaid Meezuzi i as-d-yesbedden tarbaet ideg yettakka Heddad. Netta yuy lhal yekka-d si Bgayet, akken kan i iruh ad d-yekcem yer Tegzirt, qqarsen-d fell-as s rras, ur t-huzan ara di zzher-is. Segmi tefra d tasawent, mi yesla lbacaya-agi belli nyan gma-s, yerfed lqecc-is yerwel yer Fransa. Meezuzi, ttffen-t si tyita-nni, hekmen-as tazwara s tmenyiwt, yuyal bedden lehkem ad ikemmel yakk tudert-is di lhebs. Ur d-yeffiy ara si lhebs armi d asmi tefra, yekkan sbeetac iseggasen dinna. Gar cwit d watas, atas n yimjuhad-niden i yeseddin lhebs deg yiseggasen n rebain.



Muḥammed Zerwali, amasay n PPA di temnaṭ n Delles (1945)



Emer Heddad netta d tmeṭṭut-is tamaṣrit akked sin warraw-is.  
Tawlfat-agi xedmen-tt di Maṣer deg useggas n 1958. Heḳmen-as s tmenyiwt di  
leyyab-is deg useggas n 1947



## **Deg ukabar n PPA, imdebren, nnan, uyalen rran: ma d imeynasen, baten kan qqimen.**

Akabar-nney ur yefcil ara akken ibyu yili lhal. Limer tufid daya kan, nuyal netturrec ugar n zik, yuyal ukabar yessay yakk di rebaa tyemmar n tmurt. Di yal tamnat, zran yakk belli d netta i d amezwaru i yuwin awal n timmument deg yimi-s. Yuyal ulac wi yesean ayen yesea n yimeynasen. D netta kan wehd-s i yettnadahen yef timmument. Di tegnit-agi dya i ay-d-yejmea umasay n temnat-nney Muhammed Zerwali. Yuwi-d yid-s ssengaq yunan s wadal, amellal d uzeggay, d tin i d tikelt tamzwarut i t-walay. Tamsalt i nesqerdec tikelt-nni maçci am tiyid, tagi d awal yef tnekra yer yiyil, d leslah ara tt-ileebn: “ilaq ad d-nessendeq lbaruð yerna ad d-nesken i umnekcama arumi belli yur-ney tazmert akken ad needdi yer tlufa yugaren tid ieeddan”. Nefra-tt yef wass n 23 di Mayyu ara tt-nesker, yal ameynas acu d-tuwi fell-as ad t-yexdem. Uqbel ad tt-nessterdeq ilaq ad d-nejmee yakk tansiwin n yikulunen n Twerga, Beyelyya, Sidi Dawed, Delles akked wid yakk n tudrin i d-yezziin.

Yendeh imir-n ccyel, yal yiwen deg yimeynasen, ilaq ad d-yerr tahjurt, ad yexdem ayen i d-tuwi fell-as. Atas n yimedqan i neqsed ad tt-nessterdeq deg-sen, acukan akken ad nessiwed yer yiswi, laqen-ay leslah. D aetur ameqran imi leslah uyalen am tsegnit dixel n walim. Tifrat-is, yas ixus leslah, ad t-id-neyrem s wayen i t-icuban. Akken tebyu teweer teswiæt, ahezzen d-hezzmen yimeynasen d afud s yiman-is di tegnatin yecban tigi. Ihi yeggra-d kan ad nessexdem ayen umi neqqar “cocktail Molotove” akken ad nesfeefe ikulunen. Meena dayen ansi ara d-ndebber lişunş swayes ara nesseddu “lbumbat-agi”? Yella yiwen urgaz læali, qqaren-as Benbrahim, yekra lfirmayef ukulun di Sidi Budawed, yassawed idebber-ay-d annect akken iyef

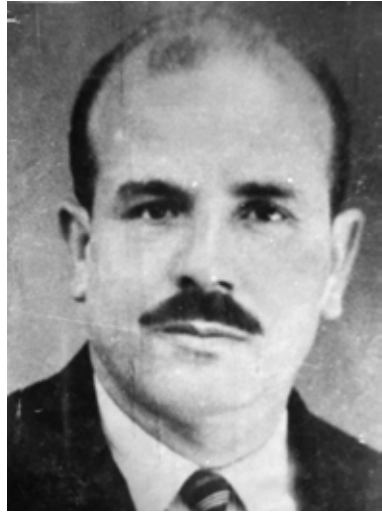
ur nebni n lişuṣ. Yuwi-d εecrin n litrat, d ayen ara d-iqudden akken ad nēddi yer tyita. D nekk i sbedden ad d-xedmey “lbumbat-agi” s teqraetin n ddjaj i d-uwin yimeynasen seg yixxamen-nen. Tura yal tayawsa tuwjed, nettraḡu kan ad ay-d-fken ttriḡ ad nēddi yer tyita, limer d lebyi nemsefham yef tnaşfa n yid. Ruḡ akken, armi deqqal yusa-d wayen iyef ur nebni, yili mazal kan kra n sswayee i tegnit n tidet, umren-ay-d ad nerr aḡar am wakken kra ur yedri. Yuwet ujenwi di teebbaḡ-nney mi d-nnan akken. Ur ay-yeēḡib ara lḡal maca terra tmara ad nay awal i ccifan-nney. Di Burḡ Mnayel, Bellewnis<sup>(7)</sup> yuwet azrem s aqquer-ruy, yessefsed abrid n tmacint. Tirebbae umi yettuḡal s lmendad Zerwali, sekkren-tt di Beyleyya, nnan-d tella din lmuta. Lbacaya Ayt Eli qrib uwin lleqḡ-is wid i as-d-sbedden deg ubrid. Yettekka di taluft-agi win i d-yeseeddān akk aḡas n lḡebs yef tsertit di Lezzayer, wagi d Muḡammed Saēid Meezuzi. Yettwaḡbes armi d asmi tefra di 1962.

Ellel Benbrahim, yella ula d netta gar trebbae-agi. Yemmut d amjahed deg 1945. Aḡas yid-ney i neereḡ ad as-nefk tiyrit i umnekcām arumi yer wanda ara s-ifaq. Ini kan, tiririt-agi i rran deg wawal, tessfecl-ay, wammag nekker ad tt-nefru d uedaw. Emer Heddad, Eli Heddad, Rabeḡ Uḡeḡḡaḡ, Buceecuwa, Sebbiḡi Ḥmed akked waḡas niḡen iyef ur cfiy ara, llan d imjuhad i yettekan di tedyant-agi. Bdan imir alqaḡ deg yimeynasen (zer lkayed yellan deg usebtar 141/142). D tirebbae kan akken i ten-ḡebbsen yirumyen. Zerwali, amasay n temnaḡ-nney, beggsen-d ad t-tḡfen ass-nni dya ideḡ niqal ad nruḡ yer temdint n Lezzayer. Teqqim-d kan yiwet n tifat, ur ilaq ara akk ad qqimey anda ara mmezrey, ma ulac ad d-yliḡ gar yifassen n yimsulta. Ad ḡeggzey iman-iw yer wanda yeffer lḡal simi ara d-afey tifat-niḡen. Eerqent-iyi amek ara xedmey. Ḥala yiwen rray i yi-d-ibanen imi eerdey ad d-waliy amḡiq iwulmen, ulac. Yeggra-yi-d kan ad rewley yer tezgi ad ffrey din simi ara tethedden teswiet. Rewley yer tezgi yas akken ur iban ara ma ttnadin fell-i d tidet ney ala. Azal n tlata wagguren d nekk d tiḡgi kan i d akantu-w, igenni d sseqf-iw, akal d usu-w. Tagnit-agi qerriḡet maḡci d kra, mazal-itt amzun d ass-agi, ur yi-teffiy ara di lbal-iw. Yaş akud yesettuy-itent nekk ggumay ad ttuy. Mazal kra n tugniwin deg wallay-iw seg wak-

ken tagnit-agi tuy amdiq meqqren di tudert-iw. Mara d-ttmektiy tallit-agi, ttuyalen-d yakk wudmawen-nni i ssney, wid akken i wer cukkey ara ad ten-ttuy limer wissen amek. Kfiy amdawlet di tezgi makken sliy belli ur ttnadin ara fell-i. Anebdu n useggas n 1946, d tagnit ideg tbeddel tudert-iw n umeynas. Di leemer-iw hala sseetac iseggasen mi uwdey Lezzayer tamanayt. Tudert-iw yuyalen gar zznad d nnican di Twerga, dayen, ala ayen ieeddan.



Əmer Ayt Həmmuda, d ameynas n OS i nyan di taluft-nni umi semman ass-a “crise berbərište”



Bennay Weeli, d ameynas n OS, atas i nudan fell-as srrabes n teylešt n umnekcam. Nyan-t di taluft-nni umi semman ass-a “crise berbərište du PPA.”



Saəid Mehəbubi, d amjahed n 1945. Yella yakan d agensas n GPRA di Rum uqbel ad t-id-bedden s Teyyeb Bulehruf. Yella dayen d agensas n GPRA di Madrid. Umbeəd timmunt, yedda d wid yessexdam Benbella



## **Imeynasen, yedda-tt deffir-sen urumi: tuffra, di temdint n Lezzayer.**

Mi uwḍey yer temdint n Lezzayer, ur d-rriy ara di lbal-iw maḍi belli ad tbeddel tudert-iw tikli. D yiwen si twacult-iw umi qqaren Budawed Mḥemmed i iqamen yis-i mi uwḍey yer din. Yuḡal umbeed nekseb nekk yid-s lqahwa dinna. Iewen-ay baba mi tt-nexdem. Amḍiq anda nexdem lqahwa-agi yeḍḥa-d swaswa anda ttilin yakk wid yettnaḍaḥen mgal arumi. Amḍiq-agi isemis Taqṣebt. Dagi i šterḍqen aḥal d lbumbat, dagi dayen i xedmen asunded<sup>13</sup> n tmanya wussan. Diy-netta yuḡal yettwassen s umennuy d wayen akk yerzan leqdic mgal arumi. Simi uwḍeḥ yer din, nnan-iyi-d belli imjuhad yakk i d-iruḥen si Tmurt n Leqbayel yer din i n-rran akken ad ffren. Ttæddin-n yer lqahwa-nni nney mebla ma sbegnen-d iman-nsen mliḥ. Yella Ḥusin Ayt Ḥmed, Emer Ḥeddad akked Rabeḥ Uḥeḡḡaḡ d wiyad-niḍen. Rewlen-n yer din acku d lḥuma n yinselmen kan meḥsub, irumyen, ur syarayan ara iqerray-nsen ad n-ruḥen yer din. D amḍiq n leenaya, ula d Emer Ueemran d Krim Belqasem tæddin-n syin. Lqahwa-nney yerra-tt zzman d amḍiq n uynas. Eemmi-nni ukkud cerkey, ur as-yeḡḡib ara lḥal mi yettwali akken yal ššifa tettezzi din. Segmi yugad ansi d-hetfen yirumyen yer lqahwa, yuḡal s kra n wayen akk iḍerrun dinna, yessawaḍ-it i baba. Seg wid yakk i n-yettasen yer din d imeynasen, yella Bennay Weeli, Emer Weld Ḥemmuda akked Eumer Useddiq. Nekkni nuḡ tannumi nettqessir dinna. Yiwet n tikelt Bennay Weeli-agi dya, yenna-yi-d belli yella yiwen umeynas n PPA, ḡur-s lqahwa di Bab Lwad, yettnadi acrik, iwelleh-iyi ad xedmey yid-s imi nekk yuy lḥal ur ttemsefhamey ara d eemmi-nni. Yeḍḥa-d akken kan tt-byiy. Tikti-agi, yella deg-s udrim aṭas, acukan nekk ḥeṣeley imi drus n yidrimen i seiḡ. Isellek-iyi Bennay Weeli imi yezwer-iyi-

<sup>13</sup> Grève.

d idrimen sawyes ara kecmeḡ d acrik. Wehmeḡ di lecyal amek i d-ddan di twenza-w. Lbabur-nni n tlelli i d-rekbey di Twerga, ires-d swaswa anda akken ilaq. Lqahwa-nni, yeḡha-d isem-is “café de liberté”, ad twehmeḡ! Wis kan akka i d-yelfa lḡal ney di twenza-w i yura wakka? Ur sawḡey ara ad d-rrey yeḡ usteqsi-agi yaḡ ma abrid-iw iban-d yenjer. Bdiy imir tudert-niḡen, meḡna yaḡ ini-d yiwen-is nettat d tin ieeddan. Imeynasen-nni yakk n zik, ttruhun-n dayen yer din, nettqessir yeḡ tmurt sani tetteddu. Ayen yeḡran di 08 mayyu 1945, uwin-t akk lyaḡi d awal, maca zzmik akked teyrit uyur d-ibegges urumi, ḡettmen yeḡ yimeynasen akken ad mmeslayen kan di sser. Seg wayen akk yeḡran di ḡettif, Galma akked Xerrata, iban-d ugar n zik ubrid ara neḡfer akken ad nessuffey aedaw si tmurt. Bab Lwad, d lḡuma n yimeyban kan. Diy-netta lyaḡi yakk ikcem-iten waḡu n lehrara yeḡ tmurt. Dinna neḡḡer yeḡ tit n uedaw yaḡ akken zgan tteeddin-n yimsulta. Yiwen wass nekk d Ayt Ḥmed, Emer Ḥeddad akked Lwergawi nella, nezzi-d i tḡtabla. Imir kan dya ha-t-a yuweḡ-d ḡemmae Rezqi, d netta dya i n-yeskecmen akabar n PPA yer Taddert-iw, yenna-ay-d yurwat easset iman-nwen acku ur tteettḡilen ara ad d-awḡen yimsulta. Imir kan dya, terra-ay tmara ad d-naf ttawil. Ayt Ḥmed, i ssney uqbel timlilit di tuddsa n OS, Eumer Useddiḡ d yiwen niḡen iyef ur cfiy ara mliḡ ma yella d Leimec ney d Sadeḡ Ḥeḡres, gren iman-nsen daxel n yiwet n tbtetit tameqrant n ssker. Ma d wiyad eekfen iman-nsen deg yiwet n tezribt yellan gar lqahwa d uxxam-niḡen.

Iḡun rebbi, makken kan n-uwḡen yimsulta, ur n-ufin wara, ḡala ijeqduren yersen yeḡ tḡtabla i yellan. “anwi-ten wigi yakk yeččan yid-k?”. Asteqsi-agi yerwi-yi, meḡna leeql-iw mazal-it ctuḡ yur-i yaḡ akken tcarrew tfekka-w yakk si tugdi, rriy-asen-d : “d ixeddamen n lqahwa”. Ulac acu i d-ufan d tbut yeḡ kra ney kra, maca cummen-tt. Anadi, nudan, meḡna ur teqqim ara kan din taluft imi ula d tikelt-a zgen-iyi-tt yer lqaḡa. Lekwayeḡ d lqahwa, rsen yeḡ baba-s n Muḡemmeḡ lebḡawi, ceggḡen-as-d iruḡ yer lkumisarya. Yečča times. Ma yella d acrik-iw Muḡemmeḡ Buwasem, icar-as belli ad tt-id-nečč di berra. Lqahwa-nni umi

semman “café de liberté” ad as-kksen “tilelli-s”. Nerna akken xemsettaç n wussan, yelqen-ay-tt. Hettmen-ay dayen ad d-nenadi ttawil-niden i yiqerray-nney. Baba, yuy lhal yerwi-as emmini allay-is s tmucuha-s, yerfa armi dayen kan, yugi ad tt-yeqbel wallay-is belli ad heşley deg walbaed n tedianin timaaurin ideg ara yi-yeçç lhebs. Yusa-n yer Lezzayer, yessared-iyi tarda ucettid, yenna-yi-d err-d idrimen i k-d-fkiy akken ad tayed lqahwa. Ufiy-d iman-iw yer sdat ryant, yer deffir zzant. Yas akken yeered amek ara yi-yerr yer tmurt, nekk ugiy, nniy-as ad qqimey di Lezzayer yerna ala xemsa alaf n anciens francs i yellan di lğib-iw. D acu ara d-quddent tigi i nekk wer nesei la axxam la axeddim. Urğın d-yuwit di lbal-iw ad tedru yid-i teqsit am ta. Maca, d tagi i d tidet, byiy ney ugiy, tuwi-d kan ad sfezwıy akken ad selkey aqerruy-iw. Imir truħ-d yiwet n tikti-niden deg wallay-iw, ad ruhey ad zegrey lebher, ad berzey yef lmektub-iw di tmurt-niden. Tikti-agi teqqaz deg wallay-iw trennu seg wakken rzen yifadden-iw deg wayen akken i yi-idran. Byiy ad wexxrey si tmurt-iw yer wanda tella talwit ideg zemrey ad xedmey laz-iw, wammag di temdint n Lezzayer, ur thennay ara. Di teswıet-nni, friy-tt d rray-iw belli ad ruhey, dayen. Ula d abeyyi n lbabur, heggay-t-id, ad rrey yer Marşay. Nniy-as imir ilaq ad d-ħewsey tikelt taneggarut dinna di temdint n Lezzayer. Tteħwisa-agi taneggarut uqbel ad beddley tamurt, tusa-d bninet ugar n zik. Armi deqqal, lmektub-iw dayen yenna-d ala. Mi yi-tuy akken d aħewwas la ttcummuy abehri n temdint, yefka-d Rebbi deg ubrid-iw Arezqi Ugawa, d ameddakel-iw dinna di Teqsebt, netta yesnuzuy ayefki. Ibedd-d sdat-i la yettezmumug, meena akken kan i as-d-nniy ad ruhey, yerra-yi-tt akken niden. Iħettem-iyi ad as-fkey abeyyi-nni s afus-is. Kra meyzey ad t-xedmey yuwi-t wasif. Ameddakel-nni inu i tteuzzuy atas, idebber fell-i mebla akukru amzun d mmi-s, yessexreb-iyi yakk leħsab-iw. Ayen akken akk i rriy di rrhil-agi, yessafeg-it deg wallay-iw. Akken ibyu yili, yekkes-iyi si tama yefka-yi-d si tayed. Yenna-yi-d belli yella yiwen umerruki umi qqaren Hemmu Ben Hemmu, d akewwac leali, yebya ad yeldi lkuca, meena yettnadi win ukkud

ara yecrek, dya yenna-yi-d i nekk. Ihder-as Urezqi i baba akken ad iyi-d-ieiwen. Yas akken ikukra tazwara, yuḡal umbeed yefka-d taqbelt, maca yerna-yi-d tafada deffir waya; ad aḡey awal-is neḡ ad yejmeḡ idrimen-is. Mi n-yusa ḡer dinna, yerra-n ḡer Urezqi, yensa ḡur-s. Ass-nni i d-yefka tafad-ines ḡef urettal-agi n yidrimen: “ Ad yexdem kan, ma ulac, ad as-kksey idrimen-iw” i as-yenna i Urezqi i yellan d wis tlata n lxir gar-aneḡ. Di taggara n yiseggasen n rebein dya i greḡ iman-iw di ssuq-agi n lkuca mebla ma zriḡ sani ara yi-yawi. Arezqi Ugawa, icar-as belli d ssuq n rrebeḡ. Netta d tḡaḡer, yettfaq uqbel i temsal. Yelfa-d ḡur-s lḡeq imi ḡer taggara ufiḡ-d atas n udrim i d-tessekcam lkuca-agi. Kra n wagguren kan i xedmeḡ rriḡ tḡlaba-w, rniḡ uwiḡ-d sin watmaten-iw ad ḡren dinna. Yella Lwennas i yuḡalen d anehhar n labyu n tḡrad di tegrawla-nni, akked Eli. Baba d yemma ruḡen-n akken cwit n lweqt ḡer uxxam-nni i kriḡ. Baba, ur yeḡbir ara ḡef tmurt, ḡer taggara yuḡal armi d din. Eerḡey amek ara t-qeneḡ ad yeqqim, ulac, yugi. Ihi, taggara-agi n yiseggasen n rebein maḡḡi am teswiein-niḡen. Fransa, tebgas-d ḡer teḡrit d ddeḡ, tessexdem yakk ttawilat akken ad terr xemsa ḡef yimi n yizzayriyen acku bdan ttendekwin-d, ladiḡa deg tefranin-nni ideḡ tt-teqwa takerḡa si tazwara armi d taggara. Taswiet-agi dayen temgarad ḡef tiyaḡ s lecḡal i txeddem tudsa n OS i yeḡean amḡiq n uheggi i umennuḡ di tama n Warsennis. Mi tt-id-tseqqef taluft-nni umi qqaren “crise berbériŝte”<sup>(8)</sup>, yuḡal yexleḡ bexlalud deg umussu aḡelnaw, yeḡwa-tt umennuḡ gar wa akked wihin, armi d 1953 tuweḡ ḡer lḡedd-is, tegla s ukabar n PPA-MTLD, d annect-a i aḡ-yuwin ḡer tḡrad n 1954. Tallit-agi iyef d-tmeslayey tella meḡsub d usu i tnekra mgal aḡdaw. Ur neḡri ara s tidet amek ara tekker neḡ acu ara yilin meena ncumm-itt belli ad tili lḡaḡa ara d-tarew taluft-a. Segmi i as-faqen i tudsa n OS, yeḡḡudḡel cwit ubrid ḡer tegrawla, maca nekkni nettuqenneḡ belli deg wass ḡer wayeḡ kan ad yendeḡ uḡerḡas.



Husin Ayt Hmed, yella d amasay wis sin di tudssa n OS segmi yemmut Muḥemmed Belwezdad. D netta i ixedmen awfus n usluymu n lmitir (manuel d'entraînement militaire) i ssexdamen di tudssa n OS.



## Isurifen imezwura di tudssa n OS

Tamurt n Lezzayer, injer-as-d ubrid yer ttrad yas akken ika-baren n tesrtit di teswiēt-nni mazal smazyen cwit yef taluft-agi. Yekker herwel, atas n yimeynasen n OS i ttfen. Wissen anwa i ikecmen taqaæet yer gar yimḍebbren, yebda la yesnuz deg-sen. Bennay Weeli, ttfen-t di Wehran akken kan yekker ad yerkeb yer Fransa. Tiyita-agi, tḥus-as mlih tudssa n OS. Niqal nebya ad t-id-nesserwel si lḥebs makken i t-id-kksen si Burğ Mnayel akken ad t-awin yer Lezzayer. Iceggeε-iyi-d Ḥusin Ayt Ḥmed Emer Heddad iwakken ad d-heggiy tarbaet ara yuwten taylemt<sup>14</sup>-agi n leesker deg umḍiq umi qqaren Lexmis. Mi d-nuwi leslah ilaqen, nhegga iman-nney imir akken ad d-nesserwel Bennay Weeli. Iawen-ay yiwen umi qqaren Si Mestafa, fell-as i semman yiwet n temdint tura di tama n Burğ Mnayel. Neṭṭef amkan deg yiwen yiyzer, nettraḡu ad ay-d-yessuyel yiwen seg yiεeggalen n OS akken ad nuwet. Nurḡa armi uwdent tmanya urebein n sswayεε dya ha-t-a yusa-d Urezqi Ğemmaε, yenna-ay-d belli Bennay Weeli uwin-t yer Lezzayer, dayan. Yettusemma tiyita-nni tebtel. Nemfaraq akkenni am wid ur nexdim ara ayen i d-tuwi fell-asen ad t-xedmen. Kra n yiseggasen umbeed sliy ziy ula d Eumer-nney yettekka di taluft-agi. Nekk d tarbaet-iw neṭṭef idis yellan gar Burğ Mnayel d Lezzayer. Ma d netta deg yidis-niden yellan gar Burğ Mnayel d Tizi Uzzu. Diy-netta segmi sliy akka, fehmeḡ belli di tudssa-agi, tella ssereyya tameqrant. Yas akken ur nexdim wara tikelt-a, nezra belli seg wass yer wayeḍ kan ad tek-ker. Deg useggas-agi kan dayan, sbedden-iy-d di tarbaet-niden. Tikelt-a nesleyma mlih akken ad newjed i umennuy. Di Ziral-da i nettheggi iman-nney. Iwakken ur ay-d-ttarran ara tamawt, neleeb-itt d iskutiyyen. Nexdem akka iwakken ad nkellex aedaw, diy-netta tečča, ulac wi ifaqen. Amasay n tsilult, win umi qqaren Betruni Emmur, n Twerga ula d netta, yusa-d yur-i deg wass n

<sup>14</sup> Convoi

ssebt yer lqahwa anda xeddmey akken ad iyi-d-yefk ttiead i wass n letnayen sdat uxxam n lhukuma tamatut n temdint n Lezzayer. Yerna yenna-yi-d as-d mebla leslah wala lekwayed d yidrimen. Lamer-agi yessewham yas ulamma tuwi-d fell-i ad ayeɣ awal. Akken ibyu yili lhal, nekk hezbey i urwiḥ-iw. Nniy-as i Emer Heddad ad iyi-d-yefk leslah yellan yur-s, yerna-yi-d dayen acarjur. Nemlal-d swaswa di lawan ideg nemyefka ttiead, ufiy-d Emmur Betruni yettarḡu-yi dinna. “ tuddsa n OS ixdee-itt ukabar n MTLĐ, kečč fernen-k-id yimdebren akken ad d-takred idrimen yellan deg usenduq dinna deg uxxam n ukabar. Llan wid yettekkam yid-neɣ, d nutni ara k-yeḡḡen abrid ad tæddid, ma yella kra izaden fell-ak dayen d nutni ara k-yesmenen.” I yi-d-yenna. Yefka-yi-d leslah imir. Imi nekk seg wid ur nettak ara laman, dliy i ucarjur, ufiy-t d ilem. Argaz-agi yuzen-iyi qsada yer lmut. Cwikan ddiy d yiman-iw, wammag taqsiṭ-agi ad teglu yis-i. Seg wannect-n n wurfan, ffey fell-as, ulac acu ur as-nniy ara. Ilaq ad tesseuḍ lkuraj iwakken tt-txedmed txazabit-agi, yerna muqel kan acu n txazabit!



## Tuddsa n OS d ayerbaz n ttrad

Tuddsa n OS tenjer-d abrid. Akken akken armi telheq yer ukabar n FLN i yessawden amennuy yer wanda ilaq. Tuddsa-agi i d-smektay akka, tennulfa-d deg useggas n 1947, tuget n wid iqeddcen deg-s, nuwi-ten-id seg wid yellan d iskutiyyen izzayriyen. D Muḥemmed Belwezdad i d aselway-ines amezwaru. Nessexdem iskutiyyen-agi acku d ttawil igerrez iwakken ur ttfagen ara yirumyen, eeddi yef yiman-ik anda llan yimsulta, nutni yer-sen d iskutiyyen, d aya kan. Akka i d-yuwi lhal ad tili akken ad nkellew aedaw. Tečča mliḥ leefsa-agi. Cfiy ar tura yef kra n yismawen n yiskutiyyen i d-ikecmen yer tuddsa-agi n OS, yerna xedmen axeddim igerrez. Nekk s yiman-iw lliy gar-asen, zeema xeddmey d anehhar si tmurt yer tayed. Nettawi nettarra am wakken acemma ur yedri.

Tuddsa-agi n yiskutiyyen inselmen, nessexdem-itt di tuddsa n OS iwakken ad nešser iman-nney imi yuy lhal nettheggi i umennuy mgal arumi. Ieggalen n OS qeddcen di ssereyya tameqrant mebla ma mmezren yerna kra n wayen ara xedmen, ssebganen-d deg-s tiherci-nsen. Llan wid yettagaden cwiṭ maca dayen tugdi-agi yessefk ad tili imi di taggara n yiseggasen n rebain ulac anda ur eussen ara izzayriyen. Timeniyiwt-nni i nyan aḥal di 08 mayyu 1945, tesduqqes-d yakk izzayriyen, rnu-as tiferanin-nni i d-yernan umbeed, uyalen dduklen yakk medden di yal tiymert n tmurt yas ttilin akka wid irewwin tiddest sya yer da, maca ur uwini ur rrin. Ma yella d nekk, yer tuddsa n OS i lemdey amek ara xedmey ttrad. Dinna i ssney Musa, d Ayt Ḥmed i yisemlalen yid-s. Ssney dayen Reggini, d yiwen umasay ameqran. Yella dayen Beṭruni Eemmur, d ssirjan zik di leesker n Fransa, yennuy ttrad n Landucin<sup>(9)</sup>.

Nekkni nella nqeddec am tzizwa di tuddsa n OS akken ad nheggi ayen ilaqen i ttrad. Ula d timerna atas i d-yernan yer tuddsa-agi. Ur nuhtam ara armi i ay-terwi tiddest taluft-nyi n Tbessa. Tuddsa-gi, tettwet yer yixef-is. Ikcem-itt-id yiwen umi qqaren Ğilali Belhağ i yettwassnen umbeed s yisem n “Kabus” di lwilaya IV. Di lwilya-agi i d-yexdem læsker n yiherkiyen akken ad nnayen mgal læsker n ALN. Tuddsa-nyi n OS truh am waman n udfel. Llan kra seg yimeynasen yettwattfen, rkan yidarren-nsen di lħebs. Kra niđen akka am Ayt Ĥmed d Xiđer, rewlen yer Maser. Ieggalen igejdanen ur sswađen ara ad tenħebsen axater amucar-agi i ten-yessenzen ur yessin ara ula d ismawen-nsen. Akken tebyu tili tezmert-nney, tiyita-agi teweer mlih, kra n wayen akk yettwaheggan akken ad tt-nesker iruh di rrayee. Tawriqt n OS dayen teqleb. Imeynasen-is sgunfan simi ara tbeddel teswiet. Akka ma ifat steefan, ad seun tazmert ugar n zik akken ad qedcen. Maca, mačči yakk akken i tt-nwan yimeynasen i teffey. Akabar n PPA-MTLD i yesean ayen din n lyaci, yerwi irkelli, yuwet-it yiceqqiq di tlemmast, seg yimir ur yezzi ad yaf iman-is, yettwet tiyita ur nettwanejbar. Deg useggas n 1953, yendeh umennuy gar wid umi qqaren “les messalistes” akked “les centralistes”. Wa yekkat deg wa, wa yeqqar i wa d kečč i ixedeen. Tundi gar-asen lbumba, wissen kan melmi ara tetterdeq akken ad d-teglu s ubaxix. Amennuy-agi gar watmaten deg ukabar n PPA-MTLD yegla-d s terbaet tis tlata. Ieggalen n terbaet-agi d wid i d-yekkan meħsub yakk seg tuddsa n OS. Wigi iyad-iten lħal mlih yef teedewt-agi n lkanun i iteddun ad teglu s kra n wayen yebnan armi d ass-n. Eerđen amek ara frun gar-asen s wayen akk zemren, ur ssawđen ara. Segmi walan texnez teswiet si ttrad ur nesei aeeqqa n sser, imir rran iman-nsen d nutni i d aqerruy n tmacint. Am Messali am Ĥusin Leħwel, yiwen deg-sen ur ifaq i terbaet-agi i asen-yeffyen afus. Tarbaet-agi, simmal yettali ccan-is, bdan tekksen amdiq i snat n trebbae-agi yettnayen yef wulac yili ur d-rrin ara s lexber yef wayen iderrun s tidet gar-asen. Muħammed Buďyaf, Murad Diduc, Meštafa Benbuleid, Rabeħ Biřat, Leerbi Ben Mhidi akked Krim

Belqasem, zwaren i lecyal yef zik lhal, heggan yakk ayen ilaqen akken ad ssekren ttrad. Di kra n wagguren kan, heggan am tmeçtuht am tmeqrant, yeqqim-d kan ad d-snedqen aqerçdas. Deg umenzu n wunbir, deg yiwet n tegnit, sterdqen-tt di yal tiymert n tmurt. Fransa, tedduqqes amek çrant wannect-agi n tedianin yef yiwet n tikelt, xeleen acu-tt akka tayert-agi n uqerruy. Ur d-rrin ara s lexber açal meqqret taluft-agi armi eeddan kra n wagguren, yettusemma, armi d imi texnez teswiçet. Ass-nni dya ideg tt-sekkren, nella nesmeçsis i rradyu. Nnan-d belli atas n yimeçqan ideg tendeh yef tikelt. Nekkni yellan imir d ilmezyen, neus kan melmi ara ay-d-siwlen, neçgeel mazal tuddsa n OS, d aħbas kan i teħbes kra n wakud. Seg useggas n 1950 armi d 1954, ulac wi d-yešteqsan fell-aney seg yimeçbren. Amenzu n wunbir ieawed yakk i tudert-nney tikli. limer tufiç d nekkni kan umi ieawed tikli, ula d amecwar n tmurt ibeddel. Taluft, simal tettimur. Kra qqaren-d d tarbaçet n Messali i tt-yessekkren, wiyaç rran-tt i Ĥusin Leħwel. Ma d nekkni negguni kan isalan n tidet, acku gar-ay d yiman-nney, nettuqenneç belli am win am wa, yiwen deg-sen ur as-telli di lbal tikti-agi n ttrad. Maca, mazal-ay kan akken ur nezri ara anwi-ten yirgazen-agi i tt-yessekkren. Yella yiwen n rriçtura n yiwen urgaz umi qqaren Ĥmed Tamgellit, din kan i nettemplili. Yezga-d di Rue Chartres, nettemyagar-d dinna kan, nettqessir yef tsertit akked taluft-nni n OS. Azekka-nni n umenzu n wunbir, yuy-ay lhal din am wakken nuy tannumi, d Saleħ Lwanci i ay-d-yennan yer tmeçzuçt. “ ur yelli d les messaliçtes, ur yelli d les centraliçtes i tt-yessekkren. Tagi d tuddsa-niden umi qqaren FLN (front de libération nationale)” i ay-d-yenna kan s lxeffa. Nbat kan neqqim akken. D anwa-t akka FLN agi? D anwi-ten dayen yirgazen i yellan deg-s? Imir-n nezra xerttum d ieeggalen n OS i ieeddan rray n ukabar, rran-tt imir yer tin n ukertuç. Ur tt-yeççi ara kan din Saleħ Lwanci, yenna-ay-d ilaq ad nemsuçal nekkni d yieeggalen iqdimen n OS, ad ten-nesseçlem yef wamek akk ibedden lecyal.

Seg yimi yer tmeçzuçt kan armi yessay yak lexber. Drus maçi n wakud mi slan yakk medden, asali yuzzel yakk deg yimawen.

Nekk bdiy seg wid ukkud m̄qarabey. Tin i yi-swehmen mliḥ, mi d-ufiy ziy ixeddamen yellan di lkuca-w, kecmen yakan deg ukabar n FLN, llan kra uyalen umbeed d imsebblen, diy-netta llan wid yečča r̄r̄šaš di t̄trad-nni. Nekkini, sbedden-iyi ad d-ttawiy lexbarat, ilaq dayen ad d-afey wid yebyan ad ddun d Fransa. Di tazwara n wunbir 1954, mazal ur llin ara yiḥerkiyen wala igumiyen, llan kan wid iḥemmlen Fransa, nekk ilaq ad d-afey anwi-ten. Yeweer mliḥ waluf-agi inu acku akabar-agi n FLN mazal ur yeqeid ara lečyal-is, ilaq d nekk s yiman-iw ara iḍebbren aqerruy-iw. Anejmae amezwaru i d-nhegga iwakken ad nšeggem lečyal, nexdem-it deg waggur n yennayer ney ma d furar 1955. D yiwen akken umi qqaren Ḥmer i t-yesseddan. Nemsefham ad nexdem anejmae-niḍen di ristura umi qqaren “la grenouille” i di-hegga d Ḥmer-agi dya akken ad nšeggem lečyal yef zik lḥal. Ur t-nexdim ara unejmae-agi, ndegger-it yer tikelt-niḍen. Argaz-nni i ilaqen ad aḡ-d-imud tisura n tzeqqa ideg ara nennejmae, ur iban d igenni ney d lqaea i t-yeččan.

Diy-netta deg unejmae-nni amezwaru yugi ad tt-yawi wallay-iw amek akka win i aḡ-d-yefkan tisura n tzeqqa d apyinwar. Wehmeḡ, eusseḡ kan iman-iw, ula d r̄ray-iw ur t-id-fkiy ara. Ččiy times amek akka iεeggalen n OS ad xedmen anejmae deg ristura i yessedduy apyinwar.

Azekka-nni, ufiy-d belli Ḥmer-nni, isem-is n tidet Ḥmer Buzrina. D yiwen uneymas<sup>15</sup> akken ur nessawed ara ad yettef lbaḍna i yi-d-yennan. Timlilit-nni tamezwarut, tædda di ssereyya tameqrant, nemyejbad-d kan akken i nemyussan. Ur nesei ara aḡas n lweqt yili tamdint n Lezzayer ilaq ad nesbedd deg-s imjuhad akken ibyu yili lḥal. Axater tarbaet-nni n Zubir Buegḡgaḡ i tt-yesterdḡen tikelt tamezwarut di temdint n Lezzayer, ččan-tt-id di lḥebs. Di ddurt-nni kan tamezwarut n wunbir, ddan-d deg ujer-nan belli ttwatḡfen. Fransa tzux mliḥ imi tettef imjuhad imezwura. Ha-t-a tura acuyer i ilaq ad nšeggem lečyal tikelt-niḍen di

<sup>15</sup> Journaliste.

temdint-a. Emer Buzrina, yekkat amek ara nessiwed yer yiswi-agi, yueer mliḥ imi d timmument ayenni umi nekker.

Ihi di teswiēt-agi ideg rqiḥ laman, nettemcawar kan s yiεeggalen iqdimen n OS i ikecmen di ttrad mebla akukru. Nekk ruḥey qbel yer Fransa akken ad qenεey at tmurt-iw ad d-fken tabzert i ukabar n FLN. Uḡaley-d syin umbeed yer Lezzayer akken ad kemmley asurif i yi-ttraḡun.



Si tama tazelmaṭ ƣer tama tayeffuṣt: Muḥemmed Buḍyaf, Si Eellel Taelibi umi qqaren Si Teyyeb, akked Muḥemmed Budawed umi qqaren Si Mensur. Tawlaft-agi, xedmen-tt di Lmerruk umbeed s cwiṭ kan mi ţtenyan aneḥbus n tṭrad.

## D anadi yef leslaḥ di Lmerruk.

Di tazwara n yunyu 1955, xedmen-iyi-d lxiḍ akked Emer Ueemran. Netta tazwara yella d ccif n temnaḥ tis IV, yuḡal umbeed sbedden-t d kulunil n temnaḥ-agi kan dya i rran d lwi-laya tis IV<sup>(10)</sup> deg unejmae-nni n Sumam<sup>(11)</sup>. Yuzen-iyi-d yiwen ukewwac di Saint-Eugène, yenna-yi-d belli yumer-iyi-d akken ad ruḥey yer Lmerruk ad d-debbreḡ leslaḥ. Seg wakken aṭas n tikkal i ruḥey yer tmurt-agi, ufan belli d nekk kan i iwulmen. Fernen-iyi-d d nekk acku yedda fell-i ccyel-agi imi nnumey lxedma n tṭjara, ttawiy ttarraḡ gar Kazablanka d Rabaḥ d temdinin-niḍen n Lmerruk. Yuere mliḥ ansi ara d-tdebbreḍ leslaḥ di tallit-nni, ula d timussniwin ulac akken ad nzer anwa ara neqsed. Sneten-iyi Eli Harun, yella yeqqar yer yiwen n ubuḡaṭu d azzayri dinna di Fas, akken ad d-yeffey ula d netta d abuḡaṭu. Nnan-d yezmer ad iyi-semliḥ d wid ara yi-d-idebbren leslaḥ. Yuy lḡal s kra n temdint ansi eedday, cwiṭ-nni n yizzayriyen i ttafey din, mazal ur zrin ara acu iderrun di tegrwla. Ma yella ḡran kan cwiṭ deg uyḡmis yef taluft-agi ma ulac ur sein ara ansi ara d-awin lexber. Ula d Muḡammed Buḡyaf, dinna di Lmerruk i yella, d anadi-agi n leslaḥ i t-in-yuwin ula d netta. Maca leslaḥ-agi, am win yettnadin iḡsan ddaw tmurt seg yir liḡala-nni. Lmerruk yuy-itt lḡal melmi kan i tuwi timmument-ines. Mlaley d Ben Eisa Eisa di Kazablanka, netta yella yakan d agennay (axeyyaḍ) di Teqsebt. Iruḡ yer dinna imi tamdint-agi d tamanayt n tdamsa<sup>16</sup> di Lmerruk, yella deg-s uyrum. D netta i wekkley akken ad ifek idrimen d-yejmee di Lmerruk i kulunil Ueemran. Weṡṡay-t dayen ad yesbedd tirebbae n yimeḡnasen i izemren ad d-jemeen idrimen ilaqen iwakken ad d-nay yis-sen leslaḥ. Ben Eisa Eisa, am tzizwit deg uxeddim, yessewham aḡal i xfif. Akken kan t-weṡṡay, yeb-da ajmae n yidrimen. Rniḡ akken kra n wakud uyaleḡ yer Kaza-

<sup>16</sup> Capitale économique.

blanka akken ad sfeqdey anda ddan lecyal, ufiy amerbuḥ n Eisa ijmeɛ-d amelyun n anciens francs. Imir-n weṣṣay-t ad iruḥ yer Uemran ad as-yessefhem belli yaṣ ini-d d awezyi ad d-ndebber leslaḥ. Ilaq ad d-naf irgazen yessnen am tmeqrant am tmeçtuḥt di ssuq-agi. Neḥṣel mliḥ di taluft-agi, maca ur nuyis ara. Ur d-iædda ara maḍi di lbal-nney ad nebru i tṭbel deg waman. Nezra belli teḥwaḡ-ay tmurt yerna tarbaet n ALN d awezyi ad tkemmel amennuy mebla leslaḥ. Ihi kra kemmley akken, d nekk d anadi yeḥ leslaḥ. Ruḥey yer yiwen n tṭbib n wallen, d netta i yettdawin wid yettewten di ALM (leesker n Lmerruk). Yuzen-iyi yer yiwen akken n Kumundu n læsker yellan di Xnifa. Argaz-agi yenna-yi-d aql-i yid-wen, maca tamsalt-agi n leslaḥ yeḥ wakken d-yenna ur yezmir ara acku tamurt n Lmerruk melmi kan i tuwi timmunt, mazal ur terkid ara liḥala-s. Ur teẓriḍ melmi ara d-yuḡal tṭrad am zik. Yettusemma am win ara d-yinin yifit kan ma tetteklem yeḥ yiman-nwen ma tebyam s tidet ad tdum tegrawla akken d-tawim tilelli. Uemran, d tamsalt n leslaḥ kan i t-yehman. Yenna-as-d i Ben Eisa: “Ur ḥwaḡey ara idrimen, d leslaḥ i ay-ixuṣṣen, mačči d idrimen”. Imir yuy lḥal yesla Buḍyaf s trebbaɛ-agi timeçtaḥ n yimeynasen di Lmerruk. Ameiwen-ines Eallel Taaelbi umi qqaren Si Teyyeb<sup>(12)</sup>, itezzi-d i tmurt akken ad yessefqed yeḥ tudsa n trebbaɛ-agi, iwakken dayen ad yissin anwi-ten iæggalen-is. Taaelbi, yettwazen-d yur-i akken ad iyi-semliḥ d Buḍyaf. Dya d tagi i d tikelt tamezwarut ideg walay Buḍyaf. Ass-nni nemlal, nqesser amzun d imeddukal, yiwet n tegmat gar-aney, yella wacu ara twaliḍ. Imdebber-agi n FLN, ur itezzi ur itenneḍ deg wawal, izerreb deg wayen yeqqar qsada yer wayen ilaqen. Ulsey-as si tmezwarut armi d taneggarut acut waluf uyur d-ttwazney. Sfehmeḡ-t ula yeḥ temlilit-inu akked Uemran d wamek i yi-d-yuzen yer Lmerruk. Isemḥes-iyi-d mebla ma yuli-t-id wawal armi kfiy, imir yumer-iyi-d ad rnuy yer tarbaet n Si Eallel Taaelbi, ccif n tfidiralit n Lmerruk: “seg wass-a d asawen, aql-ak tettekkaḍ di tfidiralit-agi, tkemleḍ dayen ccyeḥ uyur d-tettwazneḍ yer da. Ma d Uemran d nekk ara s-yesfehmen tamsalt” i yi-d-yenna. Timlilit-nni tamezwarut akked



Si Eellel teedda akken iwulem mebla ma izad kra ney inyes, ama yid-s ama d terbaet ukkud ixeddem. Acukan i yellan, ur qqimey ara kan di lxedma-nni n unadi n leslah, rnan-iyi-d aluf-niden,wagi yuwæeş ugar n umezwaru. Ilaq ad d-tezziy yal tikelt i temdinin anda nesæa tirebbæ iqeddccen ilmend n ttrad iwakken ad ten-ssendahey acu ara xeddmen. Iæggalen n trebbæ-agi, ttjaban-d akka d wakka kra n wayen ilaqen i tegrawla ama d timezyanin ama d timitrayatin ney d ddwawi. Maca, nekkni nerra deg yiqerray-nney belli ilaq ad igerrez uxeddim-nney, ad d-nejmeæ ayen akken ur nwin n ttawilat. Akka-agi, ad zren belli ur nruḥ ara yer Lmerruk akken ad nḥewwes ney ad netteş yef rebea imezzay. Iwelleh-aḡ duktur Dris Gennic, wagi d amejjay, ixeddem iparasyunen yerna yesæa laklinik di Meyneyya, yis-s i nessawed ad d-nay l babur n lbaḥud. Nruḥ imir yer Kadiks di Şbenyul anda yella l babur-nni. Tazwara, lbaḥud-agi niqal uyent-id læsker n Lmerruk. Imi Lmerruk yuy lḥal tuwi timmunent, ceggæen-as i Buḍyaf akken ad as-inin belli ha-t-a nuy-d l babur n lbaḥud, acukan nekkni ula i nexdem yis-s, tura ad awen-t-nerr s lbiæ. Ccufa am tagi telha mliḥ i nekkni yegren di taluft n unadi n leslah i tuddsa n ALN. Yella yiwen ubuḡaṭu isem-is Cirif, yettwassen mliḥ, yettekka di lemcawrat yef timmunent n Lmerruk. Yedda yid-ney yer Şbenyul akken ad aḡ-ieiwen deg wayen yeenan lqanun akked lekwayed ilaqen. Abugaṭu-agi, laşel-is n Tizi Uzzu, yeḍfer akken iwata amek ddan lecyal i yessuli umeruki umi qqaren Michel<sup>(13)</sup>, isem-is n tidet Lahrizi Muḥemmed, d amasay n yimezla uzzigen<sup>17</sup> n ALM, qqaren-as i umezlu-agi “croissant noir”, iruḥ-n d idra-nney akken ad aḡ-ieiwen.

Tamsalt n lekwayed, nefra-tt, idrimen, nxelleş æcra imelyunen. Maca, am wakken qqaren, nezḡa iyil mazal æcra. D ayen iweeren i mazal, amek ara nezger i yillel agrakal s lbaḥaur yeččuren d aqerḡas mebla ma rran-aḡ-d tamawt.

<sup>17</sup> Services spéciaux.



Muḥammed Laḥrizi umi qqaren Michel, d amasay n yimezla n yisalan di ALM

Yerna telfa-d terbaet-nni yessudduyen lbaḥur-nni tettawi tet-tarra mebla lekwayeḍ, yettusemma berra i lqanun, d lbaḥur n yi-flisen ayenni. Maca nekkni nerra deg yiqerray-nney belli lbaḥud-agi ad d-yeddu ney ad d-yeqqers, ilaq ad t-nessiweḍ s amḍiq. Nekkni neewwel ad nessiweḍ “sselea-agi” yer tmurt akken ad nnefsusin cwit yimjuhad yellan di tmurt. Taluft-agi i izemren ad teglu s yiqerray-nney, nmeyyez-as si tqacuct armi d talqaet, maca læesker n Fransa, mazal-it di Lmerruk, ha-t-a tura anda i d-tuwi aetur. Ma yella nessaweḍ ur nettæeddi ara ansi llan d ayen igerzen mliḥ, ladya ma needda gar Lḥusayma, anda d-yers dya lbaḥur-agi, akked tliṣa n tmurt n Lezzayer. Ur cfiy ara mliḥ mliḥ, maca waqila mi d-nuwi akken lbaḥud-agi yer Lezzayer deg 1956 i tḥfen tarbaet-nni n Ben Bella, Ayt Ḥmed, Muḥammed Buḍyaf, Muḥammed Xiḍer akked Meṣtafa Lecref. Ihi, urḡan-ay 170 iki-lumitren akken ad nessekcem leslaḥ-agi yer tmurt. D ayilif ame-qran umecwar-agi, abrid, yundi, ur nezri anda ara neḥṣel. Ilaq ad neṭṭurrec iwakken ad nemnee. Ma tḥfen-ay, ma ur ay-yečči ara lḥebs, yaṣ ini-d ad ay-tečč temrart. Di tegnit-agi dya i d-gren s annar Buṣuf akked Bumedyen. Mi d-nsers ayen yellan

yakk di l babur-nni, yenna-yi-d Buşuf ad as-ğğey eecrin n liṭun di sselea-nni, d netta ara iḍebbren aqerruy-is amek ara ten-yessek-cem i yimjuhad. Anembaḍ n temdint-agi tamectuḥt, yefka-yi-d ttriḥ akken ad zegrey tilišt yellan gar yidis n Lmerruk i tetṭef Şbenyul akked yidis tetṭef Fransa. Sin ikamyunen ččuren, ṭṭfen abrid yer Weğda, zwaren sdat-sen tnac n yirgazen s leslaḥ akked tlata-niḍen beggsen akken ilaq, ḍefren s deffir. Ikamyunen-agi d Volvo, nefren wigi acku zemren mliḥ i tteebga d ubrid. Nekk lsiy llebsa n yifesyenen n læsker n Lmerruk, zwarey di tker-rušt n chevrolet i ay-d-mudden watmaten-nney n tmurt-a syur-sen. Zwarey akken ad asen-d-sneṭey ansi ara kken. Mi nuweḍ yer tilišt-nni, nedhey yef ueessas-nni akken ad yekkes zzerb ad neeedi. Iger-d iman-is yiwen udwanyi niqal yerwi tiddešt, iḥun rebbi ġğiy leeqel-iw yur-i. Yebda asuyu, aseglef, maca nekk-nin s ttawil kan, sfehmay-t belli Lmerruk d tilellit tura, ad nawi ad nerr akken i ay-yehwa. Yessewæed-yi-d akken ad t-ḍefrey ad nexdem lekwayeḍ ilaqen. Cummay-tt belli ur yessefraḥ ara wayen ara yexdem umexluq-agi. Uyaley-d di tlemmašt n ubrid d tazza. Akken kan i qrib ad naweḍ yer l biru-s, xelfey-d taqe-jjirt s tyawla, neggzey yer dixel n tkerrušt, tekkay armi d-yeffey d d exxan, eedday, iqḍeε-d ḥala ayeḅbar. Tagi d taqellaet tamezwarut umi nessenser s cwiṭ kan. Aṭas n tqellaεin-niḍen umi neeeda d wamek i nuweḍ yer temdint n Weğda. Mi d-yeṭli yid, yettuller yakk ubrid, nugad imir ugar n zik. Iwakken ur netturar ara s terwiḥin-nney, nniy-asen i yinehharen-nni ur ḥebbsen ara alamma nniy-asen. Mi nekcem yer temdint n Berkan i d-yezgan gar Lḥusayma d Weğda, yas akken d id faqey-as i yiwen ubarağ. Yetṭef-iyi tteqlaq di lexneq, maca tuwi-d kan fell-i ad tt-selkey di teswiet am ta akken ad neffey i tmurt n Lmerruk, ad nessiweḍ lamana s amḍiq-is. Mačči yiwen usteqsi i d-yetteeddin deg wallay-iw, eeddant-d yakk deg yiwet n tagnit, maca gar-i d yiman-iw nniy-as belli ilaq ad seuy leeqel iwakken ad siwḍey taekemt-agi i d-yersen fell-i. Yerna s tidet gar texnefyac i nella. Yiwet n terşast ma tædda-d ad yetterḍeq kra din fell-aney, ad yeḍru wayen ara yeḍrun. Deg yiwet n teswiet akken, yenna-yi-d wul-iw ha-ten-i

dagi kan yirumyen, eussen-ay-d, ttrağun kan tagnit ilaqen akken ad d-qqersen fell-aney. Seg wakken tqelqey, yiwet n lhağa kan i yettezzin deg wallay-iw; ad neħbes cwit tikli d wamek ara nuyal. Akken i xedmey, maca imir kan dewren-ay-d yirumyen. Ur xemmey ur zriy acu byan yer-ney mi asen-fkiy snat n tmezryanin yellan ħur-i. Ttfeɣ-tent deg ufus-iw am win yefkan mayna, yerna eemrent. Sfehmay-asen belli d læesker n ugellid uyur nxeddem. Zwaren sdat-ney armi d Berkan ađar s ađar. Iħun rebbi mi rran ccada yer yiwen lqayed amerruki, isellek-ay di twayit. Mi ashedrey akken s taerabt dya yemmeslay akken ara ay-d-isellek gar yiffasen n ucengu. ʘas akken yeffez awal ađas uđadarmi-nni, lqayed Mensur (d agensas n tedbelt tamerrukit<sup>18</sup> di temnađ-agi) ur as-yekki ara deg tmezzyut wayen i d-yeqqar. Yuyal armi i asen-yenna belli ilaq ad ruħen mađi syin, am win ara asen-yinin tura tamurt n Lmerruk d tilellit, d netta tura ara iđebbren aqerruy-is. Sutrey-as ad ay-d-yernu kra n yięggalen ara yeddun yid-ney yer Weđda, acukan s ccert, mara naweđ yer dinna ad nerr qsada yer unemađ n temdint-a. Ihi, nefra-tt s wawal-agi, nettef abrid tikelt-a mebla ma yella kra d-yedran deg ubrid. Mi nuweđ yer Weđda, iqubel-ay-d unemađ-nsen akken ilaq lħal, maca iwakken ad yekkes ccek yellan fell-aney degmi d-nebda abrid, yefka-ay-d kra n yisteqsiyen. Ayen i yesean lmeena mliħ deg wayen akk i d-yesteqsa, mi d-yenna ma ssney izzayriyen yellan di temdint n Weđda. Mebla ma smazyey, rriy-as-d din din belli ssney Buşuf d Bumedyen. Yella yiwen akken dinna isemis Rabeħ, d lkumisar n FLN, niqal i yi-yerwi tiddešt, cwikan sleymey-t. Yiwet n tririt kan i yi-yeččuren tiđ xemmey ħur-s, belli d Buşuf kan akked Bumedyen ukkud seiɣ awal yerna ilaq ad asen-inin belli dinna di Weđda i lliɣ. Ihi, amur-niđen di sselea-nni nessuffey-it, ma yella d inehharen akked kra n yięggalen-niđen, yuwi-ten Bumedyen yid-s, wamma nekk htutkey si eeggu yerna ilaq ad uyalay yer Lħusayma, yegguni-yi waluf-niđen yili sin wuđan d nekk ur teqmıc tiđ-iw. Uyalay imir ansi d-kkiy iwakken ad d-selkey ayen i n-yeqqimen di “sselea-nni”. Giɣ-d cwit

<sup>18</sup> Représentant de l’administration marocaine.

n tissas i yiman-iw, ttfey abrid qsada yer dinna mebla ma rriy-d deg wallay-iw amek i tturarey s terwiht-iw, ula d “ala” ur d-lhiy ara ad t-id-iniy. Nekk imir-n ggiy tamart seg wakken ur stufay ara. Yuy lhal hkiy-as yakk i Buşuf ayen i ay-yedran deg ubrid. Yumer-iyi-d ad uyalay akken ad d-nsellek syinna ayen i d-yeqqimen di leslah. Ilaq ad t-nawi yer Nadur. Yefka-yi-d akustim yerna iweşsa-yi-d ad kksey tamart akken ur yi-ttaeqalen ara. Yefka-yi-d ula d win ara yi-siwden s tkerrušt acku eyiy mačči d kra.

Lbabur-nni i n-neğğa di lmerşa n Lħusayma, yezmer ad t-id-uwtent rruplanat n Fransa am wulac. Ur tezriđ melmi i tezmer ad d-tedru. Yur-neş sin iberdan; ad t-neneqqel syin yer temdintniđen yili ccşel am wagi yezmer ad yeglu yis-neş, neş ad d-nsers kra yellan deg-s, ad t-nawi yer Nadur. Segmi nmeyyez mliħ yef temsalt-agi, nufa-d belli yifit kan ad d-nsers kra yellan din yer lqaea imir ad t-nawi yer Nadur am wakken i d-nenna. Nemsefham d Kapitan n lbabur-nni belli ad nemzer di Agadir, d wagi kan i d ayilif ameqran i yi-d-yegran. Nemsefham belli ixeddamen n lbabur-agi, ur ilaq ara mađi ad d-segrin tarkitnsen belli eeddan-d yer Lmerruk. Iwakken ad yefru ccşel-is deg yiwet n tikelt, ilaq ad yeybu later-is dinna kan deg yillel agrakal. Ihi, tuwi-d ad yandi s lbarud, ad yetterdeq di tlemmašt n yillel. Tikti-agi, yuy lhal nemtawa fell-as di Sbenyul mi ay-yemlal akken Michel. D argaz-agi leali dya ara idebbren aqerruy-is amek ara yawi ixeddamen-nni ma ifat yetterdeq lbabur. Ttfey lkar yer Kazablanka, syin kemley yer Agadir. Akken kan neqlee si Nadur nekk zedrey di tnafa. Semdey tanafa armi yi-d-tuyal tezmer. Ssasey-d ides-agi nekk yenneetaben açal. Ur d-ldint ara wallen-iw armi dimi yuweđ lkar yer din. Ufiy Michel yettrağuyi. Yuy lhal seiş ttiead-niđen akked Kulunil Benħemmu(14) n læsker n uselelli n unzul<sup>19</sup> n Lmerruk. D netta i yi-d-yennan belli ttfen tarbaet-nni n yimdebbren n FLN i d-yeddan di labyu di Lezzayer di taggara n 1956. D yir isali yef ur nebni. Qessiħet mliħ tyita yerna di teswiet-nni ideg neħwağ irgazen yecban

<sup>19</sup> L'armée de libération du sud marocain.

wigi. Yaş d yir lexbar, nekkni ur d-nufi ara ssebba akken ad nebru i t̄t̄bel deg waman, mazal net̄tef deg wawal-nney alamma nessawed̄ ad nezzēe aedaw deg wakal d-ğ̄ğan lejduḍ. Tamsalt-nni n usterdeq n lbaḅur mazal ur tefri ara, ilaq d anembaḍ ara tt-yefrun ma ad yetterdeq ney ala, yuy l̄hal nekkni nenna-as d acu i nebya ad t-nexdem. Yekker umennuy gar yizzayriyen d yirumyen di lmerṣa n Agadir. Nerna-as lhemm-nney i unembaḍ-agi imi ad t-terr tmara dayen ad yekker i uşeggem n lecyal di temnaḍ anda yeḥkem. Dya makka texled̄ liḥala, d tagnit akken ad d-selken yixeddamen-nni n lbaḅur, sin d isbenyuliyen, yiwen d ahulundi, ma d wiyad̄ d izzayriyen. Ula d tikelt-agi, ddan-d yer tama-nney yimerrukiyen. Ur ttağ̄ğan ara di lwağeb-nsen yerney yal mara ten-niḥwiğ. Ula d anembaḍ n tmurt-a yeeqel anwi d atmaten-is. Akka-agi-ten yakk ugdud n lmerruk i wer nessin ara d acu i d tuyalin yer deffir akken ibyu yili wugur, ur ttagaden ara tiyita akken ad eiwnen izzayriyen. Ixeddamen n lbaḅur-nni, ttwaselken-d irkelli, ma d nekk zgiy d amsebrid, abrid-iw tikelt-agi yer Gulimin, d tamdint yellan deg unzul n Lmerruk. Ruḥey iwakken ad mliley d Kulunil Benḥemmu i d-yegren afus aḍar akken ad ay-ieiwen. Irumyen, zgan eussen-ay, ilaq ad d-naf ttawil iwakken ad nzer anda ttilin, ladya di temnaḍ-agi isuman sseh̄ra tayerbit, acku tamurt-agi yezmer ad tt-naf sya yer sdat akken ad d-nes̄edday syinna leslah. Di temnaḍ-agi dya, atas n tmesbaniyin i yeḍran makken t̄t̄fen imḍebbren n FLN. Leesker n Lmerruk, segmi slan s tuḥḥfa-agi, rran-d ttar deg yiwen urumi umi qqaren Moro, d kapitan di leesker n Fransa. T̄t̄fen dayen yiwet n tmet̄tut d tarumit, niqal tt-yeççi r̄r̄saş. Ğ̄ğan-as-tt-in i Ḥurma Weld Babana, wagi d yiwen unazbay<sup>20</sup> amuriṭani, yella yakan d amazan di tejmēet n lberlaman. Isellek tamet̄tut-agi di tmettant, yessefhem-asen belli tusa-d kan yer Lmerruk akken ad t̄eiwen imeyban. Nettat d tafremlit, tdewwa ama d imerrukiyen ama d izzayriyen, d annect-a i tt-īawnen bac serrḥen-as-d. Kulunil Benḥemmu, yefka-ay-d mliḥ tamezzuyt yef ccikayat-nney, yeqbel ad yeg tilisa i yirumyen yettawin ttarran dinna di temnaḍ

<sup>20</sup> Résistant.

i yehkem deg unzul n Lmerruk. Mi ieedda cwiṭ n lweqt, yuyal hettetey-d cwiṭ n lexber akka d wakka yef sseleā-nni. Nnan-iyi-d belli lbarud-nni i nuzen yer tmurt, yuweḍ yerna sfaydin deg-s mliḥ di ALN. D wagi i d aluf amezwaru i nessaweḍ ad t-nexdem akken ilaq lḥal di tmurt n Lmerruk s ddree n yirgazen i yegren afus aḍar di tmentilt tazayrit<sup>21</sup>. Tagi d tazwert kan i waṭas n walufen-niden i ay-yeseḍdan yef yal tizi, yef yal taqerract. Tikwal ula d lexdee nettwaxdee am wakken i tḍerru yakk di te-grawliwin.



Benmiludi, d yiwen ufesyan aelayan di ALM, ieawen mliḥ tagrawla n Lezzayer. Yer tama-ines tayeffuṣt d Yusef Damarḡi, d amejjay n wallen, yerna-d yer ALN deg useggas n 1957.

<sup>21</sup> La cause algérienne.



Si Mensur netta d Kulunil Benhemmu akked Benmiludi yer Mass H̄arcawi, d yiwen uzzayri d anemhal n uyerbaz amenzu di Xmiset



Si tama tazelmaṭ yer tama tayeffuṣt: Si Mensur Budawed, Ebbelḥafid̄ Buṣuf umi qqaren Si Mebruk akked Muḥammed Cercawi, d aḍeggal n ugellid Muḥammed V, dagi teddun ad d-zren agellid.





Muḥemmed Budawed umi qqaren Si Mensur. Tawlaft-agi di Tanḡer segmi d-yufa iman-is di tizi n tmara imi beddlen-t s Ebdelmaḡid Meeu i yuyalen d ccif n tuddsa n FLN di Lmerruk tayarbit.



## Di tizi n tmara.

Di tazwara n tegrala, d Eallel Taelibi i d imedebber-inu, netta d amalal n Muḥemmed Buḍyaf i yettwaḥbesen di Fransa di tuber 1956. Segmi akken i yettwaḥbes, terwi yakk tiddeṣt di Lmerruk. Dya di teqsiṭ-agi i fuṣsen tagnit Buṣuf akked Bumedyen akken ad sbedden imdebbren i asen-yehwan d imasayen. Eallel, bedden-as amdiq, uznen-t yer Tunes. Nekk ufiy-d iman-iw yettdebbir fell-i Meecu Eebdelqader, yettwassen s yisem n Eebdelḡalil, d netta i sbedden d ccif n tudssa iqeddacen di Lmerruk tayerbit. Tamnaṭ n usammar n tmurt-a, tedda yef lwilaya tis V i yehkem Buṣuf. Eallel Taelibi-nni yečča-tt-id di Tunis, ma d Meecu yettef amdiq-is, yedḡa-d ur d-nemyezg ara nekk yid-s maḡi. Nekk batey mačči d kra amek armi yuḡal yiwen am wagi d ccif yili ur yelli ara d ameynas umi ṣfan lecyal. Netta yetturebba-d deg uyerbaz n Fransa, yusa-d akken ad iṣeffi leḥsab-is d yirgazen ur t-neēḡib ara wala ad yezdi tagmat gar-aney. Di tenmehla n useqqamu afidiral<sup>22</sup>, nekk tuy-iyi anda tella kra n lkalafa d nekk ara tt-ixedmen (wali sbt **143**), armi deqqal bedden-iyi s win yellan ddaw-i, wagi d amalal-inu umi qqaren Mabed. Yeeni di tidet, Eebdelḡalil ixeddem kan ayen i as-d-qqaren ccifan n lwilaya tis V. Nutni ufan-d ssebba belli txuṣ mliḡ tudssa gar trebbae, ihi tuwi-d ad bedden kra n yimdebbren akken ad d-uḡalen lecyal s abrid. Yili iban kan abeddel yecban wagi d Buṣuf akked Bumedyen i t-yebyan akken ad tili temnaṭ n Lmerruk yef tiṭ-nsen, yettusemma kra n leslaḡ ara iruḡen akka d wakka, ad as-d-rren s lexber. Nutni walan belli d tagi kan i d tiḡilet i iwulmen, meḥsub ad sbedden irgazen yellan d wid-nsen bac ad zren am tmečtuḡt am tmeqrant lesrar n tiyin n leslaḡ. Tiḡilet-agi, tečča-asen akken ilaq, s kra n win ur nelli ara di llem-nsen d miḡyaf i tt-ileeben yid-s, ad d-yaf iman-is d lexyal n tebhirin di tudssa ney ma ulac

<sup>22</sup> Direction du comité fédéral.

mađi ad t-tafed fkan-as lxedma ur nuwi ur nerri. Limer tufid d aya kan, wid i d-yennan ala yef ccyel-agi, rran-ten-id gar wal-len-nsen, win yecden cwit kan ad tt-ixelles ylayet. Ur tt-ggin ara kan di ta, ssawden-tt yer lmuhal. Smeckuklen taluft akka d wakka armi d-ggran yimedduk-al-iw i ixeddmen yid-i di lhebs. D Eebdelgalil i ten-ihebsen. Wagi tura d tbut-niden yef nneya n yimdebren-agi i yessulin lehşab akken ilaq bac ad ttfen lehkem di temnat-agi seg wansi d-nessekcama leslah. Imezwura i ixellşen deg ufus-nsen d amalal-inu Belæebbas Eezzuz akked yimedduk-al-is Hmed d Saleh Nwiwa. Nutni yuy lhal ttwaznen akken ad d-awin leslah deg yiwet n temnat yer yiwen urgaz umi qqaren Dlimi (15), d ameddakel n tegrawla, iegeb-as mlih umennuy-nney, nettaf-it yal mara t-neqsed. Netta yella yakan d Kapitan di Qser Ssuq, atas i nembaddal nekk yid-s lecyal uqbel. Maççi ala leslah i ay-d-yettmuđu, irennu-ay-d ula d lmuna. Ihi, kkiy cwit deg wawal, imedduk-al-agi, urgin d-rin di lbal-nsen belli ad tt-xellşen ylayet. Mi d-uyalen akken seg waluf-nni i asenyettunefken, rran-ten yer lhebs d ssebba ur tban. Bib ney sefru, Belæebbas Eezzuz, Leerabi Hmed akked Saleh Nwiwa, irgazen am wigi uyalen gar rebaa lehyud. Nekk am win yi-ttfen di lexneq, ilaq ad fehmeş amek armi ten-rran yer lhebs. Rfiş mlih yef Meeçu Eebdelqader. Tifukal-nni yakk i yi-d-yufa, d tikerkas. Čciş times, nekk di lbal-iw ilaq ad d-ffyen di lhebs lukan wissen amek. Irgazen am wigi, ssney-ten am tili-w, fkan-d akk ayen şan i lmend n tegrawla seg wasmi d-gren s annar di tazwara n tnekra, armi d taggara ufan-d iman-nsen di ssilul mebla ccee mebla tbut. Maççi d ara susmeş sdat lbatel yecban wa. Nekk nniş ad d-ffyen neş ad rnuş yer-sen, tidet ad d-teddu neş ad d-teqqers. Ruşey yer ccif-agi amaynut i yerran temyer yer yiman-is. S ufella yakan iban belli yebya ad yeqce rrişa-nsen yakk syin. Mi nudaş ad fehmeş, yenna-yi-d ruş şteqsi-ten d keçç s timmad-ik ad twaliđ acu ara k-d-inin, txedmed-iyi-d řrabul imir. Nekk win yi-icban walay belli ur yuwi ur yerri řrabul am wa imi irgazen am wigi xdan lexde. Maca, akken ibyu yili, akken ad qedey yakk ccek fella-sen, nniş-as ad ten-şteqsiş ad zrey

acu ara d-inin bac ad seuy s wacu ara d-kkiy fell-asen. Leerabi, ur yefhim tigert amek armi t-rran yer lhebs. “ Twalađ tura a Si Mensur, ayen i d-tuwi fell-aney ad t-nexdem nexdem-it akken iwulem. Ula d leslađ nuwi-t-id, armi deqqal d lhebs i d nnsib-nney” i yi-d-yenna am win tt-yeččan yer daxel. Timlilit-agi tlaq akken ad waliy amek i tedra yid-sen, ma ur ten-yuy wara, iwakken dayen ad asen-kksey ayilif belli ur n-ttættilen ara di lhebs. Ayen akken i as-uriy i Meecu Eebdelqader di rrabul-nni, yes-serfa-t armi d ayen kan, yuyal ur yufi ara acu ara d-yini. Nekk ayen i yi-ihman di qessam n teqsit-agi d asenser n yimeddukal-iw si gar yifassen n yimcumen-agi. Yuyal kra n lweqt akken umbeed, rriy-d s lexber ayen i tt-id-yedda yef tlata yimjuhad-agi. Uqbel akk ad yuyal d ccif, llan ssen-t mlih d acu-t, yef wayagi i ten-yugad. Iwakken ad yethenni deg-sen, d wagi kan i d ttawil i d-yufa. Ccyel-agi, d rray n rray-is kan, ur yettekka ara Buşuf d Bumedyen deg-s. Niqal yerra ayen imegren yef wayen ur nemgir, yefka-as times umcum. Yas akken ur yuwid ara yer lebyi-s, ixleq-d lweswas di trebbae n yimjuhad. Limer am nekk ur as-kniy ur as-kmiy armi d-ssuffey imeddukal-iw di lhebs. Segmi tt-friy teqsit-agi, harey ad baedey syin anda yella akken ad beddley cwit, ad kksey yef wul-iw s lxedma-agi tamaynut i yi-d-fkan. Axeddim-iw tura, ad teffey yef tmura, yal tikelt acu n waluf ara d-fruy. Yas akken yundi si yal tama, maca yifit ad beddley cwit.

Tikwal ilaq yal amdan di ddunit ad yissin ad yexdem ayen ilaqen yas ahat ad d-yeglu s lexsara-s ney s lada i uqerruy-is. Akka dya i xedmey nekk yas akken afus i grey di tegrawla ihettem fell-i ad ayeş awal i ccifan-iw. Ur zriy ara amek ara sferkey taswiēt akked Eebdelğalil i d-iyedlen lweswas deg ukabar n FLN. Kra neeređ ad t-id-nerr s abrid, ulac. Neşşel amek ara nexdem, maca ur nebri ara i tbel deg waman. Tamdint n Tanđer ideg treşsa tuddsa-nney iman-is, yekker deg-s herwel. Izzayriyen yellan din, ur zrin ara sani ara rren iqerray-nsen, ur zrin anwa i d imeđebber ney anwa uyur ara rren leenaya. Terwi teberwi, ma d nnsib iban d acu-t yer taggara. Uznen-iyi

tikelt tamezwarut yer din, rriy-asen-d s lexber yef lihala amek tella, nniy-asen-d belli ur tessefraḥ ara, kullec yexleḍ, ur banen yirgazen iqeddcen ur banent lkalafat. Ma yella neḡḡa-tt akken terki, ad ay-teffey afus. Yelfa-d yessefk ad nuḡal tikelt tis snat, ilaq ad nerr yal tayawsa s amdiq-is bessif. Eebdelḡalil, yettef-iyi tuhsift imi t-quzmey, ur yezri ara belli mazal ad t-qazmey dayen. Limer d lebyi ur seiḡ ara azref ad eeddiḡ awal-is neḡ ad hemley lamer ara yi-d-yefk, maca tuwi-d fell-i ad as-iniḡ tidet qerriḡen yerna s uzday n lqedd yal mara d-yelfu ilaq. Tazwara uḡiḡ ad ruḡey tikelt tis snat yer temdint n Ṭanḡer s uemmed akken ad as-rwiḡ tiddest i umexluq-agi, byiḡ ad as-ṡubbey deg wazal-is sdat n yimeḡnasen. “ ur ttakeḡ ara afus i wid yekkatn d wid iḡeqren, mi tesmentgem times, ad iyi-taznem ḡur-s”. Ha-t-a wacu i as-nniḡ mi yi-d-yessuter ad ruḡey yer temdint-agi tikelt-niḡen. Akken ibḡu yili lḡal, segmi d-smareḡ ayen yellan deg-i, uḡaleḡ qebleḡ ad ruḡey acukan segḡraḡ-as tafada. Eebdelḡalil, tettezzi yef uqerruy-is teqsiṡ-a, d annect-a i t-iḡettmen ad yeqbel ccert-iw din din. Ha-t-a wamek i sawḡey ad d-selkey imeddukal-iw iḡef yella Eezzuz d ccif. Ferney-ten ad xedmen yid-i akken ur ten-yettarra ara di ttar ccif-agi. Segmi teedda teqsiṡ-agi, ttefey abrid yer Ṭanḡer, gemney ad seḡgmey din lecḡal limer wissen amek. Aṡas i yeddān yid-i, yella umalal-inu n zik, Eezzuz, yella yiwen umejjay n tuḡmas qqaren-as Benwanic, ḡamal n Ein Ṣefra, yuḡal yer taggara d aneḡlaf n teḡdemt, yella dayen Ḥmed Cawi, d aselmad n taerabt, d ameddakel n Benbella, rnu yer-sen yiwen akken qqaren-as Nayt Ṭeyyeb, d aeḡḡal n yimezla n wumlan<sup>23</sup>. Win ukkud d-nejbed lxiḍ dinna, isem-is Yeseed, d amejjay n tuḡmas ula d netta, laṡel-is d aqbayli, tettwassen twacult-is belli d imjuhad yakk. Ihi sutrey-as i urgaz-agi leali ad ay-d-yaf axxam yesean lisee akken ad nennejmae deg-s s wakken nella yakk d izzayriyen. Yessefrek lecḡal-is deg yiwet n tikelt mebla ma ietṡtel, ijuba-ay-d akk ttawil ilaqen akken ad nennejmae. Dya imir nemtawa gar-aneḡ acu n waluf ara yettef yal yiwen degney, tura yeqqim-d kan ad d-nejmee izzayriyen n Ṭanḡer akken ad asen-nessefhem belli yefka-ten lḡal ad d-eiwnen tagrawla.

<sup>23</sup> Services de renseignements.

Nella di xemsa yid-neŷ s wakken nekker i ccŷel, nessawel yakk i yizzayriyen yesean gar 18 ar 60 iseggasen, usan-d yakk. D Hmed Cawi i irefden awal d amezwaru, netta yettmeslay akken ilaq taerabt-agi n lfuṣṣa, ihi yezwar-d d netta akken ad ten-id-yejbed ad smeḥsen. Iwenneε-d akken ilaq awal, ayen i d-yenna yettqennie mliḥ. Yettmeslay ladya i wid yugin ad xellṣen tabzert. Argaz-agi, iles-is yetteḍ tasedda, yessen amek ara yellem awal, tikelt d arehheb tikelt d areyyeb akken ad uwten iffasen-nsen yer lǧib ad xellṣen i lemend n tegrawla. Anejmaε-agi, nexdem-it di cuṭember 1957. Mi t-nfuk akken, niqal nemsawaḍ s ufus di xemsa yid-neŷ s yiεeggalen-nni. Aseqdiḍ-nni n zzeama d lḥikma yerwi-ay tiddeṣt dayen. Nekk tuwi-d fell-i ad tṭurcey, ilaq ad uwtey yakk s ttawil yellan bac ad ten-id-rrey yer leεqel-nsen. Tudḍsa n ALN, ɣur-s annar anda sleymayen deg yiwet n temdint umi qqaren Leerayec, tebeed s kra n yikilumitren yef Tanǧer. Ruḥey yer din, uwiy-d sin ifurguten deg-sen tirebaε yekkatn uz-zal akken ad nesserbibeḍ wigi i tt-ileεben akka xḍan tudḍsa. Yef lxemsa n tṣebḥit, llan wejden akken ad zedmen fell-asen. Nufa-d anwi i d ccifan-nsen, yeggra-d kan ad ten-id-nesfeefeε seg yiḍes. Mi ten-id-nettef, nenna-asen belli s kra n win ur nettxellis ara tabzert, yettuneḥsab d aedaw n Lezzayer yerna mara tawi tmurt timmunent, mačči kan ad ttufedḥen, ad tt-xellsen ɣlayet. Diy-netta segmi nexdem akka, uyalen-d s abrid yef zik lḥal. Nekka ḥala tlata wagguren bac nesfaq-d yakk medden yef wazal tesaε tebzert iwakken ad teddu tegrawla yer sdat. Annect-a yakk n leetab d uṣubbu d walluy, mazal neggumma ad nemsefham nekk d εebdelǧalil. Gar-i yid-s simmal yettzad yiḷisi, diy-netta terrayi tmara ad d-ḍebbrey amḍiq-niḍen aniyer ara rrey, awi-d kan ur ttiyimaɣ ara tama n uyeddar-agi. Mi lliy akken dya di Tanǧer, yefka-yi-d unembaḍ<sup>24</sup> n temdint-agi apaspuɣ, ttraǧuy kan tagnit iwulmen akken ad eiwdey abrid.

Tella yiwet n teqsiṭ dayen εacey-tt akked εebdelǧalil-agi beed. Akken kan t-sbedden d ccif, yefka-yi-d yiwet n lkalafa ad tt-xedmey.

<sup>24</sup> Gouverneur.

Yessawel-iyi-d acu-t wass-n yer lbiru iwakken ad iyi-d-iaegggen belli ilaq ad ruḥey yer Titwan d agensas<sup>25</sup> n FLN ad ttekkıy di tseqqamut ara icareen rebaa lḡunud i yettekkkan deg usended n uneḥbus yef wučči<sup>26</sup>. Segmi akken ugiy, yessefhem-iyi-d belli ulac kra n leetab deg-s imi ccreε-n sen iban sani ara yeffey. “Yeeni, tamsalt teddez tebrez, tettwaḥkem fell-asen s lmut” i yi-d-yenna s usteḥzi mebla ma yeclee deg-i amek ara xedmey mi as-sliy akken. “Acu ara xedmey ihi nekk di ccreε i ineqden di tazwara d acu-t” i as-nniy. Ugiy maḍi ad ttekkay deg usteemel yecban ccreε-agi. “Ilaq ad tettekkid tebyid ney tugid, wagi d lamer!” i d-isuy fell-i am win ara d-yinin teddez tebrez. Yefka-yi-d tabrat ara s-siwdey i umasay n yiwen lka n lminitir n ALN di Leerayec. Rzey deg wul, ttfey abrid yer temdint-agi i d-yezgan gar Titwan d Tanḡer, ad tili azal n ssaεa n tikli. Amasay n lka-agi d kumundu, isem-is Musa Ben Ḥmed(16) (tuy-it yakan d kapitan mi teḍra teqsiṭ-agi yef way deg d-ruḥeḥ). Rziy yur-s yer lbiru, ufiy-t netta d umaray-ines. Fkiy-as tabrat-nni, nniy-as belli ilaq ad nemmeslay nekk yid-s kan acku taluft-agi teḥmeq mliḥ, d annect-t i yi-yuwin armi d din. Yeḡbel ayen i as-sutrey. “Ayen akka yeḍran, yeḍra uḡbel ad tuyaled d ccif n lka-agi” i as-nniy iwakken ad d-yembetlal belli nezmer ad d-neeteḡ tirwiḥin n lḡunud-agi. Debbrey fell-as, nniy-as ma yella wamek ara yazen tabrat i Buṣuf d Bumedyen deg way deg ara asen-yessuter ad semmḥen i yimeḥbas-agi. Si Musa, yeḡbel rray-agi i as-fkiy, yuzen-asen tabrat. Yuzen yiwen urgaz, yuwi-tt. Sin wus-san umbeed, rran-d Buṣuf d Bumedyen yiwen yizen, d acu kan d ameeen kan i d-meenen deg-s mebla ma faqen wiyad belli semmḥen-asen i lḡunud-agi n lwilaya IV. Eebdelḡalil, yečča times mi ssawdey ad xedmey ccyel akken t-byiy nekk. Ur yebyi ara imi i asen-semmḥen, ur yebyi ara imi i asen-uzney tabrat. “Acu yer ur yi-tcawreḍ ara di ccyel-agi?” i yi-d-yezzem, yuḡal yerna-yi-d kra n yimeslayen s wurrif “Ṙḥesbeḍ-iyi eni d aqet-tal?”. Rebaa lḡunud-agi n lwilaya tis IV, niqal ffiḡen ilsawen-

<sup>25</sup> Représentant.

<sup>26</sup> Grève de la faim.



n timer ur ten-nseller ara. Nuwi-ten yer lka n Xmiset(17), lka-agi hala ayen n diri i d-yesmektay. Lka-agi iyef lliy yakan d imedebber (di 1956), yella yakan d lka n ALN uyur d-ttarran wid i d-yezzartin di leesker n Fransa dinna di Lmerruk, dinna dayen i keccmen yizzayriyen yer leesker n Lmerruk (ALM) bac ad sleymun, umbeed di taggara n useggas n 1957 yuyal d lka anda tteaqaben wid yeffyen i ubrid. Atas n teqsidin i yedran di lka-agi, yuyal win i t-id-ibedren i lgunud ad ccarwen.



Lka n Xmiset di 1956. Twaeqalen yer tama tayeffust setta yimezartiyen n leesker n Fransa.



Tarbaet n yiasekriwen izzayriyen imezwura i d-irewlen di leesker n Fransa, rran-d yer ALM. Umbeed rran-d yer ALN dinna di lka n Xmiset di yuny 1956.



Leslaḥ amezwaru i d-tefka terbaet n ALM i terbaet n ALN di Imerruk. D timgeḥlin n 303 i sxedmen di ttrad amezwaru n umaḍal.

## Di Zurich, ædday di tiṭ n tissegnit.

Di taggara n useggas n 1957, di teswiet ideg ur bniṭ ara maḍi, tettunefk-iyi tagnit akken ad beddley amḍiq. Amasay-inu aqdim n wallalen n læsker<sup>27</sup>, win umi qqaren duktur Dris Gennic, yusa-n yer Lmerruk acku faqen-as yimsulta n Fransa i lbabur i d-yuwin leslaḥ akken ad t-leḥqen i yimjuhad n tmurt. Nekk yuy lḥal aḥal-aya ur t-twala tiṭ-iw. Leslaḥ-agi, uṅen-ten-id Gennic akked ccif n yimezla n Maṣer, qqaren-as Fethi Dib<sup>(18)</sup>. Leslaḥ-agi, limer d lebyi ad yelḥeq yef zik lḥal yer Lezzayer, maca, ayen akka yeḍran, yessexreb lecṯal i yimasayen n tuddsa-nney. Ilaq ad d-yaf umdan ttawil iwulmen akken ad d-yessenser si texfet-agi yerna ilaq yef zik lḥal. Ha-t-a tura acu yessawḍen amasay-inu aqdim Dris Gennic ad iyi-d-yessuter ad ruḥey yer tmurt n Swis anda d-debbren leslaḥ-agi. Dinna yenna-yi ad afey yiwen isem-is De Pouts, d netta ara ay-ieiwnen yer yisenkiden<sup>28</sup> n tmurt n Swis iwakken ad fken ttriḥ i lbabur yettwaḥbesen di Lmerruk ad yeqlæ syin. Maca, nekk yeḍḥa-d d awezyi ad ruḥey imir kan ma yella ur yi-d-fkin ara lamer wid yellan d ccifan-iw, “Tzemred si tura ad theggiḍ lqec-ik, Eebdelḥafid Buṣuf yur-s lexber, ula d aweṣṣi iweṣṣa-d ad tekkeḍ yef Madrid, ad t-tafed din yettraḡu-k” i yi-d-yenna Gennic, yettusemma yur-s netta teddez tebrez, ur yi-d-iṣaḥ ara ad d-iniy xaṭi. Rsey dinna di Madrid deg ugerjum n ccetwa, di yennayer 1958. Ufiy Buṣuf di ttiead dinna deg usensu i yi-imla Gennic. Nemsalam am leewayed, imir yenna-yi-d “D nekk i iḥettmen fell-asen akken ad k-id-aznen d kečč i waluf-agi”. Tamdint n Zurich, yef wakken i tt-ssney nekk di tallit-nni, teččur d imucaren, s kra n yimezla n wumlan<sup>29</sup> yellan ad tentafed din, ayagi yerna-yi mliḥ ccek d tugdi. Ilaq ad nesellek lecṯal s tyawla yerna ilaq dayen uḥezzeb, acku ur nezri melmi i

<sup>27</sup> La logistique militaire.

<sup>28</sup> Les assurances.

<sup>29</sup> Services de renseignement.

zemren ad ay-faqen, ad d-yedħu kra din iruħ am waman n udfel. Tin yernan yer-s, ula d Buşuf yefka-as azal mliħ i taluft-agi, ur ilaq ara ad nxab ihi. Argaz-nni umi qqaren De Pouts, nemlal-it, tura yegra-d kan ad d-refdey lqec-iw syin di Swis. Maca, Dris Gennic, ieawed-iyi rray “ Ğur-k anda tettembiwiled syin, ad n-awdey Ğur-k d umatu”, iseyyef fell-i mliħ akken ad qqimey armi yiley yella kra n waluf-niden ara yi-d-yernu. Şebrey dinna nnig nnhaya-w, gguniy amnar xemsettac n wussan. Yas ini-d ur ffiyey ara mađi seg usensu-nni imi tettef-iyi tugdi ammar i yi-itffaqen di tmurt-agi taberranit i wer ssiney ara mađi mađi. Timseqfin mi sliy belli mmeslayen-d di tyamsa n Fransa yef lba-bur-agi yettwattfen, tzad deg-i tugdi. Nniy-as tura iban kan ad d-aznen yer dagi imucaren-nsen bac ad awin issallen yef tkebbanit-agi i ay-n-yuznen leslah. Ha-t-a tura acu yi-iğgan kebley deg usensu simi ara d-yawed Gennic. Yelfa-d ur dlimey ara imi ugadey akka, acku yella s tidet win i yi-d-idefren yer tmurt-agi, ieus-iyi. Yiwen urgaz, yefka-as Rebbi teyzi tehri, mlaley-t-id dinna deg uzniq ameqran n Zurix tama n usensu anda lliy. Mi d-yuwed yer tama-w, uwiy ccbiha-s belli ssney-t yakan. Makken kan d-yuwed yer sdat-i, yezzi yečča-yi-d s wallen am win i yitt-yettalasen. Teccarew yakk tfekka-w, acukan ilaq ad theddney cwiť ma ulac, kra n leylađ kan amecťuħ si lgiha-w ad d-yeglu s wayen iyef ur nebni. Limer ufiy imir ad tili zzyada Ğur-i, ma terra tmara meqqar ad tt-sxedmey, ini kan di tmurt taberranit ulamek. Anda ddiy ad yeddu yid-i, ilaq ad as-nesrey bessif fell-i. Mmektay-d amek akken i xeddmey di Teqşebt n Lezzayer mi rewwley i yimsulta n Fransa. Uwdey yer wanda tella teftilt-nni tazeggayt i d-yeqqaren belli ad neħbes, tuy-it yer tama-w tayet yer tayet. Yiwet n tikelt ruħey ad herqey ad eeddiy akken ad as-snesrey, indeq-d imir: “ Mazal ur d-uwiđ ara nnuba-nney ar tura”, nekk yuy lħal fkiy ađar ad zegrey abrid. Kra lħiy d netta am tili-w. Kkawent tgecrar-iw, nniy-as tuwed-d ssaea-w. Yugi mađi ad iyi-dleq, yal mara as-iniy nesrey-as, ad t-id-afey d tama-w, isetqelleq-iyi mliħ mliħ. Nekk cukkey imir belli yettekka yer temsulta n Swis, meena ur theqqney ara, d ccek kan. Amdan-agi,

ur yeffir ara iman-is, ula mi kecmeḡ gar lyaḡi dinna di lagaḡ n tmacint, yerna lyaḡi am uclim, netta yetteḡ-d deg-i, tiḡ-is tugi ad iyi-tedleq. Eedday ḡer yiwet n ḡhanut uḡeḡ-d aḡmis n Marikan yili nekk awal n teglizit ur t-ssineḡ. Ur ietteḡel ara yernan ula d netta uy-d aḡmis n Le monde. Mi uwḡey ḡer wanda d-ḡebbsen lkiran uliy ḡer yiwen lkar zeḡma ad dduḡ. Akken kan iruḡ ad yemdel tiwwura, udreḡ-d s tyawla, ḡḡfeḡ abrid d tazza. Tikelt-agi nesreḡ-as i wagi yuḡalen akka d aeḡssas-iw. ḡḡfeḡ ataksi s lemḡirat, nniḡ-as i unehhar-nni ddu d yiman-ik yiwel. Mi uwḡey ḡer laḡi-niḡen, muḡleḡ akka d wakka ma ulac-it, greḡ iman-iw gar lyaḡi, ḡḡfeḡ abrid ḡef uḡar. Tettezzi kan yiwet n tyawsa deg wallay-iw tura, ilaq ad beddley asensu akken ad beḡdeḡ fell-as. Ruḡ akken armi d asmi mlaleḡ d Gennic, ur t-id-mugreḡ ara maḡi. Armi deqqal yeḡḡa-d belli d afesyan n yimsulta n Fransa, uznen-t-in si temdint n Lezzayer segmi akken i d-yettwafdeḡ win akken i aḡ-n-yefkan leslaḡ. Afesyan-agi yessen-iyi yerna yessen gma Eumer. Aḡal d tikelt i t-in-uznen si Lezzayer ḡer yur-ney di Twerga bac ad inadi axxam-nney deg yiseḡḡasen-nni n rebein.

Axeddim i d-xedmeḡ mi d-uḡaleḡ di tmurt n Swis, ieḡeb-asen mliḡ, acemma ur ixuḡ, ula d Gennic icekker-iyi ḡef ccḡel-agi. Yenna-yi-d umbeḡd belli ad iruḡ ḡer Lqahira akken ad yeḡḡer deg unejmae n CNRA<sup>(19)</sup>. Akken kan i d-yebder awal-agi n Lqahira qedfeḡ-t, nniḡ-as ad dduḡ yid-k, ḡawteḡ deg-s aḡas, meḡna yugi ad nruḡ nekk yid-s deg yiwen n ḡruplan. Segmi uwteḡ uwteḡ yugi, yuḡal nniḡ-as ḡer taggara: “ Tebyiḡ neḡ tugiḡ, nekk ad ruḡeḡ ad ruḡeḡ ḡer Lqahira.” Awal-agi nniḡ-as-t am win tt-yefran d ḡḡay-is. Tazwara n useḡḡas n 1958, lḡal yeḡma mliḡ di tmanayt n Maḡer. Simi uwḡey kan yessuter Buḡuf ad iyi-iḡer. Armi deqqal Ssi Mebruk (Eebdelḡafid Buḡuf) yerzan armi d yur-i ḡer usensu. D tagi i d tikelt tamezwarut ideḡ ara nneḡmaeen yimḡebbren n dixel d wid n berra di ccwar ara ten-yezdin ḡer yiwet ḡḡabla akken ad tt-frun ḡef uzekka n Lezzayer. Byiy ad iliy deg unejmae-agi n CNRA, maca iweḡḡa-yi Buḡuf ur ḡeddreḡ ara axir-iyi aḡsab-is netta. “ Tamsalt, tundi, tezmer ad terwi akken

ilaq yer taggara, ma ulac-ik kan axir”. Iweşsa-yi ad ruḥey yer gma yellan di Surya, netta d anelmad deg uyerbaz anda lemnden tanhert n rruplanat di Alep. Yenna-yi-d ruḥ yer din simi ara terked teswiēt. Ur xemmey ara akk meḥsub mi tt-friy ad ruḥey. Kra n wussan kan umbeed ččiy-tt-id di tmurt-agi, ufiy gma yettraḡuyi dinna. Cwiṭ-nni i n-kkiy dinna yesmekta-yi-d yakk rriḥa n twacult-iw akked wussan n temzi i nesædda akkenni. Yermey-d cwiṭ n tezmert syin uqbel ad uyaḷey yer tlufa-niden i yi-ttraḡun, yal ta d amek i as-štumney. Rḡay swayes d-ffiyen di CNRA, yusad di lawan-is akken ad iyi-ēiwden amdiq anda ara kemley axeddim-iw, ad ḡḡey amdiq-nni n zik i yi-tent-yesserwan. Tamsalt n useddu n tṭrad bḡan-tt yef yigezduyen<sup>30</sup>, wa d agezdu n tṭrad, wa d agezdu n wallalen<sup>31</sup>, wa d agezdu yerzan tamnaṭ n daxel atg. Ayagi merra iṣawed-as tikli i tegrawla, mačči kan d aya, ula d nekk tbeddel fell-i. Emer Uemran, yettef agezdu n tṭrad, netta yebya mliḥ ad iliy di terbaet-is. Lebyi-s yerra-t d ayen illan. “Seg wass-a d asawen, Si Mensur yettekka deg ugezdu-inu. Ad yeqqim di Lmerruk maca ad yili ddaw leenaya-w srid” i yenna Uemran. Rriy-d nnehta, yekkes uylif d teekemt mi yi-d-yenna akken Buşuf, yettusemma ulac ccek.(wali sbt 144). Awal, yennat, imir kan yessedra-t. Fkan-iyi-d lkayed i d-yesbegnen lxedma-w s wudem unşib, rnan-iyi-d tadrimt i yi-ilaqen, d Uemran s timmad-is i yi-tt-id-yefkan, yefreḥ mliḥ mi qebley axeddim-agi.

<sup>30</sup> Les départements.

<sup>31</sup> Département de la logistique.





Ɛebban Remđan di Madrid, yunyu 1957. Ʋer tama-s tazelmađ Krim Belqasem, Ʋer  
tama-s tayeffuđ Saeed Deđleb d Benyusef Benxedda.



## Wissen ayyer akka ulac Eebban?

Makken lliy di Lqahira, grey tamawt belli ulac Eebban Remdan, theyrey mlih ayen akka. Yečča-yi-d wul-iw ad zrey ayyer “ Amek armi argaz am wagi i ixedmen agraw n Şumam ur as-sawlen ara akken ad yili di temlilit am ta ara yeqqimen deg umezruy?”, i la šteqsayey iman-iw imir. Ašteqsi am wagi, tuwid ad yili acku azal yesea Eebban Remdan di tegrawla ur yezmir ara ad t-yenker mmi-s n tmettut. Tuttra, mazal-itt kan akken teqqaz deg-i ula mi uwdey yer Trables, hebsey cwiṭ dinna akken ad sfeqdey yef leslah i jemeen dinna si leedil ad t-ferqen yef lwilayat merra. Mi uwdey yer Tunis kif kif, mazal teqqaz deg-i tyita. Kra d-kkiy deg ubrid mačči yiwet n tmacahut i d-tteeddin deg wallay-iw. Qqarey-as ahat di Tunis i yella ney uznen-t yer walbaed imeḍqan ad d-yefru kra n waluf? Aeeddi-nni i d-eedday yef Trables ur d-ifki Rebbi kra n walbaed ara d-yawin lexber ara yesnefsusin fell-i ayilif. Ula mi mlaley d Emer Heddad umi hekmen akken s lmut deg yiseggasen-nni n rebain, ulac, ur d-yuwi ara s lexber maḍi. Yenna-tt-id wuli-iw belli yella wacu i as-yedran d amxix, maca ttfey kan iman-iw skud ur theqney ara, yas ma ayen umi hussey iban kan yella, swalen-iyi-d yidammenis. Dinna di Tunis ikecm-iten yakk ccek fell-as. Steqsayen arkelli sani yuyal, acukan hedd ma ad izer kra. Ula d Si Eellel Taelibi, d ameddakel aqdim n Eebban, akken i yran, ur d-yuwi ara s lexber anda yella uḥbib-is aqdim. Yas akken di Tunis i yettili, ur yezri acemma anda yettili ney acu ixeddem urgaz-agi yeswan eecra yirgazen di tallit-nni. Seg wakken dayen uysey win ara d-yebrun i kra, giy-d tissas deg yiman-iw, ruhey qsada yer ugezdu n ttrad iwakken ad šteqsiy Krim Belqasem bac ad d-yini xemsa tineggura “ Ilaq ad nemzer nekk yid-k uqbel ad uyalay yer Lmerruk” i as-nniy. Ur zriy ara ayen akka i d-yettban yesmazey. Yennay-i-d smenyafey ad nemzer anda niḍen, mbeeed yef wanda yella

lbiru-ines. Yefren amdiq yeşren anda ur ay-isel yiwen acku di tagnatin am tigi ula d iyraaben yur-sen imezzuyen. Yifit kan akka acku di taggara-agi n useggas n 1958, tundi lihala, wa yeqquree wa am wuccanen, reyben yakk lhikma dinna di Tunis. Belqasem krim i yebyan ad iyi-iżer wehd-i armi sacu yellan yeffer, yebya ad iyi-t-yemmel di ssereyya “ Ad d-tas tkerrušt ad k-id-tawi syinna si lqahwa-nni anda neswa lehwayeğ yakan, ad k-id-taf yef tnaşfa n yid swaswa, mačči umbeed mačči uqbel” i yi-d-yenna. İlheq-d unehhar-nni di lawan, yeldi-d kan tawwurt nekk takerrus kecmeğ-tt, teqleε s zzhel. Ayen akken akk i nekka deg ubrid d nekk d axemmem yef Eebban amek i as-tedra. Nniyas ur ttuyaley ara yer Lmerruk alamma tban-iyi-d tidet fell-as. Nemlal, nemsalam am leewayed, imir ruheğ qsada yer wawal “ Tenyam eni Eebban?” i as-nniy. Ur inuda ara yakk ad yerwel i wawal neğ ad t-ibeddel. limer tufid daya kan, yesmar-d tidet am wasif mebla ma yeffeğ awal armi kan bateğ “ Ih, nenya-t, limer ad d-yuğal ad as-neiwed”. Eebban-nni, nyan-t watmatenis, tagrawla-nni, teawed yakk abrid, tuğal yakk d ayen-niden. Tura d tazza yer ukersi, mačči yakk d ayen akken i neqsed di tazwara n tnekra i d-mazal tura. Amxix am wagi yesea kan yiwet n lmeena; la asen-qqaren hemma i wid yebyan ad ten-qazmen di lhikma, ur ilaq ara ad yili win ara d-yekken nnig-sen. Ur d-ruheğ ara syin armi t-zzmeğ yef tmettant n urgaz am wa, lemmer mačči d netta, anwa ara işeggmen tagrawla deg ugraw n Şumam nnig-s! “ Limer ur tefkiğ ara afus, ulac anwa i izemren ad yennal argaz am wagi” i as-nniy uqbel ad d-qeleey syin. Ini-d tura keč ma mačči d lexsara yakk wannect-agi! Tagrawla, iruğ-as lşas yef way deg ters yerna d arraw-is i t-yekksen yef tfukal ur nuwi ur nerri. Seggray rrawuğ-iw si Tunes yer Lmerruk s yir isali, maca, tteğ-t kan d serreyya yur-i. Hala ameıwen-inu Eezzuz umi nniğ s tuffra yerna weşşay-t ad yerr xemsa yef yimi ammar i d-tgellu s kra n txazabit-niden.

Ebedelğalil-nni, simmal yettzad deg-s ucayağ fell-i. S kra akken ulac-iyi d netta yekkat amek ara yi-yerrez. Maca nekk anda ddiğ yedda yid-i ueessas. S uxeddım-agi amaynut i yi-d-

fkan, tenneqlab twerqet. Nekk ur tt-ṭṭifey ara ansi teḥma yef ccif-agi, xdiy tteyziza. Ur gminey ara ad d-rrey ttar yef wayen akk i yi-ixdem, ur tt-xeddmey ara teqsiṭ-agi ḥala ma ieedda tilas am wakken yuy tannumi ixeddem-itt. Imceyyee-ines umi qqaren Mabed<sup>(20)</sup>, inuda fell-i yufa-yi-d yef zik lḥal, yenna-yi-d kan akken s lḥamu d uzḡal belli Eebdelḡalil iceyyee-d ad ruḥey ḡur-s d umatu. Yeqqim dinna di lbiru-ines amzun d zzaeim i wer yezmir ḥedd ad t-yeyḡel. Yebda-d awal zeema ulac ṭṭaqqa n turart ḡur-s, yerna-as leḥdaqa-nni ines tamessaṭ, nekk yebda yettali-d wul-iw imir. Ṭṭifey iman-iw akken ibyū yili simi ara zrey acu akk ara d-yini armi d taggara. “Amek armi truḥed yer Lqahira mebla ma tcawreḡ-iyi, ma d sslam i byiy ad t-tessiwḡed i yumedduk al ahad ad iyi-d-tiniḡ” i yi-d-yenna. Nekk rriy-as kan akken d aqḡaf mebla ameyyez yerna ayen i d-ieeddān kan deg wallay-iw nniy-t-id. Ur zmirey ara ad anfey i tēgnit am ta ad teeddi kan akka sdat cclayem-iw, ur ieedda ara fell-i uzaylal. Fkiy-as yiwet n temsirt ur tt-itettu ara ddunit-is kamel. Sxedmey imeslayen d iqeṣḥanen, yeqlaleḥ am ubabat umi ten-id-ifuk mmi-s. Allen-is brarḥent kan, yeqqim ddeqs akken ibedd-as wawal, ur yezri acu ara d-yini seg wakken qessiḥit yimeslayen i as-nniy. Segmi yesseblee yakk imeslayen-nni, iga-d tissas deg yiman-is akken ad d-yerr awal, maca tikelt-a iḥuder iman-is deg wayen i d-yenna. Mebla ma ffzey awal, nniy-as srid belli sya d afella ur lliy d aqeddac-is ur yelli d ccif fell-i, ma d tura, rziy-d kan ḡur-s iwakken ad iyi-d-yeḡḡ ttewṣaya ad uḡaley deg umḡiq-is, wammag mačči d ara as-ayey awal. “Ilaq ad nesseelem qbel aseqqamu n lwilaya tis V” i yi-d-yerra, udem-is yexcawet ad as-tiniḡ yemzel iḡegger idim, yettban-d si leḥzen amzun yella win i as-yemmuten. Ula akka, mazal ur yuwi ara nnsib-is merra umcum, qrib yeyli am ṭṭejra s lqedd mi belli ad as-nsiwel i Ueemran s ttawil-nni n rradyu bac ad t-nesseelem. Ssaēa umbeed, taqsiṭ n Eebdelḡalil tekfa am usaru, acku tiririt i d-yefka Ueemran tezreb “Sexdem ddree, aql-i da, d nekk i k-iḡemnen”, d wagi kan i d awal swayes i tt-yefra yef ccif n tfidiralit n Lmerruk tayerbit. Netta yezli-tt-id nekk cleqfey-tt, yeqqim-d kan ad yestenyi Eebdelḡalil akken ad

d-tuḡal lḡikma ḡer ḡur-i, ma d netta d ayen ad yeybu yisem-is. Makka tenneqlab fell-as, iban kan ad d-ijab wid ara t-iḡiwnen bac ad d-yuḡal s amḡiq-is. Acukan, maḡċi ḡeddi kan ad d-yerr ayen i as-iruḡen netta umi yeffey ubecciḡ-is belli d amesbatli. Sawlen-as-d iruḡ ḡer Lqahira, dinna ur d-yufi ara win ara as-yefken lḡeqq. Ula di Tunes akken i as-teḡdra. Dinna yella Si ḡellel Taḡlibi d aḡdaw-is, yuwet akk ayen umi yezmer akken ur d-ireffed ara s uqerruy. Yuḡal-d d aḡari di Tunes, ḡerrfen-t yakk, ur yufi yiwen ad t-yalel akken ad d-yeffey si texmert-nni ideḡ yehḡel. Seg yimir-n ur d-yeggra yiwen ḡer tama-s. Acu ara yexdem umeybun, iruḡ ḡer Lalman amer ahat ad as-aznen ḡer dinna amrar ad yetḡef kra n uxeddim syin. Acukan tezzeg-as ḡer lqaa. D Mabel i t-iselken dinna mi iruḡ ḡer Kulun ad d-yefru yiwet n taluft. Mi ruḡey akken nekk ḡer dinna di tegreḡt-nni n 1958, ufiḡ-t deg yir liḡala. Ur yi-ifki ara wul-iw ad t-ḡḡey akken, d lwaḡeb fell-i ad t-ḡrey, uḡey-as-d llebsa imir, rniḡ-as cwit n umeḡruf swayes ara yeseeddi taswiet.

Di Lmerruk, aluf amezwaru umi kkrey d ajmaḡ n leslaḡ yemferqaḡen akka d wakka mebla tudsa. Syin imir, uzney wid ixeddmn yid-i akken ad d-ḡebbren wid yesnuzun leslaḡ ddaw ufus ad d-awin fell-asen ayen swayes ara nyit wid imjuhad. Tamurt n ḡbenyul teqreb, d netta kan i d tifat iwakken ad d-nes-senser syin leslaḡ s waḡas. Nettawi-ten-id ḡer Lmerruk s tkersin, nettreqqiḡ-itent akken ur d-ttbanent ara yella kra d-bubbent, imir nettḡebbi-ten ḡer yikamyunen, ula d wigi nettarra-asen ayen niḡen s ufella bac ur d-ttbanen ara, nettawi-ten sakin ḡer Lezzayer. Am wakken kan i nebda ccḡel mi nuwi akken leslaḡ-nni tiklet tamezwarut i nettkemmil, nessay-asen tannumi am wakken acemma ur yeḡri, ma ulac, yezmer ad terwi tiddeḡt. Di tallit-nni, d Benyusef Benxedda uyur ttarran di Lezzayer tamanayt. Tikwal s kra akken ara nazen ḡer Lezzayer ur ttafen ara win ara ten-id-iqablen dinna. Akka i teḡdra yiwet n tikelt i yiwen ukamyun, nerra-t-id armi d Lmerruk. Imir yuy lḡal yella usended-nni n tmanya wussan yerna imir ḡayen i tḡfen Lḡerbi Ben Mhidi. Ihi iḡeggalen n CCE<sup>(22)</sup> fran-tt d rḡay-nsen ad ffyen si tmurt ammar i asen-xeddmn. ḡef waya i ulac Benxedda(21), wammag tikelt tamezwarut ḡur-s i ttredḡen leslaḡ imezwura. Yessawel-iyi-d

winna i yuwin leslaḥ-nni, yenna-yi-d belli ulac win ara yawin “ddellæ-agi” dya umrey-t ad d-yuḡal yis-s.

Ayagi merra bac ad zren yimdanen aḡal yewweṣ lḡal iwakken ad d-teseeddiḡ leslaḥ yer tmurt. Lxiḡ-nni n Morice akked winna n Challes<sup>(23)</sup> i reṣṣan di 1958 uyalen-ay syin yer sdat d iæewwiḡ ameqran iwakken ad ngerrez ccyeḡ. Nella zik nessed-uy lecyal akken ilaq. Yella Mḡhemmed Yusfi d ccif n FLN di Madrid, d netta i d-yelhan d tiyin n leslaḥ dinna. Ddieyat-nni yakk i d-ssuffuyen yeḡ Lmerruk d tikerkas. Tamurt-agi tæawen-ay mliḡ ama mi yella Muḡhemmed V ama mi yella mmi-s Ḥasan II. Ayagi yiwen ur yezmir ad t-yenker. Lmerruk, tettekka ula di tiyin n leslaḥ aḡal d tikelt, ttekkkan ula deg usiweḡ-nsen. Maca deg useggas n 1958 d asawen, tbeddel teswiet, lexyuḡ-nni n tristi i xedmen, uyalen-ay d iæewwiḡ bac ad nexdem am zik. Almend n rṣabul i d-yexdem Uæemran, azal n 6000 n yizzayriyen i tečča trisiti ama deg usammar ama deg umalu, rnu yer waya, aṡas i yemmuten niḡen kra tekka akken tegrawla umbeed. Yeḡ ssebba n lexyuḡ-agi dya i d-uwin Uæemran di berra. Deg useggas n 1959, rran-d Meḡmud Cirif deg umḡiq-is. Argaz-agi ulac acu d-yerna, limer tufiḡ d aya kan, tuḡal tezmek fell-aneḡ ugar n zik. Ula mi d-rran Buṣuf ur izad wara. Akken ibyu yili, makken xeddmey d Uæemran azal n useggas, nessawed ad ngerrez aḡal d axeddim, nessekcem-d ayen din n leslaḥ. Mačči d asenyeṣ ara sneḡsey s wawal-agi deg wazal n sin yirgazen-agi i d-yernan fell-as.

Nekkni, axeddim-nney, yuḡal yettfaka mara nawed yer tli-sa. Mi nessawed leslaḥ yer din, ur nezri amek i ten-ferqen. Ur zmireḡ ara ad d-iniy aḡal n leslaḥ i iæeddan i tiliṣt akkin, zriḡ kan belli ayen ḡwaḡen yimjuhad ar taswiet-nni, yuweḡ-iten. Mi yella akken Meḡmud Cirif, txus mliḡ teywalt<sup>32</sup>, annect-agi yerwi-ay mliḡ deg uxeddim-nney, yerna Fransa tessexdem yakk ttawilat akken ur d-nettḡebbir ara leslaḥ. Teggra-ay-d kan yiwet n tifrat imir; ilaq d nekkni ara ixeddmen leslaḥ-agi bac ur nettarra ara leenaya yer wid ixeddmen ddaw ufus imi tikwal ttaḡḡan di

<sup>32</sup> La communication.

Iweğeb-nsen. Yuy lhal di 1956 yakan, nexdem-d yiwet n lagrunad deg yiwet lluzin tameçtuht di Titwan. Llan tlata yilmezyen ideg yella Eisa Eebdesmad, n Kazablanka arkelli, sawden ad ay-d-xedmen yiwen umedy a yef nkemmel. Fkiy mliḥ azal i ccyel-agi imi d nekk i d amasay.



Dagi mi ttebbin leslah yef zzwayer iteddun yer tliṣa. Tugna-agi tedda-d deg usaru swayes eawnen tudsa n ALN, asaru-agi xedmen-t imarikaniyen di Lmerruk, di lka n ALN.



Leslaħ n Rrus i d-yuwden s afus n ALN di Lmerruk.



Leslaħ n Rrus i d-yuwden s afus n ALN, ieedda-d qbel yef leesker n ugellid deg useggas n 1961.





## **Amɛic akked wallalen n ttrad: d lmut i iqerben wala nutni.**

Ayen yerzan amɛic akked wallalen n ttrad, d agezdu-nney yettabaɛen tuɗɗsa n MALG<sup>(24)</sup> uyur d-rran leenaya ccifan n tegrawla.

Aɗas n tmura i ay-d-ieawnen ladya tamurt n Şşin. Ilaq ad zren yimdanen belli s kra akken ttruhun yiɛeggalen n GPRA<sup>(25)</sup> yer Şşin, d imasayen n tmurt-agi i d-inecɗen iman-nsen ad ay-ɛiwnen. Kra daɗi i lfayda n tegrawla-nney.

D lemxaɗɗa-agi yellan gar-aneɗ i swayes nessawɗ ad d-nawi yer-sen ama d amɛic ama d llebsa. Fkan-ay-d lɓabur yeççur d iqendaɗen n rruz d ttay akked llebsa, ama n tlawin ama n yir-gazen.

Llant dayen tmura-niɗen i ay-d-ieawnen akka am Kuba. Ttaznen-ay-d tissit yesean larkul, abeɛda rrum. Ccifan n tmurt-agi, d imeddukal n tegrawla-nney, yilen iserdasen-nney am wid n Marikan n wadda, ur ttruhun ara yer ttrad alamma uwten-tt d şşekra. Nekki, amek i nxeddem, nettbeddil-d tissit-agi i tmurt n Lmerruk s llebsa n læesker. Uznen-ay-d dayen ddexxan s yiɛemmuren, nbeddel-it-id dayen s yisufar i nettehwig yal ass.

Axeddim i nxeddem deg yillel agrakal d akerfi, ur yeshila ara acku tuɗɗsa yerzan lembaber n Fransa terra kullec yef tiɗ-is iwakken ad tettef lembaber i d-yettawin amɛic d leslaɗ i lmend n tegrawla-nney. Imezla uzzigen<sup>33</sup> n Fransa, hercen mlih, qedɗcen akken iwulem di tama n yillel agrakal.

Açal d tikelt i ssawɗen ad ttfen lembaber i nekra, wid i d-yettɛeddin d yillel agrakal.

---

<sup>33</sup> Services spéciaux.

Ilaq amdan ad yešteeref belli atas n ttawilat i sxedmen yirumyen armi i ay-serwan tamerzagut, ur neseedday ara kra alamma necru-tt merriyet.

Ma d ayen yerzan tiddukla n URSS, ay-d-temmekta ara armi qrib ifut lhal, nekk lliy d inigi yerna d amigaw n umezruy<sup>34</sup>, ad d-iniy akk ayen yellan.

Yiwwas ixdem-iyi-d lxiḍ Buşuf d yiwen umasay n yidles di tmahelt (ambassade) n URSS di Lmerruk. Mi nemlal, yešteqsa-yi-d umsaya-agi yef lḡunud n yellan di tmurt amek i ttwalin tiddukla n URSS, “ Ur ken-ḥemmlen ara” i as-nniy mebla ma šşrey awal-iw. Sfehmay-t ayyer i as-nniy akken. Sfehmay-t belli tudsa n ALN ulac anda ur as-d-ceyyeen ara leslah, ula d timura n lyerb ukkud ur needil ara mlih, fkant-d amur-nsen, yili tiddukla n URSS i yetteawanen zeema igduden yettwaḥeqren, urḡin tefki leetab i yiman-is ad ay-d-teiwen yiwwas. Ilaq ad d-nini belli at tmurt-agi smazyen atas d wamek i d-gren afus ad ay-eiwnen, ula akken armi d-traḥ timmument. Makken bdant lemcawrat d yirumyen i d-fkan afus. Ihi, ur d-netṭif ara leslah s yur-sen armi d-iban belli ad nawi timmument.

Uqebel akka ad ay-d-teiwen tiddukla n URSS, nessawed-d yakan ayen din d leslah yef tikelt, azal n 3000 n tun. Ad d-fkey kan amedya, l babur umi semman Bulgaria, nšubb-it-id di 24 n ssaea; d Buşuf i d-yefkan lamer-agi. Nessexdem allalen imaqrannen n usiwed, l adya εawnen-ay-d mlih yimerrukiyen deg-sen. Maca, annect-agi yakk n leslah i ctaqen yimjuhad, ur ffiyen ara si Lmerruk acku xedmen abaraḡ n trisiti yef teyzi yakk n tlisa n tmurt.

Taluft-agi n leslah, ur teqqim ara kan deg useeddi-nsen akkin i tlisa umi yezzi lxiḍ n trisiti. Uqbel ayagi, ula d ajabi yedḥa-d d aetur. Imezla n Fransa, ḥeršen-tt mlih s læessa n lembaber i d-yetteeddin deg yillel agrakal. Yerna tin i tent-yugaren akk, imezla-agi n Fransa i yezgan eussen am wuccanen di lmeršat n

<sup>34</sup> Acteur dans l’histoire.

Lurup, rran iman-nsen zeema d tuddsa n yirebraben, semman i yiman-nsen “ la main rouge”, yeḍlen-d rrehba, kra dagi akken ad rzen ifadden i wid yeseeddayen leslaḥ ddaw ufos i lmend n FLN.

Kulunil Mercier<sup>(26)</sup>, yella d afesyen aɛlayan n yimezla uffiren<sup>35</sup> n Fransa. Sbedden-t ccifan-is akken ad d-yawi yakk isalan ilaqen yeḥ FLN s umata akked wayen yeenan aselleḥ n yimjuhad. Leslaḥ, d netta kan i yessidiren ttrad, yeḥ waya i as-fkan yirumyen azal i ccyel-agi i yettwaxdamen s tuffra. Ihi Kulunil Mercier yesbedd yiwet n tuddsa n leessa n Lurup, annect-ila-tt, d azetṭa. Isers imucaren-is di yal lmerṣa. Imucaren-agi ttawin-as-d ayen din d adrim, rennun ttafen-as-d ismawen n lembaber i d-yettawin leslaḥ d wayen akk yetterḍiqen, nutni ur ttnadin ara ad zren sani teddun, awi-d kan ad as-fken ismawen-nsen.

Kulunil Mercier, ixeddem srid akked d tuddsa n Fransa yerzan lembaber. Tuddsa-agi ccyel-is d taessaṣt n lembaber, ismawen-nsen akked wanda teddun. Deg umedyā, ma yella kra n lbabur iteddu yer Marikan, ayagi seān deg-s lfayda, maca ma yella cukken-t kan d ccek, ad t-qnen kan di Lmerṣa Lekbir (Wehran) bac ad d-ṣubben leslaḥ yellan deg-s. Kulunil-agi bu teḥraymit, aṭas n yiēkkiren i ay-d-yessas, yuwet akk ayen umi yezmer akken ad yeyleq tiwwura fall-aneḡ ur d-nessekcām ara leslaḥ.

Yura yiwen n rṛabul kulunil-agi i umasay-ines, kra yella kra yerna deg-s. Ha-t-a wacu i as-yenna: “ Xedmey azetṭa n tissiṣt di Lurup annect-ila-t, kra n uεggal n FLN ara iēerḍen ad yeseeddi leslaḥ ad yewqee deg-s”, maca di tilawt mačči akka i tella dya maḍi, acku iwala kan lembaber i d-iēeddan yeḥ ufos-is inuda-ten, ur iwala ara lembaber-nni i d-nessekcām s tuffra armi d lemerṣa n Lmerruk. Ad d-iceḥḥed yeḥ lekteb-agi ines lbabur umi qqaren Bulgaria i d-yuwin 3000 n tun n leslaḥ.

Diy-netta, imasayen n Fransa di tallit-nni, ččan times yeḥ cčtara-agi n yiēggalen n ALN i yessawḍen ad d-awin lbabur idemmek d leslaḥ armi d lmerṣa n Lmerruk, yerna sdat cclayem

<sup>35</sup> Services secrets.

n yiessasen n Fransa umi yeqmec Rebbi tiṭ. Cfiy makken d-nuwi leslaḥ di lbabur-agi n Bulgaria, nugad ansi d-kkaten yirumyen yer wakal n Lmerruk, ney ahat ansi d-nḥeṣsel gar yifassen n yimucaren n Mercier. Yiwet n tikelt dya, nessawed ad asnfaq i yiwen umucar di Tanḡer, ass-n iεuss-ay-d umcum, maca nessawed ad neseeddi leslaḥ armi d anda yeḍmen lḥal. Yerna mačči d tin i d tikelt taneggart ideg ara nkellex imezla n tεessaṣt s lbabur Bulgaria, kra da bac ad nyit tudssa n ALN i yehwaḡen leslaḥ aṭas.

Syin yer sdat, ayen din n leslaḥ i d-ikeččmen yer Lmerruk. Tiddukla n URSS, tettazen-ay-ten-id yer Lεesker n ugellid d wamek ara ay-ten-id-leḥqen wigi. Maca, ayen i d-yettyiman d aetur d aseeddi n wannect-n yakk n leslaḥ yer tmurt, dinna, ḥwaḡen ayen din d aqerḡas.

Aetur-agi, yaṣ ini-d ur yesei ara tifat imi yella lxiḍ-nni n trisiti n Challes akked Morice. Aṭas n lḡunud i ay-yemmuten dinna. D abaxix ameqran deg wayen yettmattaten dinna n terwiḥin n wid yettaeraḡen ad εeddin syin. Aḡal d ccif d umasay n Lwilaya V i yeḡḡan taglimt-is din mi eerḡen ad kecmen yer tmurt. Tadyant n kulunil Luṭfi d amedya ameqran. Yessawed ad yekcem yer tmurt, maca, zzin-asen-d netta d yimeddukalis, nyan-ten di temnaṭ n Beccar.

Akken tebyu teweeṣ teswiεt, nessawed ad neseeddi kra n leslaḥ yer tmurt, maca mačči aṭas. Ayen akka i nuzen mačči d ayen ara yekfun i yimjuhad n tmurt uyur d-ibges urumi mebla cceḥa. Suffyen-d akk ayen iseān d allalen akken ad zeḍmen yef yimjuhad. D jiniral Challes i d ccif-nsen, netta d De Gaulle i tid-yuznen. De Gaulle, ixdem leḥsab akken ara yessenger tudssa n ALN di tmurt.

Uguren-agi yakk i yellan iwakken ad nessiwed leslaḥ i wid yellan di leywabi n tmurt, glan-d s waṭas n leylaḡ gar yimasayen n tegrawla i yennuyen aḡal n tikelt. Ugur-agi yuwed yer lḥedd-is di tezyent-nni n 1962, imir tban-d teedewt udem allen.

Nekk akken walay timsal, yuwi-yi-d rebbi limer nessawed ad nesceddi yakk annect-n n leslah i iħeşlen di tilişt n tmurt tili ahat nuwi timmument deg 1958 yakan. Ini kan, lexyud-nni n Morice akked Challes uyalen am tizzit di tayect i terbaet-nney d-yelhan d uqerđas. Yerna mačči d leħrara i ixuşşen ney d tiħerci, kra yellan d ttawil, nessexdem-it akken ad nyit lwilayat-nney s leslah.

Nettay-d leslah ula yef Lalman, njuba-d lxiđ akked yiwet n terbaet yellan zik d inaziyen. Tugti deg-sen ttin-tt yer usnaz n leslah segmi xeşren d tasawent.

Iwakken kan ad d-uşaley yer wugur-agi n leslah, nniy-d lba-bur amezwaru i d-nessawed yer Lmerruk ideg yella wayen din d aqerđas, qqaren-as Bulgaria acku yusa-d si tmurt n Bulgari di taggara n 1959 ney ma di tazwara n 1960. D tamurt n Şşin uyur d-nettawi atas n leslah, wammag timura-agi n lğiran am Tunes d Lmerruk akked tmura taerabin, ttakent-aş-d kan s cwiř. Tugti n leslah i d-nessekcam, d tiyin i ten-id-nettay. Nuş-d ula di Şşbenyul acukan drus, nettay-iten-id ddaw uşus kan yer wid ur nesēi ara lekwayed.

Ad d-iniy kan tidet, aħal d tikelt i neħşel imi d-nettay leslah ddaw uşus yef wigi ur nesēi ara lekwayed. Lxedma yid-sen teččur d iēewwiqen.

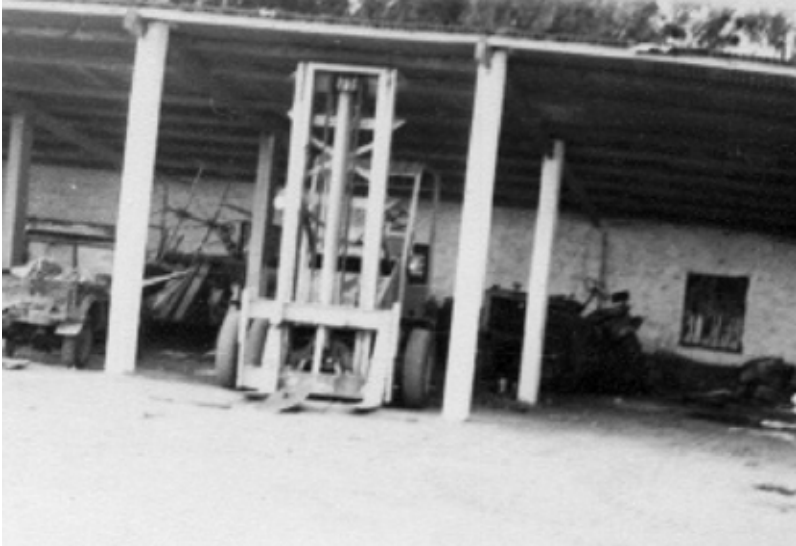
Ad d-fkey kan yiwen umedy a yef waya. Yiwet n tikelt nuş-d ayen din n leslah di Lalman, d yiwen akken urgaz i nuzen yer din iqđa-d ccşel. Mi d-leħqen yer-neş, nerza-asen nufa kra din d akellex! Acu yellan daxel, d imuturen iqđimen! Mi nescedda di lbeħt argaz-nni i nuzen, yenna-aş-d belli di tegnit-nni ideg eeddan ad ččaren lba-bur, d leslah i yellan yer tama-s. Segmi ixelles d tasawent, netta yefka laman, s amek yeyfel, nutni rran-as-d d ayen niđen. Ha-t-a tura amek i tderru mara tettsewwiqed ddaw uşus akked yimakaren. Ayagi nebna fell-as yeēni di tazwara.

Ayen yerzan lembaber, atas i d-tekra tudđsa n FLN. Tekra-d Atos akked Dina. Lba-bur-agi n Dina yettekki Hewwari Bu-

medyen seg wid i t-yessexdamen, netta yuḡal, segmi tefra, d ccif n lesker n tmurt. Asmi d-yusa lbabur-agi yer Lmerruk, mazal ur uḡaley ara d amasay n ugezdu n leslaḥ di tama n umalu.

Lbabur umi qqaren Atos, tḡfen-t deg yillel agrakal. Uwin-t-id umbeed yer Lezzayer. Ma yella d lbabur Slovenia, nuḡ-it-id di Yuguslabi. D duktur Dris Gennic ukkud yedda kulunil amaḡri Fethi Dib i d-yeqdan ccyel-agi. ʘef wakken nesla, lbabur-agi, akken kan t-id-uḡen, yenza. Makken t-id-uḡen, yuḡ lḡal ʘran yimezla n Fransa. Ġḡan-ten armi t-id-uḡen ččuren-t, yetḡef-d abrid yer Lezzayer, zewren-as-d tḡfen-t deg yillel agrakal. Senzen-t yirumyen umbeed, nekkni nezran ayagi di teswiet-nni.

Ma yella d lbabur umi qqaren Ledis, uḡen-t-id di Čikuslubaki, ula d wagi tḡfen-t yirumyen, maca ur d-uwiḡ ara s lexber amek.



Tigi d timacinin i sexdamen lḡunud n ALN iwakken ad d-ḡubben leslaḥ di lembaber, wid d-uwin i terbaet n ALN di Lmerruk.



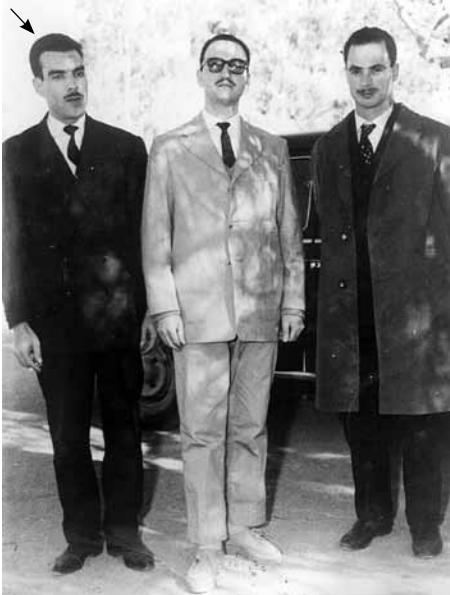
Wigi d lğunud n ALN i d-yettşubun leslağ deg ukamyun.



Imussnawen n leslağ (technicien) n ALN, sefqaden yef yisnedyaq n leslağ i d-yuwi  
DLO



Duktur Lxaṭīb (yelsa aqendur amella), d amasay di ALM, yuṭal d aneylaf umbeed.  
Iewen aṭas tagrawla n Lezzayer.



Si Mensur Budawed akked Benaeli Budḡen umi qqaren Kulunil Luṭfi, amasay n  
Iwilaya V. Yid-sen Eebderrehman Berwan umi qqaren Haḡ Safar, d amasay n DVCR  
yer MALG (1958)



## Irumyen, hercen, nekkni, nfaq-asen.

Seg useggas n 1958 d afella, imezla n wumlan n Fransa<sup>36</sup> heršen-tt ugar n zik. Eerden mačči tikelt mačči snat amek ara ay-d-skecmen imucaren-nsen gar-aney akken ad xedmen yid-ney di tenmehla d-yelhan d uselleh n yimjuhad, yerna sxedmen ttawil swayes mačči eeddi kan ad asen-tfaqed.

Tikelt tamezwarut ideg eerden ad ay-d-kecmen yer tuddsa, uznen-d agensas n Maşer di Lmerruk. Cwikan nehrec nfaq i tyita sani tetteddu. Agensas-agi n Maşer iqesd-ay-d s Ccix Xireddin<sup>(27)</sup>, wagi yella zik d aeeggal di tiddukla tazayrit n yimussnawen n tneslemt (oulémas), imir mi t-id-yeqsed ugensas-agi n Maşer, tuy-it d agensas n FLN yer yimdebber n Lmerruk. Yenna-as-d umaşri-agi belli yella yiwen urgaz yettnadi ad yissin albaed deg yimdebber n ALN bac ad msewqaen yef leslah akked lmuna ma ad yay. Mi yi-d-yenna Ccix Xireddin belli yebya ugensas-agi n Maşer ad ay-yessemlil d urgaz-agi, nekk din din nniy i terbaet-iw ad heggin iman-nsen acku di tegnatin am tigi ulac laman. Uwiy yid-i tarbaet-iw yer uxxam anda yezdey ugensas-agi n Maşer, umrey-ten ad gren tamawt i kra n wid ara d-yerzun tasebhit-agi yer ugensas-agi. Ieeggalen n terbaet-iw, xedmen am wakken i asen-nniy. Tameddit-nni kan fkan-iyi-d yiwen n rrabul yiwet s yiwet yef wayen yedran. Yef wakken d-nnan di rrabul-agi, yusa-d yiwen akken yef uđar, yekcem yer uxxam-nni. Amexluq-nni, yelha-d tlata ikilumitren si Rabat armi d anda yezdey umaşri-agi. Azgen n tsæet umbeed, yeffey-d syin, yuđal swaswa ansi d-yekka. Mi yuweđ yer lari n lkiran, yerkeb ad iruđ si Rabat yer Meknas. Tedfer-it terbaet-iw s tkerrušt, walan-t ires-d di Meknas, tettrađu-t dinna yiwet n tmeđđut. Tuwi-t tmeđđut-nni di tkerrušt, ruđen yer yiwen n rristura di temdint. Mi d-ffyen syinna, ruđen di sin ttfen abrid qsada yer yiwet n lkazirna n Fransa i d-yezgan di Lhağeb. Seg-s akka, amasri-nni, yezzem-

<sup>36</sup> Services des renseignements français.

d Ccix Xireddin, yessedlem-it ayyer ur as-yuzin ara yiwen seg yimasayen n ALN akken ad mlilen. “Acu i yehseb akka iman-is Mensur-nni?” i as-yenna s wurrif umasri-nni. “Yusa-d urgaz akken ad ieiwen tagrawla n tmurt, Mensur izgel ttiëad?” i as-d-yerna dayen i Xireddin. Nekk limer ufiy ur d-ttempliliy ara yakk Xireddin uqbel akken ad yrey rrabul-nni i d-texdem terbaet-iw yef umexluq-nni ara ay-yessenzen leslah. Segmi d-jemëey yakk isalan ilaqen, fkiy-as imir ttiëad, harey ad nemlil. Agensas-agi nney n FLN di Lmerruk, yeçça times. Mi nemlal, fkiy-as rrabul-nni, yewhem. Fursey tagnit imir sfehmay-as açhal uerent temsal yecban tigi. “Ulac wi yessnen tixeddimin d tandayin n yirumyen am nekkni s yizzayriyen!” i as-nniy i Ccix Xireddin uqbel ad nemfaraq.

Kra n wussan deg-s yer da, tuddsa n SDECE (service de documentation extérieure et de contre-espionnage) teereç dayen amek ara d-taf anwi-ten yakk yimasayen n tzuli<sup>37</sup> n ALN di Lmerruk. Tikelt-agi, d duktur Eebdelkrim Lxaṭib<sup>(28)</sup> i d-qesden akken ad tt-andin yis-s. Eebdelkrim-agi, n yiwet n twacult netta d Yusef Lxaṭib umi qqaren kulunil Ḥāsen, d ccif aneggaru n lwilaya tis IV (Algérois). Duktur Lxaṭib, yella zik d amasay n ALM (armée de libération marocaine), yuṭal umbeed d aneylaf. Yessawel-iyi-d akken ad eeddiy yer lbiru-ines, yuy lḥal nuy tannumi nxeddem akkenni. Mi nemlal, yenna-yi-d belli yella yiwen urgaz la yettraḡu deg usensu n Majeṣtic di Kazablanka, ilaq ad ruḥey ad mliley yid-s. Yefka-yi-d acu n wawal swayes ara neçqey yur-s bac ad iyi-d-yeeqel belli d nekk. Argaz-agi yef wakken d-yenna netta, yusa-d akken ad ay-d-imud leslah akked lmuna.

Nekk imir heggay iman-iw, xedmey akk ttawil bac ad ḥezbey i teswiet am ta. Uwiy ieggalen n terbaet-iw yid-i, nruḥ di tkeruṣt yer Kazablanka. Heḥsey sdat usensu-nni Mejeṣtic, ruḥey imir ḡḡiy ieggalen n terbaet-iw di tkerruṣt. Ḡḡiy-asen lewṣi ma yella ur d-uyaley ara di ssaëa ma aṭas ad n-berzen yer texxamt ad n-kecmen. Imir-n kan mi mfaragey yid-sen, sawley-as i

<sup>37</sup> Responsables d'armement.

umexluq-agi di tilifun. Argaz-agi yettmeslay s nneyma n urumi. Yenna-yi-d as-d yer texxamt. Seg wasmi xedmey zik di tuddsa n OS uyaley srahayey albaed ma d amsaltu i yella. Akken kan nemlal udem allen, eeqley-t belli yettawceyyee-d syur irumyen. Sfehmay-as belli d duktur Lxaṭib i yi-d-yuznen yur-s. “ Neeya di qessam n ttrad-agi di tmurt n Lezzayer!” i yi-d-yenna d awal amezwaru. Yessefhem-iyi-d belli netta d aeggal n yiwet n terbaet n yilelliyen n Fransa<sup>38</sup> i yebyan ad eiwnen tagrawla tazayrit. Yessuffey-d si lḡib-is tawerqet tacebhant d yimru, yenna-yi-d aru-d acu n leslah yakk teḥwaḡem d wachal dayen. “ Anef-as kan i yimru-nni yur-k” i as-nniy, rniy-as belli ad yaru kan netta ayen ara as-iniy. Bdiy la as-d-ttadrey ayen akk i neḥwaḡ, ama d timgeḥlin ama d timitrayatin ney d lagrunad... Kra n wayen ara as-d-bedrey ad d-yini yella, yessewhem-iyi. Sutrey-as imir aḥal ssuma. Yerra-yi-d belli d awezyi ad naf anda niḍen ssuma am tin ara ay-d-yefk. “ Gas tura neṣtenya leeqed nekk yid-k, anda ara d-nṣubb sselea-agi imir? Di lmerṣa? I yi-d-yeṣteqsa. “ Iban kan di lmerṣa” i as-rriy. “ Amḍiq, d nekkni ara k-t-in-yinin umbeed” i as-nniy. “ Ma ifat nessawed-iten-id yer cceṭ, amek ara ten-tessiwdem alamma d Weḡda mebla ma faqen yimḍebbren n Lmerruk?” i d-yeṣteqsa. Mi d-yenna akka ifdeḥ-d iman-is mebla ma ifaq. S wawal-agi dya i theqney belli ayen akken i cukkey, d tidet, d amucar n Fransa. Nekk si tazwara i yi-tt-id-yenna wul-iw belli imezla n Fransa ttnadin ad d-afen anwi i d imasayen n tzuli n ALN i ixeddmen di Lmerruk. Nekk am uqerruy n deewessu, zgiy ttawiy yid-i snat n tmezyanin n 11/43. Sersey-tent-id yef ttabla, imir gguley deg-s “ Ini-asen i ccifan-ik ad d-aznen win ihercen ugar-ik! Teseiḍ sdat-k rebea swayee ad tafged di lemsaq-agi ney ur k-ttqiliy ara” i as-nniy uqbel ad ruḥey. Uyaley-d yer tarbaet-nni inu, nniy-asen anda iruḥ ilaq ad t-ḍefren “ Ma iruḥ yer lmerṣa ney yer unaffag, ḡḡet-t ma yella anda niḍen, nyet-t din din!”

<sup>38</sup> Groupe de libéraux français.

Dinna d tama n usensu n Mještíc tella lqahwa n yiwen uzzay-ri, isem-is Budinar. Qqimey yer ttabla di berra sdat n lqahwa; gguniy tawwurt n usensu-nni. Eecrin n ddaqayeq umbeed, yusa-d uťaksi, yerkeb umexluq-nni iruť yer unaffag.



Leslať i d-tuwi tudssa n ALN, ġġan-ten di Lmerruk.

## Tiyin-nni n leslaḥ di Hambourg, d tikerkas.

Uqbel akken ad sṭixren Meḥmud Cirif deg ugraw-nni n CNRA di Ṭrables, meḥsub deg wagguren-nni kan ineggura n tteḍbir mi yella d aneɣlaf n tẓuli<sup>39</sup>, ṭṭfey-d yiwen n yizen d uffir deg way deg yi-d-yenna belli ilaq ad ruḥey yer Mebruk Belḥusin<sup>(29)</sup> yer Lalman.

Azekka-nni ruḥey yer Dusseldorf, ufiy dinna Belḥusin deg usensu am wakken i nemsefham. Awal yettawi-d awal nekk yid-s dya yenna-yi-d imir belli ilaq ad dduy yid-s yer Hambourg, d aneɣlaf i d-yumren ayagi bac ad t-id-eiwney deg ufran n kra n leslaḥ yer kra n terbaet akken i yesnuzun ddaw ufos. “Zemrey ad zrey anwi-ten yirgazen-agi ukkud ara nemsewwaq?” i as-nniy. Ibder-iyi-d imir kra n yismawen sliḥ yis-sen yakan. Yelfa-d d kra n yimucaren xedmen ula yer SDECE. “Kunwi s yimeddukal n Buṣuf tettagadem ula d tili-nwen!” i yi-d-yerra, yenna-yi-d imir ruḥ ad teṣteṣfuḍ ar azekka mi nefḍer ad nemsefham. Dya akken i teḍra, azekka-nni tasebḥit yuḡal-iyi-d yer wawal. “Ihi, ad tedduḍ yid-i, nesea tteiad di Hambourg” i yi-d-yules dayen. “Ih, ad dduy yid-k yer Hambourg, meena ur ttmeslayey ara d yimexluqen-nni, ur byiy ara maḍi ad zren aqadum-iw” i as-nniy, friy-tt belli ulac tuḡalin deg wawal. Yerna nniy-as ad iyi-d-ifek lamer-agi yura di twerqet d tṭbut. Ur ietṭel ara atas, yefka-yi-t-id yura yerna yeḍbee s yisem n uylif<sup>40</sup> s ufella. ( wali sbt 145-146). Mi nteddu akken di tmacint, yuḡal-iyi-d yer wawal bac ad dduy yid-s. Nekk yuy lḥal friy-tt, ulac tuḡalin deg wawal.

Nuweḍ yer Hambourg, nerra yer yiwen n usensu dinna. Iruḥ Belḥusin akken ad yemlil d terbaet-nni n ddaw ufos, yeḡḡa-yi lewṣi ad qqimey kan dinna deg usensu. Nekk ur uḡey ara awal, ffey-d ruḥey qqimey deg yiwet n ṭṭabla dinna di lqahwa iqublen asensu-nni. Nekk byiy ad waliy ma yella kra n win ara t-id-idefren mara d-yeffey syinna. Segmi uḡaley ufiy belli ulac wi

<sup>39</sup> Ministre de l’armement.

<sup>40</sup> Ministère.

t-id-iḍfren. Yefra kan ccyel-nni, yenna-yi-d belli ilaq ad ruḥey yer Tunis. Ugiy, ufiy-d ssebba mazal-iyi ccyel dinna. Dya yedḥa-d umbeed wayen akken i d-yenna yella, iruḥ kan, ṭṭfey-d atiligram n uylif ideg yi-d-umren ad uyalet yer Tunis. Tqelqey cwiṭ acku snat n tikkal-ayagi tura i yi-d-umren, nekk uwtey nneḥ. Tikelt tamezwarut, mi yemmut kapitan Ḥemmu, nnan-iyi-d ad ḥebsey yakk lxedma di lluzinat. Tis snat d tagi mi ugiy ad dduy d Mebruk Belḥusin yer widak-nni yesnuzun leslaḥ ddaw ufus di Hambourg. Dinna di Munix anda ruḥey akken ad ṭṭfey rruplan ara yi-yawin yer Tunis, ufiy Buṣuf di tzeqqa n uraḡu deg unaf-fag. Ulsey-as akk ayen illan. Iweṣṣa-yi imir akken ur tmeslayey d ḥedd di Tunis. “ D nekk ara k-d-iḍebbren amdīq n tguni.” I yi-iṛreggem. Mi uwdey yer dinna, ufiy Belḥusin, kumundu Idir akked tlata yirgazen-niḍen. Uyeṣ-as awal i Buṣuf, ugiy ad dduy yid-sen, baten kan qqimen, ladya imi ur uyeṣ ara awal i Eumer Useddiq<sup>(30)</sup>. Yelfa-d ihegga-yi Buṣuf taxxamt dinna. Azekka-nni tasebḥit, ṭṭfey abrid yer ttiḗad-iw. Deg ubrid, uyeṣ-d aymis “la Presse” n Tunes. Mi fuḡḡey fell-as, batey, uran-d isalli yeena-yi. “ un bateau transportant des armes au Maroc pour le compte du FLN a été arraisonné par l’Armée française”



Yaysi Eebdelqader, qqaren-as Nwasri. Di 1957, Ssi Eebdelqader, isbedd-it Ueemran di Tunis d ccif n unadi di tiyin n leslah di Francfort n tmurt n RFA. Fkan-as-d akuli yundi, uznen-as-t-id yimezla n SDECE di Francfort di taggara n cutember 1959.

Yettwalheq mlih mi tetterdeq lbumba-nni, uffgen-as sin yifassen.





## Tuṭṭfa-nni yettwaṭṭef lbabur “Baltique” d amucar ay tuy yella deg ugezdu n tzuli<sup>41</sup> di Tunis.

“Baltique” d lbabur amecṭuḥ, uyen-t-id di tallit-nni ideg yella kulunil Meḥmud Cirif d ccif n ugezdu n tzuli. Mi t-ṭṭfen yirumyen, yuy lḥal yuwi-d leslaḥ yer Lmerruk. Acukan tuṭṭfa-agi i yettwaṭṭef mačči seg yigenni i d-teyli. Taqsiṭ-agi yella deg-s kra ney kra, acku imḍebbren n tzuli di Tunis, uznen-d lbabur-agi mebla ma nnan-ay-n yer Lmerruk. Mi yi-d-ceyyeen akken ruḥey yer Tunes, dinna mi d-kkrey ssbeḥ ufiy deg uymis “la Presse” belli lbabur umi qqaren “Baltique” i d-yeččuren d ayen ireqqen d wayen itterḍiqen, ṭṭfen-t yirumyen. Mi tedduy akken yer uxxam n uylif anda tuy kulunil Meḥmud Cirif, heggay akken ilaq iman-iw bac ad kksey llum yef yiman-iw ma yella byan ad d-sefden lmus yur-i ccifan-iw. Lexber n tuṭṭfa n “Baltique” deg ubrid-iw i t-ufiy iḥun rebbi. Ihi nekk kkrey yur-sen s leeyad yef uštehzı yecban wagi deg ugezdu-nney. “Amek armi i n-tuznem leslaḥ yer Lmerruk mebla ma tesaelmem-iyi-n?” i as-nniy i ccif-iw Meḥmud Cirif. “Kukray ansi iteffey wawal dinna syur-wen yer yimḍebbren n Lmerruk.” I yi-d-yerra, iban kan ur yesteqnee ara s wayen i d-yenna imi tamsalt tefdeḥ mliḥ. Mi yi-d-yenna akken rriy-as din din “Ihi akka tura, tetḥeqqed belli syagi kan yer-wen deg ugezdu n tzuli di Tunis i yeffey wawal?”. Yenna-d ih yef wayen i as-nniy mebla ma ifaq, yerna yettban-d cwit n ušhisef yef wudem-is.

Nekk ad awen-d-iniy kan tidet, yella umucar deg ugezdu n tzuli. Imezla uzzigen n Fransa sawden aḥal d tikelt ad ay-d-skecmen albaeḍ-nsen yer ugezdu-nney am wakka i xedmen di Tunis. Win yufan abrid ur yeqqar ara ala imi tagi d lgirra ayenni,

<sup>41</sup> Département d’armement.

ula d nekkni ačhal d tikelt i nessawed nessekcem-asen wid-nney yer-sen.

Yiwen seg yiæggalen i ixeddmn deg uylif n tżuli di Tunis, ixeddem dayen akked Fransa. Limer mačči d nekkni di Lmerruk tili ur d-yettnefđah ara. Ayen akken i cukkey uqbel, yelfa-d d tidet. S kra n rrabul i uzney i uylif yer Tunis ur iædda ara. Ziy ttæddin yef ufus n umexluq-agi umi qqaren Kwara. Ur yessawad ara i uylif tibratin yetterđiqen s afus-is. Asmi i ifaq belli nfaq-as, yettef takerrušt Mercedes n Krim Belqasem yerwel yis-ş yer Bizerte qsada yer lkazirna n yirumyen, syin imir ikcem yer Lezzayer. Cwikan imasayen n ALN di Tunes ideg yella Buşuf, Krim akked Bentubal, fkan-asen isem-is i yimđebbren yellan daxel n tmurt. Akkagi tura yas yebya ad yexdem kra ney kra, isem-is yenza. Ugiy yakk ad ttuy aştahzi yeştahzay umasay-nney Meħmud Cirif di teswiæt-nni. Cfiy yuzen-n yiwet n tikelt sin yirgazen akken ad sfeqden yef lluzinat anda nxeddem leslah. Yiwen deg-sen d Kwara-agi. Uwin-n lkayed d tbut belli d netta i ten-in-yuznen, ruħen-n imir yer Lmerruk akken ad mlilen yid-i. nekk walay belli ccyel am wagi d lqella uħezzeb i t-id-yettwain yili nekkni tuwi-d fell-aney ad nili am wuccanen. Acu ara xedmey, uwiy-ten yer yiwet n lluzin d taqdimt, ur tuwi ur terri. Sin yirgazen-agi, fehmen mliħ tamsalt.

Mi uyalen yer Tunis, fkan tabrat-iw i uylif, acukan yella lehriş, dayemmi ur tuwiđ s amđiq. Ayen akken iyef heddrey di tebrat-nni yerza lqella uħezzeb-agi dya. Ulamek ara tawed imi d amucar-nni s timmad-is i ilaq ad tt-yawi.

Mi nemzer nekk d Meħmud Cirif, nniy-as ma ad dduy yid-k yer Trables anda yella unejmae. Yugi tazwara-nni. Mi as-nniy belli ad dduy d Buşuf, yuyal yeqbel din din. D Buşuf i ay-d-iđebbren anda nensa di Trables. Nekk iwessem-iyi taxxamt tqubel swaswa tin n kulunil Meħmud Cirif. Azekka-nni ssbeħ

ufiy-t-id yettawi yettarra deg ukulwar n usensu, yečča-t wurrif. Yeeni bessif ad as-teđru akken imi leqrar-is iban d acu-t. Kksen-as agezdu n tẓuli, fkan-t i Buşuf i tuy yesea yakan agezdu n wassayen<sup>42</sup>, win n wumlan<sup>43</sup>, yerna wagi n tẓuli d wis tlata.

---

<sup>42</sup> Département de liaisons.

<sup>43</sup> Département de renseignement.



Asbeddi n tmacint umi qqaren “ la fraiseuse” di lluzin n leslah n tenmehla n tzuli deg umalu ( DLO) di Lmerruk.



Timacinin i d-uwin i lluzinat n DLO di Lmerruk.

## Lluzinat n yimrigen<sup>44</sup> n tlelli.

Ccifan n tegrawla, terħa-ten atas taluft-agi n leslah. Ilaq ad yili wayen ara d-iqudden i lġunud n ALN iwakken ad s̄un afud ad kemmlen ttrad. Di teswiet-agi dya, deg useggas n 1956 i d-xedmen kra n yilmezyen lagrunad umi qqaren “ grenade anglaise” deg yiwen n lluzin i sbeddey nekk s timmad-iw. Ieġeb-iyi lħal mliħ mi ssawden ad xedmen ccyel-agi, dya mačči atas i rniy mi asen-sneetey taḡawsa-agi i Buṣuf d Bumedyen. Ula d nutni ieġeb-asen lħal, fkan-d imir tikti-niđen, nnan-d ma yella wamek ara d-nexdem tinna umi qqaren “ la grenade américaine”. Uwin-iyi-d yiwet s yur-sen d amedyā, fkiy-tt imir i yilmezyen-nni i ixeddmen di lluzin-agi amenzu. Fsin-tt arkelli iwakken ad gren tamawt i tyawsiwin akk swayes tettwaxdem. Ula d tikelt-agi ssawden ad tt-id-xedmen yerna akken iwulem. Xedmen-d atas am tinna. Di lluzin-agi tamectuħt i nessuli di Tittwan (agafa n Lmerruk) i tent-xeddmen. Lluzin-agi, selħawen-t tlata yilmezyen d izzayriyen yerna d imeynasen, nutni xeddmen ddaw leenaya n yiwen umasay n Kazablanka. Amsay-agi, isemis Yesēed Muħammed, netta, d nekk i d ccif-is. Llan tlata imasayen ttelhayen-d d lluzin-agi, yella Eebdesmad, Sif El Islam akked Benčuk Murad. Ula d Sari akked Xayli ttekkkan di terbaet-agi tamenzut.

Segmi nerza asalu, fkan-aḡ yimsayen-nney kra ilaqen d ttawil bac ad nessemyer lluzin-agi, ad nuḡal ad d-nxeddem atas n lbumbat. Mačči ħala ixxamen i aḡ-d-yefka Xettab Muħammed i yellan, rnan-aḡ-d ixxamen-niđen.

Ihi, skud tissirt tezzad, nekkni neggar awren. Seg wakken tserreħ mliħ lxedma, yuli-asen ttmee ugar i yimasayen-nney.

---

44 Les armes

Nnan-d imi nessawed ad d-nexdem lbumbat-agi timecṭah, wi izemren ad ay-d-iqerreε ad nexdem timiṭrayatin?

Uqbel akka ad d-fken tikti-agi, nekk nniy-asen i ccifan belli ilaq ad d-lhin d ccyel-agi akken iwulem, meḥsub laqen itikni-syanen di tayult-agi n usnulfu n leslaḥ, yerna ilaq ad ilin aṭas iwakken ad nger afus di ccyel yecban wagi.

D acu i yi-d-rran d awal? “Uwet icc-ik a Mensur, muqel kečč acu iwulmen i wayagi merra”.

Nekk imir ulac win i urḡiy akken ad bduy ccyel. Acu n tifat i ilaq ad tt-id-afey? Nniy gar-i d yiman-iw ad waliy kan tarbaet-nni n tffidiralit n FLN di Fransa. Sawley i gma Eumer Budawed, Eli Harun akked Qeddar Leedlani<sup>(32)</sup>. Sutrey-asen ad yi-d-ḍebbren ma tella kra n tudsa ara ay-d-yefken dinna di Lurup kra n yitik-nisyanen yessnen i leslaḥ.

Ur εfisen ara asebbaḍ, jebden-d lxiḍ akked ccifan n tudsa tagraylant tis rebea n yizduklanan (Quatrième internationale cummuniste)<sup>(33)</sup>. Xedmen-iyi-d ttiεad yid-sen bac ad nemlil di Lalman. Amḍiq-agi ideg ara nemlil, yezga-d di tiliṣt gar Lalman d tmurt n Hulund.



Lbaṭima i d-yefka Xetṭab i tudssa n ALN. Xedmen deg-s lluzin amecṭuḥ n usbeddi n leslaḥ.



Timlilit n Ferḥat Ebbas, aselway n unembaḍ ueḍil n tigduda tazgayrit ( GPRA) di Rabat, akked ugellid Muḥammed V. Yella yid-sen umeellem azzayri Xetṭab, argaz-agi, yefka-d ddeqs deg wayen yesa i tudssa n ALN. Yettban-d di tewlaft-agi deffir Ferḥat Ebbas.

Usan-d di tlata yid-sen, d ihulundiyeen, yedda-d yid-sen Michel Raptis, d ccif n tudssa tagraylant tis rebea n yizduklanan, (yettwassen s yisem n Pablo). Segmi nqesser akken cwiṭ, sfehmen-iyi-d imir d acu n yimecwaren iyef ara teeddiḍ iwakken ad d-txedmed leslaḥ. Mmlan-iyi-d dayen tipyasin akked tmacinin iwulmen bac ad tessemliḍ tiyawsiwin-agi yakk swayes salayen leslaḥ. Nekk seg wakken ur zriy ara maḍi wi ten-yeksan di ccyel-agi, rriy lmendad-iw mlih ḡas ma cwiṭ ad t-id-ṭṭfey cwiṭ ad iyi-iruh. Msefhamey d yimasayen-agi belli yifit ma fkan-iyi-d isalan ugar n wakka, meḥsub ad iyi-d-mmlen ismawen n tmacinin, acu n dduzan i ilaqen, isem n wuzzal swayes xeddmn leslaḥ-agi. Annect-agi yakk, nniy-asen ad ay-t-id-fken d rṛabul di zzmam akken ad t-leḥqey i ccifan-iw akked yijenyuren i seiḡ yur-i.

Qeblen rray-agi i asen-fkiy, imir ruḥen. Nekkni di tilawt nesea ḥala yiwen n ujenyur, isem-is Hemdan Hmed. Netta d amussnaw deg wayen yerzan trisiti, d ameynas n tfidiralit n FLN di Fransa. ḡas akken nessuter afus n tallelt i tudssa tagraylant tis rebea n yizduklanan, ur neqqim ara kan dinna, nenna-asen i ccifan n tfidiralit n FLN di Fransa akken ad mtawan d Ferḥat Eebbas, aselway n GPRA, ad iger tiyri i kra yellan d amussnaw ney d ajenyur azzayri i i yessnen di tayult-agi n wuzzal d wayen yetterḍiqen bac ad d-kecmen yer tudssa n ALN. Ferḥat Eebbas, ur yeshuḍel ara, iger-d tiyri, cfiy di 1958.

Ijenyuren-nni i d-tuzen tudssa tagraylant tis rebea n yizduklanan, byan mlih ad ay-eiwnen, ur stehzan ara diy-netta. Heggan-d azmam-nni iyef nemsefham, ruḥey uwiḡ-t-id mi nemlal akken tikelt tis snat.

Tudssa-agi, tefren-d dayen sin yijenyuren, d ihulundiyeen, iwakken ad ay-eiwnen ad nesbedd tarbaet ara d-yelhin d tezrawt d tesleṭ n wuzzlan<sup>45</sup> iwulmen i leslaḥ.

---

<sup>45</sup> Etude et analyse.





Ijenyuren d yitknisyanen iberraniyen d yijenyuren izzayriyen mi qqimen ad ssun leḥwayeḡ di lqahwa n yiwen di lluzinat-nni n DLO.

Nger tiyri i yiεeggalen n tuddsa-nney di Lmerruk akken ma llan bac ad d-nadin timacinin i izemren ad ay-nefeent i usenfaragi nney. Aṭas n dduzan i ay-ilaqen akka am tmacint swayes fellun d wayen akk niḍen. Ini kan, llant kra n tmacinin, ilaq si tmurt-niḍen ara tent-id-nawi axaṭer ulac-itent maḡi di tmurt n Lmerruk.

Tugti n tmacinin, uyen-tent-id yimasayen n tegrwla. Kra n tmura ukkud nezdi tagmat, fkant-ay-d afus n tallelt, akka am tmurt n Yuguslabi i ay-d-imudden kra n tmacinin s yur-sen.

Deg wussan-nni dya, yella di Lmerruk yiwen n ssuq agraylan di Kazablanka, xeddmn-t abrid i tlata iseggasen. Nweṣṣa GPRA akken ad sutren i kra n tmura ukkud needel iwakken ad d-glun s tmacinin i neḥwaḡ i kra n tepyasin n leslaḥ. Ihi, timacinin-nni i d-uwin i lemend n ssuq-agi n Kazablanka, nerra-tent-id kan akken yer lluzinat ideg n xeddem leslaḥ di tudssa n ALN di Lmerruk.

Segmi i d-njuba timacinin-agi, nuyal imir yer uheggi n yixxamen i ay-d-yettwafken, ilaq ad asen-neg merra ttawil iwulmen amzun d lluzinat n tidet. D nekkni s timmad-nney i d-yelhan d waluf-agi acku yur-neḡ yal afus, nesḡa wid yessnen ad xedmen ssqef, nesḡa ibennayen, meḥsub nesḡa tarbaet temmed. Nesbedd dayen tarbaet ara ixeddmn tizrawin, sean lbiru di Knitra (tamdint-agi tebeed s 40 km yef Rabat). Axxam-agi ideg yella, d Muḥammed Xetṭab i ay-t-id-yefkan.

Di tallit-nni, ughten yimucaren n Fransa di Lmerruk, zgan tṭafaren imeynasen n FLN. D annect-agi i ay-yeḡḡan nerra lmendad-nney ama yer tmeçtuḥt ama yer tmeqrant bac ad nesbedd lluzinat-agi di temdinin n Lmerruk i nefren si tazwara. Nesbedd-itent di temdinin acku din i qerben ttawilat i netteḥwiḡi, ama d dduzan ama d isufar. Ur ilaq ara ad nebeed yef umdiq ideg llan wallalen.

Tudssa-agi tagraylant tis rebea n yizduklanan, teemer-ay-d axxam s yijenyuren akked yitiknisyanen n leslaḥ. Tuwi-ay-d sin ijenyuren d ilalmaniyeen, sin d igliziyen, yiwen d arjantini akked yiwen ugrigi. Di ḡecra yid-sen merra mebla ma nessedda-d kra n yizzayriyen d inelmaden i yellan di Fransa, rran-d i teyrri n GPRA. Ijenyuren-agi iberraniyen, d tudssa-agi tagraylant i tenid-yettxelliṣen.

S wannect-a n yirgazen, nessawed ad d-nexdem tamitṭayat tamezwarut. Snetey tanaḡurt-agi akken kan i d-teffey i Buṣuf d Krim Belqasem. Mi tt-neereḍ, nufa-tt tgerrez. Ihi, tamitṭayat i

d-nexdem s tuddsa n ALN, temzer ad texdem ccyel-is.

Iwakken ad d-nexdem tmitrayatin, ilaq umđiq yesean lisee mliḥ, mačči am wanda nesēa lbiru n tezrawin<sup>46</sup>. Dya, amek ara nexdem, nessuter i yimasayen n Lmerruk ad ay-d-fken axxam ideg ara nexdem almus n usiley asadran<sup>47</sup> i wid yeblisin di ttrad. Akka zeema ur ttiyimin ara mebla ccyel, ur ttdiēen ur yelli. Akka kan i nezmer ad nešser iman-nney acku nekkni di tilawt d leslaḥ i nxeddem dinna. Diy-netta iğadarmiyen n Lmerruk zgan ttarun di rrabulat i ttaznen i ccifan-nsen belli amđiq-agi nga-t i usiley asadran n wid i yeblisin di ttrad n ALN.

Iwakken dayen ur ttfagen ara acu iderrun deg uxxam-agi i nerra i leslaḥ, nuwi-d taqeddit n lmal tezga rrif-is.

Amđiq-agi, yezga-d qrib Xmiset ( d tamdint i d-yezgan di Rabat, tebeed s 86 km fell-as, tebeed s 55 km yef Meknas, s 120 km yef Fas), amđiq-agi, isem-is Tiflet.

Ieessasen n umđiq-agi, d imeksawen. Ma d ayen yerzan tuddsa n daxel, tagi ur teshil ara yef yixeddamen, d akerfi. Nxeddem 24 n ssaēa yef 24 n ssaēa, tlata trebbaē i yettebbaddalen. Ulac mađi tuffya, yiwen ur t-id-iṣaḥ ad yeffey. D lmizirya tameqrant yef yixeddamen, yas ini-d mačči d ayen umi zemren imi tuget deg-sen d imezyanen.

Imezday n lfirma-nni n dinna, nettağga-ten imi meḥsub d ay-la-nsen. Wamma ijenyuren akked yimeynasen yellan dinna deg uxxam-nni n Knitra, rwan lhif. Tteicin am yimeḥbas. Lluzin, yezga-d di tlemmašt n temdint, diy-netta terra-ay tmara ad nemdel ula d ttiqan iwakken ur iteffey ara ddehtir-nni n tmacinin. Mačči d lihala mađi yef yixeddamen yili d ilmezyen akken ma llan. Rwan tamerzagut ussan-nni. Wissen kan amek ur d-yen-nulfa ara leḡeb deg-sen. Lihala n tnefsit-nsen, ur tessfraḥ ara, banen-d yakk am wakken qrib ad drewcen, ama d ijenyuren-nni ama d ixeddamen-nni.

<sup>46</sup> Bureau d'étude.

<sup>47</sup> Centre de formation professionnel



Itiknisyanen-nney s lqecc n waddal. Ttawil i d-ufan bac ad kksen yef wulawen-nsen d addal.

Ilmezyen i ixeddmen di lluzin-agi, tugti deg-sen usan-d si Fransa, s̄an gar 18 ar 20 iseggasen, win meqren yakk ad yes̄u 25 iseggasen. Ttidir-n akken ač̄al d aggur deg yiwen umđiq kan. Nn̄hafen ačas msakit.

Dinna deg ulmus-nni n Knit̄ra, tella læessa, berra n uxxam, d iæssasen n ssibil, ma daxel, llan wid n ssibil llan wid n lminitir. Ulac win i izemren ad d-yeffey mebla ttriḥ. Lqanun, ad as-teknuđ am tebyiđ ama ur tebyiđ. Ziy kra din yelfa-d ačas i yečča lxiq, abeēda yef tullas. Yiwet n tikelt tuweđ-d ccikaya yef kra n tedyant akken teđra di lluzin; yiwen seg yixeddamen-nni, d atiknisyan, yusa-d si Fransa. Acu ara yexdem, yelsa akken ilaq lqecc n lḥetta, yettef abrid ad yeffey. Yiwen seg yiæssasen-nni n lminitir iluea-t, yenna-as sani i la tetteđduđ akka? Ilemzi-nni yerra-as am win yerfan amek armi i t-yešteqsa: “ Amek akka ara yi-d-tešteqsiđ sani tedduy? Eni ur teẓriđ ara belli seiḥ ttiēad akked Lalla Eica?”. Mi as-slan akken, fehmen-t yiæssasen-nni belli ur yuksan ara acu d-yenna. Tameddit-nni kan, uwint-in yur-i s ddree, rnan-n r̄rabul s telqey fell-as. R̄giy armi d š̄beḥ bac ad fehmeḥ mliḥ tamsalt. Azekka-nni kan daḡen, teđra-as i

yiwen yilemzi am umezwaru-nni dayen, dinna kan di lluzin-nni.

Nekkni, tuddsa-nney, yur-s sin imejjayen. Yella duktur Xellaf akked Mekyasi. Amzwaru n Qsentina, ma d wis sin n Lezzayer tamanayt. D nutni kan i yesean ttriḥ ad kecmen yer daxel n lluzin.

Nekk iban-iyi-d belli d duktur Xellaf i iwulmen akken ad iqabel tamsalt-agi. Nniy-as ruḥ yer wulmus-agi txedmeḍ-iyi-d rḥabul yef wayen yeḍran. Hala snat n tsaetin i n-yeqqim mi d-yuḡal, yetqelleq yef wamek tuweḍ liḡala n dinna.

“Tbeda-ten-id tuffya n leeql akken llan” i yi-d-yenna d awal amezwaru, tettban-d tugdi yef taḍat-is, “Ilaq ad ten-id-nessuffey syin di kra n sswayee kan” i yi-d-iweṣṣa.

Deg yiḍ-nni kan i tt-nefra belli ad neiwed amḍiq, ad nawi am yixeddamen am tmacinin yer wanda niḍen bac ur nḥebbes ara arkelli lxedma.

Nuḡal amzun d tizizwa, deg yiwet n tegnit tamectuḥt kan, nessaweḍ ad nawi ama d ixeddamen ama d timacinin s yinna si lfirma-nni, yas ma di tidet acekki-tt i ubeḥri d tukksa n lxiq. Yerna-asen imir tṭbib ddwawi. Niḡal yeḍri yid-ney ubaxix, cummey-tt. Nekk win yi-icban, ur zmirey ara ad ṣteḥziy ma ifat tuweḍ-d ccikaya am tagi. Ilaq ad d-afey tifat iwulmen i wugur am wa, yezmer ad ay-tezzeg maḍi yer lqaṣa. Lxedma am tagi tuṣer, ilaq ad asen-nuḡal s lmendad i yixeddamen. Ur zmirey ara ad waliy ilmezyen izzayriyen nnḡafen yili fkan-d iman-nsen akken ad d-selken tamurt.

Sawḍey-as imir tamsalt i uneylaf-nney kulunil Eebdelḡafid Buṣuf umi sawalen Si Mebruk. Yella d netta i d ccif n ugezdu n tzuli akked wassayen imuta, ayagi deg useggas n 1960.

“Iwakken ad selḡuy akken ilaq agezdu-agi, ya ad iyi-teḡḡem ad asen-ttakey ttriḥ ney ad nexdem ttawil n umbaddal” i as-nniy i ccif-iw, axater ur zmirey ara ad ṣebrey yef liḡala n yilmezyen-nni mebla ma xedmey kra n ttawil.

Ssi mebruk, mačči d ayen ara yefru weħd-s, iřeggem-iyi belli ad yemmeslay yef temsalt-agi deg unejmae i d-iteddun n GPRA. Imir-n d Ferħat Ebbas i d aselway. Tarbaet n unabađ, fkan-as-d ttriħ yef wayen i as-sutrey. Yenna-yi-d imir i nekk xdem ayen il-aqen iwakken ad tessafessed taekemt yef yimeynasen-agi. Dinna deg unejmae n GPRA, nnan-as-d i Buřuf: “ kečč d aneylaf, uwet icc-ik”. D ayen i as-d-nnan i yi-d-yenna ula d netta. Yettusemma yeğġa-tt yur-i ad debbrey aqerruy-iw.

Ilaq ad neg ttawil yerna s tyawla. Mačči nessawed asenfar armi d anda izehher imir ad nebru i tıbel deg waman. Ařas i neeteb, mačči cwit, ilaq ad nkemmel akken tebyu tili teswiet. Di tazwara-nni, nessuffuy-iten d tirebbae n eecra eecra yer tteħwas, iteddu yid-sen yiwen seg yimasayen. Umbeed nniy-asen i yimasayen-nni ġġet-ten ad kksen lxiq yef wulawen-nsen. “ Ur ħwaġeġ ara ad zrey acu i xedmen, ġġet-ten di ssereyya-nsen” i asen-nniy i ccifan n trebbae.

Ileħħu uxeddim am ssaea, d lmuħal ad nexđu i řray am wagi imi yuřal lluzin ixeddem akken ilaq yerna di ssereyya tameqrant.

Walay belli tennerna mliħ lxedma yerna eedlen yakk, yella unecreħ yella uqeřser, dya ur eettley ara rniy-d yiwet n tikti. Nniy-as ilaq ad d-nernu imeđqan n tukksa n lxiq dinna kan anda yella lluzin. Uwiy-d yiwet n tmacint i d-yeseeddayen isura, snulfay-d amđiq amzun d ssinima n tidet, neseeday-d isura. Ma d wid yebyan ad lemden tutlayin akka ma teglizit, tafransiřt ney talmanit, zemren acku seg yixeddamen-nni, llan yigliziyen, ilalmaniyen akked wid yessnen tafransiřt.

Agezdu-agi n tżuli n umalu umi ttuayaley s lmendad di Lmerruk, yesea azal n 300 yirgazen, bđan yef xemsa trebbae. Xedmen-d tirebbae n ddabex akken ad uraren gar-asen. Lħařun, deg wayen yerzan tukksa n lxiq, tbeddel mliħ fell-asen yerna yer wayen ilhan.



Ieggalen n yiwet n terbaet n lluzin n leslaḥ n DLO.

Yennerna mliḥ uxeddin di xemsa lluzinat-agi i nesea. Diy-  
netta nexdem ahil ad d-nexdem εcra alaf n tmitṛayatin, meyyat  
alef n yicarjuren. Uqebel timmunt, nessawed ad d-nexdem  
xemsa alaf n tmitṛayatin akked xemsa alaf n yicarjuren. Nyum-  
iten yakk deg yisnedyaq, nuzen-iten i yimḍebbren yellan di tilišt.  
Ula d isnedyaq-nni d nekkni i ten-id-ixedmen acku nesea wid  
ixedmen asyar.

Mačči ḥala timiṛayatin i nexdem, ula d wid umi qqaren Ban-  
galors nxeddem-iten, wigi gan am uteyyu uḥur ttarran lbaṛud  
ixeldn akked uwren n Napalm. Leslaḥ-agi n Bangalors, nes-  
sexdam-it iwakken ad nessenqer yis-s lminat-nni i yundin di  
lxid-nni n Morice akked Challes i yellan di tliša n usammar  
akked umalu, acku ma yella qqiment akken, ur tizmiren ara  
yimjuhad n ALN ad seeddin leslaḥ i yimjuhad n tmurt.

Tuḥal tenmehla n tegrawla<sup>48</sup>, ikcem-itt tṭmeε ugar n zik deg  
usnulfu-agi n leslaḥ. Ccifan-nney, sutren-aḡ-d ad asen-d-nex-  
dem imurtyiten. Nexdem-iten-id, acukan neshassef mliḥ imi  
lxedma-nsen tegla s kra n yirgazen. Ssin i aḡ-yemmuten mi ten-  
neereḍ ma leḥḥun.

<sup>48</sup> La direction de la révolution.

Kapitan H̄emmu Yaṭa<sup>(34)</sup> ( wali sbt 147), ( d gma-s n Eli Yaṭa, amaray amatu aqdim n ukabar azduklan n Lmerruk, win umi qqaren Parti du Progré et du Socialisme, PPS), yessen mliḥ di leslaḥ-agi. Netta d afesyan n læsker n Fransa, yuḡal-d umbeed yer tarbaet n ALN. D yiwen urgaz yettqadaren mliḥ iman-is. Mi yetterdeq fell-as umurṭyi yemmut, yella dinna Eebdeleaziz Butefliqa ( wali sbt 148) i yettekkan di tarbaet i d-yusan bac ad ḥedren mara ten-id-ærden. Eerden-ten-id deg yiwen umḍiq, ur yebeid ara mliḥ yeḥ tiliṣt gar Lezzayer d Lmerruk. Mi uwten akken ad walin ma leḥḥun, yetterdeq uebar daxel n tyanimt uqbel ad d-yeffey.



Ssi Mensur Budawed, yer tama-s tazelmat, yella Eebdeleaziz Butefliqa, Ruway Tufiq umi sawalen Ḥaḡ Barigu, akked Eebdelḥafid Buṣuf. Dagi mi d-usan ad sfeqden yeḥ yiwet n terbaet n ALN di tliṣa n umalu.

H̄emmu, yer tama n umurṭyi kan i t-tuy. Tḥuza-t tyita srid, yemmut menḍeq. Lmut-agi ines , teccehmaḡ aṭas, tessefcel-ay mačči d kra imi iruḥ-ay yiwen seg wid yessen mliḥ di lxedma-agi.

Sutrey ad d-bedden H̄emmu s Murad Belčuk. Yelmed tayult-agi s yidammen-is meskin, ilmed yeḥ H̄emmu. Ur cfiy ara ma aggur ney sin kan yeḥ lmut n H̄emmu mi yetterdeq dayen uebar-nni yeḥ Murad. Yuwi meskin abrid n H̄emmu ula d netta. Iḍelli-



nni kan, yusa-d yur-i bac ad iyi-d-yesseelem belli wejden akken ad d-neereḍ amurṭyi-nni. Negmen ad t-id-neereḍ di lka n ALN d tama n Larac (tamdint n Lmerruk di tama n Ṭanğer di Titwan). Dinna d Muḥammed Allahum<sup>(35)</sup> i d amasay.

Nettef abrid yer Larac yef leğwahi n rrebea n şşbeḥ. Yella yer tama-inu umalal-inu Eezzuz Beleebbas, ma deffir yedda-d yiwen isem-is Xayli akked Murad. Murad, wissen icar-as neḡ amek, mi nuweḍ yer Knitra, inḍeq-d yur-i: “ tezriḍ a Ssi Mensur, ass-agi yiwen deg-neḡ ur d-yettuyal ara”

Imeslayen-agi yessawalen yer wayen n diri, zeefen-iyi armi d ayen kan, nedqey yur-s, “ Diri win yessawlen i lmut” i as-nniy s usḥissef. “ Wagi d yir lfal” i as-rniy. Nekk saramey kan ur d-yettuyal ara ubaxix-nni n tikelt tamezwarut i yeglan s Hemmu.

Mi nuweḍ yer Larac, walay kumundu Allahum. Amasay n lka-nni, yenna-as i Murad ad iheggi aqerḍas i as-ilaqen yef yiwet n ṭṭabla tameqrant. Murad isers lbumbat-nni mbeεeid, azal n εecrin n lmitrat yef ṭṭabla-nni, yebda imir tiyita. Yessuffey tamzwarut, tgerrez tyita. Yerna yuwet snat n tikkal, yeffey waεbar akken ilaq. Mi iruḥ ad yuwet tikelt tis rebea, yezzi-d yur-i, yenna-yi-d tura d nnuba-k ad tuwteḍ yiwen. Nniy-as ala. Di tegnit-nni kan dya, wissen acu i d-yuwten di lbal-iw ad yeḍru kra, ahat d ayen akken i yi-d-yenna şşbeḥ i yi-icewwlen. Cfiy belli warray wudem-is, ur zmirey ara ad d-iniy acu i iḥus, ahat yemmekta-d ayen i d-yenna şşbeḥ ula d netta makken i yi-izzeεf. Uqbel akken ad yerr lbumba-nni, yezzel yef ueebbuḍ, imi yeqεed iman-is akkenni, iban d akukru i ikukra. Yuwet tetterḍeq deg-s. Tayanimt n umurṭyi-nni tetterḍeq. Yettwalḥeq mliḥ. Yefka-ay-d Allahum takerrušt-is, nuwi-t yer yiwen ssiḡar dinna di temdint n Larac, acu kan, ur seın ara dinna ttawilat swayes ara qablen liḥala am tinna. Mi t-nessawed yer dinna, nekk ugiy ad kecmey yer daxel. Duktur Amir akked duktur Murad Kluc dinna i ten-yuy ḷḷal. Nnan-iyi-d d awezyi ad as-xedmen aparasyun dinna. Yella yiwen n ssiḡar n Sbenyul ur yebeid ara atas yef wanda i nella, nuwi-t yer dinna. Mi nuweḍ, skecmen-t srid yer daxel. Nekk yerwi yakk lxater-

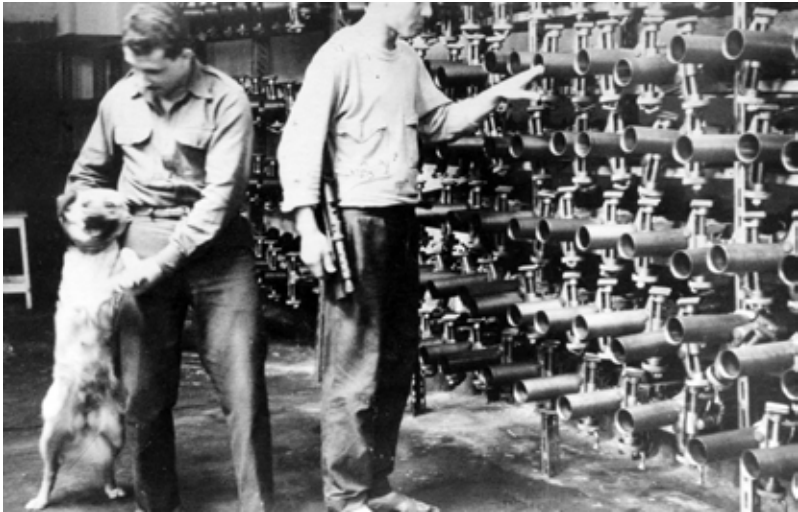
iw seg wayen akka yeḍran, smenyafey ad qqimey di berra wala ad dduy yer daxel. Rġiy akken azal n εecrin n ddqayeq, imir yuzen-iyi-d duktur Amir yiwen urgaz i yi-d-yenna belli yebya Murad ad yemmeslay yid-i. Kecmey yer tzeqqa-nni anda yella, ufiy-t meḥsub yettmattat. Mi yi-d-imuqel, yuwi-yi-d Rebbi am wakken yenna-yi-d “ xlas”. Nniy-as imir “ ur dayen ara, aql-ak dagi yid-ney” Hala ayen umi d-yesla imir, dya yessuffey rruḥ. Allen-is ntant-d deg-i, zriy belli yemmut. Yemmut-iyi urgaz-niden dayen. Ha-t-a nnšib i nxelleš iwakken ad d-nefk i tuddsa n ALN ayen i tuḥwaġ.

Yaş akken yeḍra ubaxix-agi, nekkni mazal nettef deg wayen i ay-yeggunin, ur nebri ara i tṭbel deg waman, mazal nxeddem-d leslah yerna di ssereyya tameqrant. Kra n yimdanen, wissen ur zrin ara ney wissen acu niden i yellan ur t-fhimey ara, ḥekkun belli lluzin-agi d Mesεud Zeggar umi sawalen Racid (Casa) i t-ixedmen. Tigi d tikerkas yessexraben amezruy. Ad d-iniy kan tura belli d lekreb.

Racid (Casa), yuzen-it-id Ḥaġ Ben εella si Wehran, amasay aqdim n ALN di temdint-agi. Yuweḍ-d yer Lmerruk, d ccifan i t-iqublen. Yenna-yi-d Buşuf yiwwas ur d-ttelhaya ara d lkazirnat n Marikan di Lmerruk ( Knitra, Merrakec, Sidi Sliman akked Kazablanka). “ Yella yiwen yettmeslay taglizit, d netta ara d-yelhin yid-sent” i yi-d-yenna. Ufiy-tt d lemzeyya imi d taekemt ara yi-d-ineysen. D Racid (Casa) agi dya umi fkan aluf-agi. Uwin-t yer din imarikaniyen, ixeddem axeddim igerrez. Yessuter-asen ad as-d-xedmen tanaεurt-nni umi qqaren bazooka, d Bumedyen i yeryan fell-as ad tt-yesεu. Yeeni Racid (Casa) ur d-yettuḥbba ara mlih di temsal-agi n tsertit d umennuy, ixeddem kan weḥd-s. D Buşuf ukkud yesea lehduḥ, d netta i d ccif-is. Yuḡal umbeed yedda d Bumedyen segmi yennuy d Buşuf.

Yessuter-iyi-d yakan Bumedyen ad as-d-ḡebbrey xerttum sin lbazukat uqbel akk ad d-yekcem Mesεud Zeggar di temsalt-a. Nniy-as i gmat-ney Xetṭab Muḥammed ad as-yini i ugellid Muḥammed V ad d-yeglu s sin lbazukat makken i iruḥ yer

Maşer. Xettab yeedel mlih akked twacult n ugellid n Lmerruk. Dya akken i teffey, fkan-as-ten-id i ugellid. Akken kan d-uwqden, uznen-iyi-ten-id. Ruhey imir yer Weğda s tkerrus, uwiy-as-ten i Bumedyen. Mi ten-iwala akken, yefreh maççi d kra. “ Akka tura, ad asen-nesken i yirumyen belli nezmer ad nessefsed cca-rat-nsen” i yi-d-yenna.



Dagi sefqaden yer yimurtyiten i yettwaxedmen di lluzin n DLO di Lmerruk.

Ar tura qqimen deg wallay-iw yimeslayen i yi-d-qqaren Buşuf d Bumedyen “ Hala Lezzayer uzekka ara k-yerren lxiq yef lecyal-agi yakk i tettwenniēēd”

Uqbel timmunt, nexdem mitin imurtyiten n 60 mm d 45 mm. Nefka-ten i læsker n Lezzayer, ula d uzzal akked tepyasin i d-yugaren nefka-ten. Neççur l babur iwakken ad d-yawi annect-n n leslaḥ d wayen akk i ten-yettabaēen. Ayen akk i nexdem di lluzinat, nuzen-it yer Lezzayer. D Kulunil Eetman (Ben Heddu Buḥeğğar) n lwilaya V uyur treḍqen.

Nebna ula d tieecwatin i yixeddamen n lluzinat segmi akken i nmeyyez belli ilaq ad asen-nekkes cwiṭ n lxiq.

Cwiṭ cwiṭ armi nessawēd ad d-nexdem xemsa lluzinat imecṭuḥen n leslaḥ. Yiwen di Buzniqa, d yiwet n temdint n

Lmerruk i d-yezgan di temnaṭ n Ccaweyya-werdiya yettabaēn Bni Sliman. Tayed di Titwan di tama n Suta n tmurt n Ġebbala, tebeed s wazal n 60 km yer tama n usammar yef temdint n Ṭanġer d tama n Ġibrilṭar.

Tamezwarut merra, nebda-tt di Titwan. Nebda s lxedma n lagrunad akked tmiṭrayatin d yicarjuren. Nuṭal umbeed nxeddem yakk wigi ula di Ssuq Larebea i d-yezgan di temnaṭ n Crarda n Bni Ḥsen di Knitṛa. Dagi nxeddem dayen imurṭiyiten akked tmiṭrayatin-nni n Cobra.

Nesea lluzinat-niḍen, akka am tin n Sxirat i ixeddmen tipyasin n yimurṭiyiten akked tmiṭrayatin d usali n leslaḥ. Tella tayed di temdint umi qqaren Tmara, tamdint-agi tetṭafar tayiwant n Sxirat di temnaṭ n Rabat-Salé-Zemmour-Zaer, dagi xeddmen tipyasin. Ma d yiwet niḍen tella di Muḥemmadya ( tamdint-agi tezga-d tama n Kazablanka di temnaṭ umi qqaren Grand Casablanca), ula dagi xeddmen tipyasin n tmiṭrayatin akked usili-nsent.

Nuṭal umbeed nexdem ula d dduzan-niḍen di lluzin-agi, nexdem tamacint n ufus igezzmen uzzal, tagi nexdem-itt bac ad ngezzem abaryir n Challes akked win n Morice. Timacinin-agi nezzi-asent s usyar akken ur tettaṭṭaf ara deg-sent trisiti.

Nexdem yakk ayen umi nezmer iwakken ad tili lxedma-agi n lluzinat di ssereyya acku di tmurt-niḍen i nella yas akken d tagmat. Nettneri cwiṭ cwiṭ, nettay-d di berra ayen swayes ara nexdem leslaḥ. Nessexdem aṭas n yikamyunen bac ad nessiweḍ akk annect-n. Lluzinat-agi nefēent-aṭ ula yef ttrebga n yilmezzenney yef uxeddim.



Si tama tazelmaṭ yer tama tayeffuṣt: Ssi Mensur Budawed, Krim Belqasem, Eezzuz Beleebbas akked Meṣtafa Nadur, afesyant n lwilaya IV i yernan yer tarbaet n DLO, d mmi-s ucennay mechuren Ḥaḡ Nadur. Tawlaft-agi tettwaxdem di Ssuq Larebea.



Krim Belqasem, yessefqaḍ yef leslaḥ n DLO di Lmerruk mi yerza akken yer din.



Tarbaet n yitiknisyanen di lluzin n leslaḥ n ALN uqbel akken ad ruḥen yer Yuguslabi, cwit kan uqbel timmunt.



Kra seg yitiknisyanen i d-yettwafernen bac ruḥen yer Yuguslabi ad d-lemden amek i xedmen leslaḥ. Nnejmae'en-d akken ad ten-wellhen uqbel rrwaḥ.

## **Itiknisyanen n lluzinat n ALN, ffyent-asen tirga mxalfa.**

Deg useggas n 1962, kra n wagguren kan uqbel timmument, nemtawa akked Buşuf belli iserdasen i izewren mliḥ di lluzinat n lslaḥ, ad ten-nazen yer tmurt n Yuguslabi akken ad d-lemden dinna lḥirfa-agi n usnulfu n leslaḥ, yettusemma ad d-uḡalen d imussnawen n tidet di taḡult-agi. Yuy lḥal xedmen yakan ama d lagrunad ama d timitrayatin ney d imurṭyiten. Iswi-nney deg walmud-agi, belli yal yiwen acu ideg ara yesnerni timussniwin-is, wa di lxedma n temgeḥlin wa deg ukertuc ar taggara. Annect-agi yakk, iwakken ad nesbedd tarbaet tamaynut ara ixedmen lsas i temguri n yimrigen<sup>49</sup> di Lezzayer uzekka.

Deg umtawa i nexdem akked yimḍebbren iyuguslabiyen, nemsefham ad asen-nazen tmányin n yimeynasen i izewren gar wid i tuy xedmen di lluzinat-nney, ayagi, bac ad issinen s tel-qey taḡult-agi n yimrigen. Ruḥen yer tmurt n Yuguslabi, ḡran ama d ayen yerzan akertuc ama d ayen yerzan leslaḥ s umata, yettusemma, yal tyawsa s tezrawt-is, mačči xdem kan. Maca, yir zzher yir tawenza tedfer-iten, setta wagguren kan i xedmen, Lezzayer tuwi timmument, yettef leḥkem Ḥmed Ben Bella, iεawed rray, yekkes-iten-id si taḡult-nni, yerra-ten anda niḍen. Yuzen-asen i yimḍebbren n Yuguslabi iwakken ad ten-ḥebsen di leqraya-nni, yessuter-asen ad ten-wellhen yer taḡult-niden, acutt? Ad xedmen ibiluten d tkaşrunin! Ben bella, yugi ad lemden ayen yerzan leslaḥ, ur nezri ara ayen.

Rray yecban wagi, ur asen-yeεḡib ara maḍi i yinelmaden-nni, diy-netta sutren ad d-uḡalen yer tmurt. Mi d-uḡalen yer tmurt, tedda-tt fell-asen ddula, rran-ten am wakken ur εeddan ara d iserdasen, am wakken mačči d imeynasen, yerna gren-d fell-asen

---

<sup>49</sup> L'industrie de l'armement.

lbaṭel belli ruḥen yer Yuguslabi mebla ttriḥ n yimḍebbren. Ğğan-ten raæen, la axeddim la leqrar. Ayen akka i asen-yedran yerṣa-aḡ deg wul acku ixeddamen-agi nḥafen, fkan-d tazmert-nsen, cruntt merriyet d iseggasen iwakken ad sbedden i tuddsa n ALN lsas n temguri n leslaḥ. Imeynasen-agi, gezmen-asen abrid iwakken ad lemden axeddim n yimrigen ara igen lsas i tuddsa tamaynut i d-ilulen, tin umi qqaren ANP<sup>(36)</sup>, yerna yuy lḥal yella wacu i ssnen ad t-xedmen di leslaḥ.





Wigi d itiknisyanen n wulmus n usbeddi n yimrigen di DLO di tmurt n Lmerruk.



Tagi d tirza n yineylafen n GPRA umi d-serḥen segmi yekfa ttrad. Sfeqden-d yef trebbæ n ALN yellan di tliša. Yella dagi yer tama n Bumedyen, ccif n EMG (État Major Général), Ḥmed Ben Bella, Rabeḥ Biṭaṭ, Muḥammed Buḍyaf, gar-asen sin-agi, yella Ḡellul Malayka, yella dayen kumundu Gayed Ḥmed umi sawalen Ssi Sliman.



Ssi Mensur akked kulunil Muḥend Ulḥaḡ i iruḥen yer Lmerruk segmi yefra kan ttrad, bac ad yerzu yef yieeggalen n ALN n Lwilaya III i yellan di sbitar n Lmerruk blisin.



Ssi Mensur akked Kumundu Saēid Ḥermuc, ccif n yimejjayen n lwilaya IV, dagi di Lmerruk, iruḥ yer lḡunud i yeblisin di lwilaya-ines, akken kan yefra ttrad di 19 meyrès 1962.

## Tazyent<sup>50</sup> n unebdu 1962, seg ubrid yer ddaw ubrid.

Mi terwi akken gar terbaet n GPRA akked EMG<sup>(37)</sup> (Etat Major Général), iban-d usigna s tekkat, tagrawla-nni, ad tuyal d ayen niđen. Nekk faqey belli ur tessfraḥ ara teswiet mi yi-d-uznen akken yiēggalen n tfidiralit n FLN n Fransa akken ad ruḥey yer Lalman di taggara n useggas n 1961. Mi uwḍey yer Lalman, sliḡ dinna i yella ama d Bumedyen ama d Sliman Huffman, Eli Mengelli akked Gayed Hmed. Deg yiwen usensu i tenyuy lḥal. Rriḡ ula d nekk yer usensu-nni. Furḡey tagnit yiwet n tikelt mi nella weḥd-nney nekk Bumedyen dya leqmey-as awal “ Zemrey ad zrey acu yellan gar EMG akked GPRA?” i t-steqsay. Yerra-yi-d awal srid mebla tuzzya tunnda: “ Tḡixxer i tixxubta-agi ur nemēin a Ssi Mensur, nezra belli d GPRA ukkad teddiḡ”. Mi yi-d-yenna akka, yessuli-d lgaz-iw, din din rriḡ-as: “ Ur xeddmey la yef GPRA la fell-awen kunwi, nekk i yi-ihman d tilelli n tmurt-iw”. Yeeni gar-i yid-s, ḡas akka, yella leqder d ameqran. Tadyant-agi tedra asmi tḡaxren yiēggalen n EMG di 15 yulyu 1961, ḡas ulamma atḡixxer-agi-nsen d aḡteemel kan, sbdden deg umḡiq n Bumedyen Musa Benḡemmad d ccif n EMG.

Nekk ur lliḡ akka, ur lliḡ akken niđen, ddiḡ kan d lḡeqq d wayen d-yeqqar lqanun d ḡḡwab, dayemmi i lliḡ d alemmas asmi yendeḡ ccwal-nni deg unebdu n 1962.

Mi d-uyaley yer Lezzayer segmi d-berḡen s timmument n tmurt, fkan-iyi zedyey deg usensu n Regina, umbeed uyaley yer usensu n Aletti (win umi qqaren tura Safir) (wali sbt 149-150). Uyaley s lmendad i yitknisyanen i ixeddmen leslaḡ n ALN, ferqey-asen izmamen-nsen. Imir-n dya i sbdden Ben

---

<sup>50</sup> Crise.

Bella d aselway n tigduda tazayrit. Di teswiēt-nni i mlaley d Xlifa Leerusi(38) deg usensu Aletti. Imir kan dya i t-sbedden d aneylaf n temguri<sup>51</sup>. Yusa-d yur-i iwakken ad iyi-d-yini ma ad ttfey tanmehla n temguri n tmurt. “ Ad neməawan akken di sin. Tzemred kečč i ccyel-agi, tuyaled yakan s lmendad i ssenea n leslah di ALN” i yi-d-yenna iwakken ad iyi-iqennee. Rray-agi i yi-d-yefka, yesserfa-yi, din din nniy-as ala. Steqsayey iman-iw imir sani tetteddu tmurt, ma yef lsa ney yef tkerkas i sbedden lecyaal. “ Amek ara yi-sbedden d aqerru n tenmehla n temguri yili nekk d afellaḥ, d ttaḡer i lliy, ayagi yuḥwaḡ leqraya taelayant di tesdawit iwakken ad izmirey”, ha-t-a wacu i xemmey mi yi-d-yefka akken rray-agi. Iṛeggem-iyi ad d-yuḡal azekka-nni ad iyi-ixdem lekwayed akken ad uḡaley d anemhal s wudem unṣib. Azekka-nn iyef ara nemlil, nekk yuy-iyi lḥal di rruplan amezwaru i iruḥen yer Lmerruk. Uḡaley armi d tṭjara-nni inu n zik uqbel tṭrad. Segmi yeyḡel Bumedyen Ben Bella di 19 yunyu 1965, uḡaley-d yer tmurt akken ad xedmey yer yiman-iw.

Tella ssebba-niden i yi-sawden ur xeddmey ara di leḥkem n Ben Bella. Asmi d-usan yer Weḡda ccifan n tegrawla i d-yeffyen si lḥebs segmi yensa tṭrad ( Ayt Ḥmed, Biṭat, Xider, Ben Bella akked Buḡyaf, d Buṣuf i ten-iqublen tazwara-nni. Maca mi ruḥen ad sfeqden yef tlisa, ula d yiwen ur yeddi yid-sen seg yineylafen n GPRA, ḥala nekk, lliy imir d anemhal n wayen yerzan allalen n tṭrad yer MALG deg umalu.

Yiwen seg yimḡebbren n EMG, yefka-asen-d rray i yineylafen-nni ad rzun yer yiwen n uyerbaz n warraw n ccuhada. Mi nuwed yer din, anemhal n uyerbaz-nni, yenna-yi-d ma maelic ad iyi-d-yefk tmeṛ d uyefki ad t-fkey i yineylafen-nni, nekk ssney-ten, yef waya i yi-d-icawer. Mi uwḡey yer sdat Ben Bella, indeq-d yur-i: “D kečč i d Mensur Budawed?” nniy-as ih s uhuzzu n uqerruy. Iderref-iyi-d syinna yef tzeqqa-nni, yenna-yi-d imir: “ Yaætik ṣṣaḥa yef wayen akk i txedmed. Akka i d imeynasen n OS. Deḡrey akk ayen i txedmed mi lliy di lḥebs. Kečč mačči am

<sup>51</sup> Ministre de l'industrie.

lexrawat-ina n GPRA”. “A Ssi Hmed, d keč i tt-yesean d GPRA mačči d nekk” i as-rriy, imir ruhey-d. Ttfey abrid imir s tkerrušt yer Buşuf di Rabat. Nniy-as ad d-iwali albaed deg umđiq-iw ad as-ğgey lewşi imi nekk ad ttxirey. “Acu ara hedren medden? Ad as-inin yennuy Buşuf d Mensur Budawed? I yi-d-yenna, yuwet armi yi-iqennee ad qqimey.

Segmi nuwi timmument d tasawent, tessemalal-iyi-d teswiet d Eebdeleziz Butefliqa di Trables. D yiwen umerruki yexdem yid-ney di ttrad-nni i t-ierden yer dinna. Yezzem-iyi-d imi ur kcimey ara yer tmurt. Ur yieğib ara wamek akken i yi-d-yemmeslay. Rriy-as şşerf, nniy-as belli ur yezmir hedd ad iyi-d-iqerre ad kecmeş yer tmurt-iw, rniş nniy-as: “Ilaq ad testeşsim acuyer ur kcimeş ara yer tmurt”, kemmley akken deg wawal-iw: “Tettud ayen i theđrem di Tlemsan, tennam-as belli Mensur Budawed akked Buşuf ilaq ad d-kecmen yer tmurt iqerray-nsen di lqaa”. Yenkeş belli mmeslayen akka di Tlemsan. Uqbel ad nemfaraq, yefka-yi-d iccer n lkayed ideg d-yura wuđun n tilifun-ines. Uşaley-d di cuşember 1965 yer Lezzayer, eerden-iyi-d yer tmeşra n usmekti n wunbir 1954, xedmen-tt deg umđiq-nni umi qqaren l’Amirauté d’Alger. Yella dinna uselway Hewwari Bumedyen. Mi nemlal, yella akked Eli Mengelli. Seg wasmi i nettemlili di Lmerruk, nettemqadar, leemer d-nemsukkas. Yestaşsa-yi-d imir anda d-ggray. Nniy-as aqli xedmeş ttxjara. Netta, yuy lhal byan yigensasen n kra n tmura ad mlilen yid-s, yenna-yi-d rğu deg wannag<sup>52</sup>-nni ufella simi ara d-naliy. Maca nekk friy-tt s tyawla d rray-iw mebla lşes. Ffyey-d s lemhirat d tewwurt taeezzugt i yellan yer taggara n ugnir<sup>53</sup>-nni. Seg tegnit-nni ar assa, nemeahad nekk d tsertit ur neawed ad nemlil.

---

<sup>52</sup> Etage.

<sup>53</sup> Couloir



## Tinagiyin

### Ĥemdani Ĥmed (d ajenyur n trisiti, d yiwen si tgejda n lluzinat n DLO di Lmerruk)

Asmi i gren afus ccifan n tegrawla akken ad xedmen lsas n temguri n leslaḥ amecṭuḥ, mačči d targit ney d cciea i byan ad tt-awin. Iwakken ad d-nemmeslay yef temsalt-agi n leslaḥ, ilaq ad d-nesmekti kra n yinedruyen n ttrad-nni. Taqsiṭ-agi n leslaḥ, tebda asmi d-suyen s nnzaf ccifan yellan ttnaḍaḥen di tzegwa n tmurt.



Di tazwara, nexdem kan lbumbat n ufus, nuwi-tent deg yikamyunen n lxedra yer Lezzayer tamanayt di Lḥama.

Ilaq ad zren medden belli di tazwara-nni, yal wa ansi d-yes-sutur yerna ur edilen ara acu i byan. Wid yellan di tzegwa n tmurt, suturen-d lbarud, leslaḥ-agi amecṭuḥ, akka am tmitrayatin d lagrunad. Ma d wid yellan di tlisa, suturen-ay-d imurtyiten iwakken ad uwten yis-sen læssa yellan di tlisa n usammar d umalu.

Ha-tt-a liḥala ideg nebda nxeddem bac ad asen-nerr taḥjurt i wigi yakk i d-yessuturen leslaḥ di yal tiymert.

Di tazwara-nni, nessawed ad d-nexdem lagrunad, ayagi yesæa azal mliḥ yur-ney. Si 1957 d asawen, yettusemma deg unejmaen-ni n CNRA n yuct di Lqahira, atas i ibeddlen di tudssa n FLN, yas ini-d dayen di tudssa n ALN. Snulfan-d, seg-s yer da, igezduyen<sup>54</sup> deg ubdil n tuddsiwin-nni timecṭaḥ n zik, yas ulamma xedment axeddim igerrez. Tudssa n ALN, tuyal d tameqrant, akken meqqret i yerna lætab di ccyel-is, uyalen suturen-d ugar

<sup>54</sup> Les départements.

n zik leslaḥ. Ayagi merra, iḥettem fell-aney ad nṣeggem iman-nney iwakken ad d-nesnulfu allalen akked leslaḥ ara asen-nazen.

Di tazwara-nni, mi nebda nxeddem lagrunad, ulac kra n tarrayt<sup>55</sup> ney kra n tudds, d aṭebbeḥ kan. Yella yiwen akken, ḥesbey-t am gma, ad t-yerḥem Rebbi, yezdey di Kazablanka, yur-s cwit n umdiq akken d tama n uxxam-is, yerra-t d lluzin anda nessefsay uzal i leslaḥ. Eawnen-ay kra n yimerrukiyen, teeḡeb-asen tegrawla-nney. Ayen akk i netteḥwiḡ d uzal, net- taf-it dinna kan di Kazablanka. Nettawi-d tipyasın yelha mliḥ wuzal-nsent i lagrunad. Acukan, ugur amezwaru i d-nemlal di taluft-agi ideg nger, d tamussni n taḡult<sup>56</sup>-agi. Akken ma nella, txuṣ-ay tirit<sup>57</sup>, nettlemmim kan.

Nebda axeddim s yiwen n ṣṣenf n lagrunad, limer d lebyi mačči d win swayes ilaq ad nebdu. Ixeddamen-nney řwan lmerṭa bac ad tt-id-xedmen. Talya-nsent akked ṭṭabbeḥ ideg nettarra nni n wuzal, ur mṣadan ara. Diy-netta, ur tent-id-nessuffey ara tikelt-nni, xesrent. Di lluzin-agi n Titwan i meyzen yimḡebbren belli ilaq ad eiwden řray. Fran-tt belli ad kemmlen axeddim s wallalen iwulmen, mačči kan akka, akken ad siwḡden ad fken i lḡunud n tmurt ayen ḥwaḡen. Ihi, yaṣ akken nxuṣ di tmussni, fkan-ay-d ttriḥ akken ad d-nawi si berra wid ara ay-yemmlen. Ruḥen kra yimeddukak yer yiwet n tmurt ukkud needel, uwin-d syin timacinin iwulmen i usali n lagrunad. S tamacinin-agi dya, nessaweḡ ad d-nexdem alef. Deg waggur, yettusemma rebein alef di rebein n wagguren.

Yaṣ akken llant tmacinin timaynutin i ay-yesnernan axeddim, aṭas n wuguren i d-nettaf di tarrayt. Diy-netta llan wid i ay-yemmuten deg yixeddamen-nni n lluzin. Nuyal nger tamawt belli lagrunad-agi temzer ad tney lḡunud-nney. Segmi nqelleb ad nefhem, nufa-d ziy mi eṭṭlen akken lembaber n TNT di lmerṣa, bedden-d asafar-nni s wayeḡ d yir netta.

<sup>55</sup> Méthode.

<sup>56</sup> domain

<sup>57</sup> Experience.



Amasay-nney Ssi Mensur Budawed, yessawed armi i ay-d-idebber yiwen n lbarud umi qqaren la cheddite, wagi di tallit-nni ideg yella d Buɗyaf d amasay n Lmerruk. Wagi d yiwen n lbarud, yeǧhed mliḥ, yesɛa yiwen n usafar, qqaren-as “ la nitro-glycérine”. Tagi treq yef  $80^\circ$ . Tneq asafar-nni i yettaken lweqt i lagrunad akken ad tetterdeq. Win ara yesxedmen lagrunad mebla asafar-agi yettaken lweqt, d netta ara tney mačči d axšim-is. Cwikan nerra lmendad-nney yer lbarud-agi. Diy-netta s kra n lagrunad i yettwaxedmen yis-s, nerza-tt.

Ma d ayen yerzan timitrayatin, neus iman-nney segmi akken i nessexser di kra n leçyal mi nexdem lagrunad. Di Ssi Mensur s timmad-is i ifernen šsenf n tmirayat ara d-nexdem. Ifren-ay-d yiwen n šsenf n Lalman. Yuzen yer yiæggalen n tfidiralit n FLN di Fransa, juban-ay-d kra n yimussnawen i ay-iæawnen bac nessawed ad tt-id-nexdem.

Di tallit-nni dya, uwin-ay-d ccifan-nney tmanya n yimussnawen d iberraniyen, qqaren-asen “ les ajusteurs outilleurs”, ssnen mliḥ axeddim-agi. D nutni i yettuyalen s lmendad i wamek nxeddem. Syin d tasawent, sbedden lbiruwat i d-yetthayen d tezrawin. Ilaq yal tayawsa alamma txedmed-as ayawas<sup>58</sup> d wamek ara tekkred ad tt-txedmed.

---

<sup>58</sup> Plan.

## Bunzu Ëellawa (d netta i yettffen ayen yeenan lehsabat di DLO.)

Mi tekker akken tegrawla n umenzu n wunbir 1954, yuy-iyi lhal di Fransa. Kecmey yer terbaet n tfidiralit n FLN di Fransa deg useggas n 1955. Aṭas n tlufa i ttfey di tfidiralit-agi. Lliy abeēda d ccif n yiwet n terbaet tamecṭuḥt, syin smeyren-iyi tarbaet armi uyalay ttfey tin umi qqaren “ la section” di 1958.



Segmi wis anwa i yi-senzen, ttnadin yimsulta acu i xeddmey, ansi kkiy d wansi ffeyey. Tlata tikkal i asen-snesrey. Uyalay umbeed friy-tt d rray-iw ad rewley si Fransa. Uwiy-d ttriḥ n FLN, ruhey yer Bonn (Lalman tafidiralit). Mi uwdey yer din, iqam yis-i kra n lweqt ugensas n GPRA di Lalman, wagi d Ëebdelḥafid Keraman. Yessuffey-iyi-d apasur n Lmerruk, yenna-yi-d ttef abrid-ik yer dinna.

Mi uwdey yer Lmerruk nekk d Seedi Ëebdelḥamid akked Kuri Maḡid, d Muḥemmed Budawed i ay-d-iqublen, sawalenas Ssi Mensur, netta d ccif n tzuli d wallalen<sup>59</sup> dinna di tama n umalu. Yella yid-s imir umalal-ines Ëezzuz Beleebbas akked Seddiq Ëebdelqader. Yesteqsa-ay-d Ssi Mensur acu i nenwa ad t-nexdem. Nenna-as belli nebya ad neffey s adrar ad nennay. Yugi, yenna-ay-d di Lmerruk i ken-teḥwaḡ tegrawla.

Imir-n dya i ay-uznen yer lluzin n leslaḥ. Tzemred ad d-tinid yedda fell-i uxeddim di lluzin-agi imi nekk d atiknisyan di la mécanique de précision ( tournage ajustage et fraisage)

Di tazwra-nni, bdiy axeddim s yiwet n tmacint i ixeddmen tipyasin i netteḥwiḡi bac ad d-nexdem leslaḥ.

Nessawed umbeed armi d-nexdem eecra alaf n tmitrayatin.

<sup>59</sup> Responsable d'armement et de la logistique.

Di lluzin-agi, kullec icudd yer la mécanique, yettusemma, yal tasurift, teħwağ tamussni, yal tayawsa deg umđiq-is. Tamussni n tarrayt-agi tamaynut teuda lxedma-nni n zik ideg nxeddem ala tiyawsiwin timecťah kan. Diy-netta nessawed ad d-nexdem tlata lešnaf n leslah:

1- Lagrunad

2- Les bangalors: d ateyyu yettaččar d lbarud, sexdamen-t i usefsed n lexyuđ n trisiti di tlisa n tmurt.

3- Imurtyiten akked tmiťrayatin d lmuna-nsen.

Mi nessawed dayen ad d-nexdem leslah, ad sfeqden qbel ma ur ten-ixuř wara imir ad ten-id-eerđen, d wamek ara ten-awin yer tlisa n tmurt akken ad ten-seddin.

Nesea xemsa lluzinat, yal wa anda:

1- Buzniqa 2- Ssuq Larebea 3-Temmara 4- Muħemmadya 5-Xmiset. Ma d amđiq anda i d-njemmee yakk ayen i netťwiğ ha-t-an di Kazablanka, ma d win anda selhuyen akk lluzinat, ha-t-an di Rabat.

**Salem Remđani (yella d aeggal n terbašt yettəawanan  
tuddsa n FLN deg umennuy-nni n temdint n Lezzayer, d  
amjahed n ALN dayen daxel n tmurt.**

Ssney Ssi Mensur Budawed akked gma-  
s Eumer deg useggas n 1943. Nexdem akken  
tjara kra n lweqt.

Ur ffiyey ara si tmurt kra yekka ttrad n sebəa  
iseggasen. Ttrad-agi; seeday-t d amjahed,  
əacey dayen taqsiṭ-nni umi sawalen “ la Bataille  
d’Alger”.



Deg umennuy-agi umi qqaren Bataille d’Alger, ipyinwəren,  
setredqen tlata lbumbat di Teqsebt deg useggas n 1956. Lbum-  
bat-agi, glant s 120 n yimdanen akked 300 blisin yef wakken i d-  
nnan deg yiymisen n tallit-nni. Ur nesi ara n ttawil iwakken ad  
nerr tiyita. Nekk, ttalhayey-d d ujmae n ddwawi i tuddsa n FLN.  
Ssney di teswiət-nni, Taleb Eebderrehman, d anelmad, yuṭal  
ixeddem chimište yer ALN di Teqsebt. Yusa-d yur-i yiwen wass,  
yenna-yi-d ma yella wamek wigi d-yettelhayen akka d ddwawi  
ad ay-d-jaben asafar-nni n TPT akked lkayeḍ menwala, ad ten-  
nefk i tuddsa n ALN. Acukan, iweṣṣa-yi-d belli wid ara d-yawin  
asafar-agi, ilaq d nutni s timmad-nsen ara t-id-yawin yer yifer-  
masyanen n ssiṭarat. Tayawsa-agi, qdan-tt-id kra n yilmezyen  
d imeynasen, zemren ad fken tirwiḥin-nsen yef tmurt. Sawḍen  
uwini-ay-d sebəa teqreetin n nitroglycérine. Sawḍen-d asafar-agi  
armi d lḥuma n Kattar anda zedyey. Fkan-iyi-t-id deffir ssiṭar  
umi semman s yisem n lḥuma-agi dya. Ffrey-t tazwara-nni di  
tmeqbert, wamma Taqsebt ssireklin-tt merra, ilaq ad d-naf ttawil  
bac ad t-neseeddi. Yella yiwen ttajer yesnuz afeqqus, ur yebeid  
ara atas yef wanda ffiyey asafar-nni. Uyeṭ-d sebəa tfeqqusin,  
rriy daxel n yal yiwet deg-sent taqerret. S wakka, nessawed nessek-

cem asafar-agi yer Teqsebt anda thegga tuddsa n FLN amdiq i tyi-ta yas akken yezzi-as-d akk læesker n Fransa. D kra n yilmezzen i yuzen Beydad umi sawalen “ le chinois” i yesæddan asafar-agi yer daxel n Teqsebt. Xedmen tlata lbumbat yis-s, undin-tent deg Milk Bar, l’automatique akked Le Coq- Hardi, di æcra ddqayeq kra dagi.

Umbeed ur ay-d-yeggri wacemma deg usafar-agi iwakken ad nexdem tiyađ. Ruḥ akken armi d asmi d-yusa yur-i yer lkuca Taleb Eebderrehman, Eebderrehman Ben Hmida akked Beydadi ( le chinois). Nnan-iyi-d belli ilaq ad d-awin lbarud ad t-gggen yur-i, ugaden ad asen-faqen les parachutistes. Fkiy-asen taqbelt, rran-d lbarud-nni daxel n yipakiyen, uwin-t-in s tkerrušt. Mi d-nettsubbu ipakiyen-nni, mbetlaley-d belli ur yi-ikeffu ara lisee i wannect-n, yal yiwen yewzen 30 n kilu. Hæsley, sawley i Taleb Eebderrehman. Yessefhem-iyi-d belli win igan am plastik yezmer ad ires nnig lfur, yezmer ad yettef alamma d 300°, wammag lfur yettawed kan yer 200°. Ma yella d wid umi qqaren les détonateurs akked les réveil d les montres, ilaq asen umdiq semmden.

Di tazwara-nni, ur nezri ara ansi d-yekka wannect-n n lbarud i yettwaxedmen i wayen din n lbumbat di temdint n Lezzayer. Armi deqqal, yedḥa-d d Mensur Budawed i ten-in-yuznen si Lmerruk. Kra seg lbarud-agi, ufan-t yirumyen deg usended-nni n tmanyawussan mi d-skeflen yakk wid ixeddmen di tuddsa n FLN n temdint n Lezzayer. Mi ttfen akken Mustafa Bucuci, amællem aqdim n lqahwa tantonville i yellan d tama n l’opéra d’Alger sdat n Squar port Said, yenna-asen belli d nekk weḥd-i i d-yuwin 250 n kilu n plastik.



# Documents

## Situation du Parti en Kabylie

A. BORJ MENAÏEL Responsable du parti.....	Bellaounis Mohand	Arrêté
B. DELLYS		
Chef de district.....	Hasbellaoui Abdelkader	Arrêté
Adjoint au chef de district.....	Tadjar Ahmed dit « Belhadj »	<i>En fuite</i>
Chefs de comités locaux.....	Boukhris Ali dit « Aissa »	Arrêté
	Hamza Ali	Arrêté
Adjoint au chef du comité « Boukhriss »	Tomakni Mohamed	Arrêté
Chefs de fraction.....	Azli Amar dit « Ahmed »	Arrêté
	Djemma Lounès	Arrêté
	Fehrat Amar	Arrêté
	Bazizi M'Hamed	Arrêté
	Zarouali Mohamed Seghir	Arrêté
	Chaid M'Hamed	Arrêté
	Oukid M'Hamed	Arrêté
Ex-chefs de fractions deviennent militants de base.....	Ouali Mohamed	Arrêté
	Basbellaoui Mohamed Ben Ahmed	Arrêté
	Kassous Mohamed	Arrêté
Militants de base.....	Lamraoui Rabah	Arrêté
	Ardi Maklouf	Arrêté
	Kares Ali	Arrêté
	Mostafaoui Rabah	Arrêté
	Alladou Mohammed-Séghir	Arrêté
	Bouirah Ali	Arrêté
	Bedjaoui Mohamed	Arrêté
	Amaouche Boualem	Arrêté
	Kaced Boualem	(Liberté provisoire),
	Azzouzi Mohamed	Arrêté
	Allaou Mohamed	Arrêté
	Azzouz M'Hamed	Arrêté
	Nahar Lounès	Arrêté
	Mufti Ali	Arrêté
	Belkhoua Ali	Arrêté
	Zahed Ahmed	Arrêté
	Kalouia Ahmed	Arrêté
	Cheklat Rabah	Arrêté
	Sabir Abderrahmane	Arrêté
	Azouzi Boualem	Arrêté
	Kheloutati Mohamed	Arrêté
	Zaoui Mohamed	Arrêté
	Ouali Mohamed	Arrêté
Militants de base.....	Ramdani M'Hamed	Arrêté
	Djebrouni Saïd	Arrêté
	Chahani Ali	Arrêté
	Chahani Mohamed	Arrêté
	Alladou Mouloud	Arrêté
	Saddok Saïd	<i>En fuite</i>
	Bazzizi Ali	(Militaire non arrêté)
	Ouali Saïd	
	Kasmi Amar	
	Djemma Rabah	
	Bouyahia Mohamed Seghir	
	Bouyahia Mohamed	
	Nour Boualem	
	Hasbellaoui Lounès	
	Irsouni M'Hamed	
	Azli Bachir	

FAC — SIMILE  
Archives aix 9 h 50  
Rapport P.R.G.  
Tizi Ouzou — 1947

Individus désignés comme membres du P.P.A. et qui ont dû être relâchés, aucune charge n'ayant pu être apportée.

Situation des militants du PPA de la région de Dellys, en 1947.  
Une bonne partie furent arrêtés suite aux événements de 1945

## C. TIGZIRT-SUR-MER

Membre du parti ..... Aït Messaoud Mohamed Arrêté

*Nota : Aït Messaoud Mohamed a été recruté directement par Zerouali Mohamed, toujours en fuite, qui lui a été présenté à Tizirt-sur-Mer par Taboudjou Saïd.*

## D. HORACE VERNET

Chef de district ..... Boudaoud Mohamed Arrêté

Chefs de comités locaux ..... Garridi M'Hamed *En fuite*

..... Lourguoui Rabah *En fuite*

..... Hasbellaoui Areski Arrêté

Chefs de fraction ..... Haddadi Saïd Arrêté

..... Doudane Mohamed Arrêté

..... Dundani Cherif Arrêté

..... Kesbitene Rabah Arrêté

..... Haddiki Mohamed Arrêté

..... Mohamed Arrêté

..... Fraousssem Areski Arrêté

..... Bensifi Mohamed Ben Ali Arrêté

..... Ramdani Mohamed Arrêté

..... Ali Arrêté

..... Haddadi Mohamed Arrêté

..... Areski Arrêté

..... Amrouche Areski Arrêté

..... Ali Arrêté

..... Attouchi Saïd Arrêté

..... Mohamed Seghir Arrêté

Militants de base ..... Amar Arrêté

..... Doudaïe Ahmed Arrêté

..... Benrabia Hacine *(Non identifié)*

..... Moussek Areski Arrêté

..... Maklouf Arrêté

..... Bensifi Ahmed Arrêté

..... Allou Ali Arrêté

..... Garridi Amar Arrêté

..... Hamissi Areski Arrêté

..... Mohamed *Malade*

..... Kheddi Ali Arrêté

..... Kheddim Saïd Arrêté

..... Ferras Saïd Arrêté

..... Chabane Ahmed Arrêté

..... Challal Mohamed Arrêté

..... Amrouni Mohamed Arrêté

..... Ali Arrêté

..... Lounis Arrêté

..... Fraoussen Lounès Arrêté

..... Fraoussen Saïd *En fuite*

..... Fraoussen Rabah Arrêté

..... Fraoussen Abdelkader Arrêté

..... Bensifi Ali Arrêté

..... Bensifi Mohamed Arrêté

..... Bensifi Ahmed Arrêté

..... Bensifi Rabah Arrêté

..... Bensifi Hocène *(A Alger sans adresse connue)*

Ce texte est la reproduction du rapport P.R.G. Tizi Ouzou, 1947. Archives Aix 9 h 51.  
*(Note de l'éditeur : Pour des raisons techniques, ce rapport a été entièrement reconstitué.)*

Situation des militants du PPA de la région de Baghliia, en 1947.

Une bonne partie furent arrêtés suite aux événements de 1945



F.I.N.

-o-

M.C.

-o-

N° 262 /D.

au frère Mansour

OBJET:-  
Mission à TANGER.

Je te fais savoir que l'organisation t'a chargé d'une mission de durée limitée à TANGER afin d'assurer ton travail habituel de cette ville.

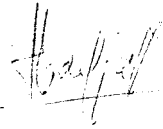
Cette mission consiste pour toi à prendre en main la responsabilité locale de cette ville de façon à remédier au problème qui se manifeste depuis quelques temps.

Cette tâche nécessiterait un minimum de présence à TANGER de deux jours par semaine.

Tu voudras bien prendre les dispositions pour partir aujourd'hui vers TETOUA où tu recevras des instructions orales détaillées sur tes nouvelles attributions.

Le 29 Octobre 1957

Le N.L.C.



Décision écrite et notifiée par Abdeljalil dit Maachou à Si Mansour pour se rendre à Tanger afin de mettre de l'ordre parmi la communauté algérienne vivant dans cette partie du Maroc. C'était le début de la traversée de désert de Si Mansour

Le 13. 2. 59.

Frère Mansour,

Je voudrais bien recevoir le portrait de ce  
meurtre comme étant le frère dont je t'ai parlé  
et qui est chargé de l'ensemble des affaires  
Taleb Bachir. Je voudrais bien lui rendre visite  
à son domicile afin de lui faire mes  
bonsoirs.

F. Lotfi

Lotfi

un message envoyé par le colonel Lotfi au responsable DLO ouest, Si Mansour, illustrant l'étroite collaboration entre les deux responsables de l'ALN

REPUBLIQUE ALGERIENNE

DIRECTION DES TRANSMISSIONS                      FRONT ET ARMEE DE LIBERATION  
 -----  
 MINISTERE DES LIAISONS GENERALES                      NATIONALE ALGERIENNE  
 ET DES COMMUNICATIONS                      -----  
 -----

M E S S A G E   A R R I V E E   N° 007/2662

*N° 97*

Autorité origine :	Autorité Destinataire :	Pour Information :	Heure :
			Dépot:Urgence
MINISTRE DES LGC	SI MANSOUR		282355Z FLASH
			:
			:

NOUS SATISFAIT NOUVELLE ARGENT DEVISES PORRES STOP CELA NOUS PERMETTRE NOUS  
 FAIRE GRAND MARCHÉ ET RELEVÉ NIVEAU BOURSE ALGERIENNE STOP TOUS MES FELICITA-  
 TIONS STOP QUE DIEU VOUS AIDE STOP LENDemain ALGERIE VOUS SERA RECONNAISSANTE  
 STOP PATRIOTIQUEMENT TOUS STOP MABROUK STOP & FIN

Date de Réception	Visa Régulation	Heure de remise	Observations
03/03/59 A 1416Z			CONFIRME LE 03/03/59 A 2222Z
			:
			:

Message de félicitations envoyé par le ministre des liaisons générales et des communications, Abdelhafidh Boussouf dit Si mabrouk, à Mohammed Boudaoud dit Si Mansour, responsable de la direction de l'Armement et de la Logistique Ouest. On y lit clairement la, satisfaction de Boussouf du travail fourni par les services de Si Mansour

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
 وزارة التسليح والعتاد

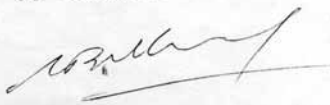
Ordre de Mission,

Le frère Mansour, responsable ARB  
 au Larve est prié d'accompagner le  
 directeur de Cabinet à la destination  
 projetée avec les fournisseurs, et conformé-  
 -ment aux instructions ministérielles.

L'objection présentée, sur son  
 l'insécurité ou le danger de se faire  
 connaître de personnages douteux ne  
 saurait être retenue.

Bien entendu, c'est en raison  
 du caractère délicat de cette affaire  
 que la participation du frère Mansour  
 est formellement requise.

Constantine le 31/10/75  
 Le Directeur de Cabinet



l'interessi

Ordre mission griffonné par Me Mabrouk Belhocine, collaborateur  
 du Colonel Mahmoud Chérif, au département Armement et Logistique,  
 sur un papier portant l'entête du GPRA, ordonnant à Si Mansour de l'accompagner  
 pour rencontrer des trafiquants d'armes en Allemagne. Une mission  
 que Si Mansour avait refusé d'effectuer

RAPPORT SUR MISSION DU 27 AU 31 Juil. 1959.-

J'ai reçu du frère Bellhocine, Directeur de Cabinet, l'ordre de l'assister dans une certaine mission. Il s'agissait de contacter des gens pour une affaire d'armes.

J'ai attiré l'attention du frère Belhocine sur le fait que ces gens sont des trafiquants dangereux, suspects de travailler en collaboration avec l'ennemi.

En effet :

- 1°) - Ils ont vendu des armes à ~~NOUAFRI~~ NOUAFRI. J'ai réceptionné moi-même la livraison au Maroc et j'ai trouvé dans les caisses .... des vieux moteurs.
- 2°) - Springer de l'affaire "LATTAQUIE" est venu comme vous le savez voir Maître Chérif à Tanger pour lui demander d'intervenir auprès de vous afin d'obtenir la somme de I.500.000 francs suisses, représentant d'après lui la cargaison qui se trouve en Syrie. Nous lui avons fait savoir que nous n'étions pas au courant de cette affaire. Il aurait dit à Maître Chérif : " Tant qu'ils ne m'auront pas remboursé ils me trouveront toujours sur leur chemin". Je considère cela comme une menace qu'il ne faut pas négliger.

J'ai expliqué tout cela au frère Belhocine. Il m'a répondu , "Cela ne fait rien tu dois assister, tu as peur pour ta personne, c'est tout".

Je suis prêt à donner verbalement toutes les explications complémentaires.

D'autre part, le frère Belhocine m'a demandé de rejoindre immédiatement Tunis . Mais comme j'ai beaucoup d'affaires à régler, et pour lesquelles je suis venu en Allemagne (comme l'affaire de l'usine par exemple) j'ai pensé plus utile de tout régler ici avant de rejoindre Tunis.-

Le 31 Juillet 1959.-

Un rapport de Si Mansour dans lequel il explique les motivations l'ayant dissuadé d'accompagner Me Belhocine à la rencontre de trafiquants d'armes à Hambourg

REPUBLIQUE ALGERIENNE

STATUTS de l'ORDRE ALGERIEN

Inventaire des Affaires laissées par le Frère SI HAMOU

- 
- 1 Cahier LOGADOR Rouge
  - 1 Bloc sténo
  - 1 Règlement programme ( Ajusteur Tourneur - Fraisier Mécanicien )
  - 5 Factures
  - 1 Reçu rose
  - 2 Ordonnances médicales
  - 1 Fiche d'allocations familiales
  - 2 Tickets de " MEMOPRIX "
  - 2 Bons d'essence
  - 1 Brouillon de rapport
  - 1 Relevé de compte
  - 1 Ordre de mission permanent au Nom dde SENNAJ Nourredine
  - 1 Billet de sortie d'Hopital
  - 1 Lettre
  - 2 Petite cartons brouillon
  - 1 Relevé d'adresses
  - 1 Relevé de Notes,

- Etaients présents à l'inventaire:  
 - Capitaine ALLAOUL Mohamed  
 - SI ABDELMAJID  
 - SI OTHMAN  
 - SI MOHAMED  
 - SI DJAWEL

Fait le 27 Février 1968 à 20h 15

Reçu de 4-2-68 en présence  
 de M. Bouazza - Robert  
 Mousa

Un inventaire des effets de Hamou Yata après sa mort tragique survenue lors d'essais effectués sur des mortiers fabriqués par l'ALN

NADOR LE 26 FEVRIER 59

Bien cher frère, |

Je voudrais commencer par vous donner quelques précisions ou plutôt une confirmation du message qui vous a été envoyé en temps opportun, concernant " l'agent habituel".

Les frères de l'intérieur nous ont bien accusé réception du co de et du courrier . Cependant, nous n'avons à ce jour, reçu aucun écho de la double tranche de 5 Millions dont vous m'aviez parlé lors de mon séjour à Rabat. Je ne sais si depuis, vous avez pu recueillir quelques renseignements sur cette affaire. Toujours est il , que jusqu'à nouvel ordre, la mesure de précaution la plus élémentaire à prendre , c'est d'arrêter tout envoi.

Nous comptons donc sur vous pour enquêter et nous tenir régulièrement informés.

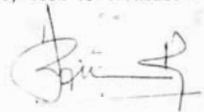
Par ailleurs, je tiens encore une fois à vous féliciter personnellement pour vos envois. Bravo frère, et encore bravo! Si Boumédienne a appris la nouvelle avec une joie immense... Nous sommes et resterons persuadés que d'autres sourires éclaireront nos visages avant le grand sourire du printemps.

En outre, nous attendons toujours, les 26/94. Nous ne savons si vous avez pu ramasser quelques munitions, cependant même dans la négative, tâchez, s'il vous plaît, de nous envoyer les fusils et les quelques balles de 8 m/m dont vous disposez. Vous en profiterez pour nous envoyer également les caisses d'emballage, métalliques ou autres, ainsi que la carabine us, le pistolet et les quelques petites pièces qui ont pu être récupérés auprès de Si Ahmida de l'organisation politique. Nous avons grandement besoin des fusils et des caisses. Pour ce qui est des explosifs, nous vous serions bien obligés de nous dire si l'on a pu récupérer ce qui a failli être perdu à la suite de l'incident de Tanger. Vous nous avertirez par message. Dites simplement : "affaire réglée ou ~~xxx~~ non réglée".

Excusez moi frère, si je ne suis pas très loquace aujourd'hui. Pour avoir à vous annoncer une nouvelle déchirante, j'ai tenu à vous écrire à titre tout à fait personnel.

C'est avec une grande douleur et combien grande que je ~~ix~~ ~~xx~~ vous parlerai ici de la ~~xxx~~ fin tragique du regretté frère HAMMOU. Les essais du 27 courant, pour n'avoir donné que des résultats partiels, nous auront coûté très cher. Le frère Hamou est mort à la suite d'un accident. Je ne vous en dirai pas davantage. Les derniers hommages lui ont été rendus à Oujda, aujourd'hui 26 Février. Toutes les mesures en vue de préserver le secret quant à l'accident et à l'identité de la victime ont été prises. Nous comptons sur vous pour faire autant. Enfin, un nom vient s'ajouter à une liste déjà trop longue... Fasse Dieu que l'exemple du Lieutenant HAMMOU et de tous les Martyrs puisse guider nos pas -- afin de nous éviter tout écart-- dans le chemin que nous avons tous librement choisi pour que vive l'ALGERIE.

Je compte sur vous pour me rappeler au bon souvenir de tous les frères. Bon courage et, avec l'espoir de vous lire bientôt, bien fraternellement à tous.



Lettre envoyée par Abdelaziz Bouteflika à Mohammed Boudaoud dit Si Masour, après avoir pris part aux essais sur des mortiers fabriqués par l'ALN. Bouteflika déplore dans cette lettre la perte tragique du capitaine Hamou Yata.

EXÉCUTIF PROVISOIRE de l'ETAT ALGERIEN  
 PRESIDENCE

ORDRE de MISSION

Le Président de l'EXÉCUTIF PROVISOIRE de l'ETAT ALGERIEN,

ordonne à Monsieur BOUDAUD Mohamed  
 de se rendre à ALGER - BABET et retour  
 pour mission

Photo  
 d'identité

M. on sieur BOUDAUD Mohamed se présentera dès son arrivée  
 à toutes les autorités

MOYENS de TRANSPORT : VOIE ARRIERE

DATE de DEPART : 165 que possible  
 DATE de RETOUR : - mission terminée

Les frais de transport :

-- Imputés sur le budget de l'Exécutif Provisoire de l'Etat Algérien ;  
 -- ~~à la charge de l'Etat Algérien ;~~  
 --

Les autorités sont priées de faciliter à M. on sieur BOUDAUD Mohamed  
 l'accomplissement de sa mission.

Nature du titre  
 a identité

Délivré à le

Poids du voyageur Poids des bagages :



ROCHER NOIR, le 19 JUILLET 1962

P. L'EXÉCUTIF PROVISOIRE  
 Président de l'EXÉCUTIF PROVISOIRE  
 de l'ETAT ALGERIEN,  
 16, Boulevard de Cabinet,  
 ALGER

H. KHERISTI

Ordre de mission de l'exécutif provisoire, datant du 19 juillet 1962, à Si Mansour afin de procéder à une évaluation des besoins de la population en prévision de la réception d'aides humanitaires internationale. L'opération n'a pas eu lieu

*Republique Algérienne*  
 Ministère des Affaires  
 Extérieures  
 MISSION DE TUNIS

**LAISSÉZ - PASSER ALGERIEN.**

NOM : BOUDAUD  
 PRENOMS : MOHAMED  
 DATE DE NAISSANCE : 24 DECEMBRE 1926 A ALGER  
 PROFESSION : FONCTIONNAIRE  
 DOMICILE : 13 RUE DU DOCTEUR BURNET TUNIS.




LES CHEFS DES MISSIONS DU GOUVERNEMENT PROVISOIRE DE LA REPUBLIQUE ALGERIENNE  
 INVESTIES DANS LES PAYS AMIS OU ALLIES DE LA REPUBLIQUE ALGERIENNE <sup>soit pour</sup> DE LAISSER LIBREMENT PASSER  
 ET DE LUI DONNER AIDE ET PROTECTION EN CAS DE BESOIN.

Tunis le 27. Mai 1966  
 Le Chef de Mission.

---

مستند الاقامة في الجزائر  
 القسم التصفيي  
 في تونس  
 دخول  
 تأشيرة رقم 12/5058  
 سبب  
 الغرض من الدخول  
 مدة الصلاحية  
 مدة الاقامة  
 عدد السفرات المصحح بها  
 الرسوم المصحح بها  
 تاريخ اصدار  
 التتمتع

CONSULAB SECTION  
 AT  
 entry  
 Visa  
 transit  
 Purpose of entry  
 Validity  
 Duration of stay  
 No of authorised jaurneys  
 Collected fees  
 Date of issue

N. D. 4 - 24-MAI 1966  
 TRAVAILLER EN TUNISIE  
 العمل في تونس

Un laissez - passer algérien fourni pour Si Mansour à la veille du référendum d'autodétermination



REPUBLIQUE ALGERIENNE  
 MINISTERE DE L'ARMEMENT  
 ET DES  
 LIANSONS GENERALES  
 1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1

*Mustapha*

NOMINATIONS

- 1-Le Colonel "BENAOUA" est nommé "Directeur de la logistique Est".  
*Boushoud Mohamed*
- 2-Le frère "MANSOUR" est nommé "Directeur de la logistique Ouest".
- 3-Le frère RAYOU Saïd est nommé "Directeur-adjoint de la logistique Est".  
*Abbaci*
- 4-Le frère "AZOUZ" est nommé "Directeur-adjoint de la logistique Ouest".  
*Jousfi M'hamed*
- 5-Le frère MUSTAPHA est nommé chef de la mission prospection et d'achats.  
*MALG chef*
- 6-Le frère MEHDI est nommé chef-adjoint de la mission de prospection et d'achats.  
*cadet*
- 7-Le frère GUKLAL est affecté à la Direction Centrale du ministère.  
*sonhid*
- 8-Le frère ABDELMAJID est nommé Responsable du ravitaillement à la Direction logistique Est.
- 9-Le frère CHEKLOUFI est nommé Responsable de l'Armement à la Direction logistique Est.  
*Moukhal*
- 10-Les frères OMAR, AHMED et KADRI demeurent dans leurs fonctions actuelles.

Tunis, le 6 Mars 1960

Le Ministre.

*[Signature]*

Nomination d'Amar Benaouda et Mohammed Boudaoud dit Si Mansour, le 6 mars 1960, par le MALG à la tête respectivement du DLE et du DLO, ainsi que de leurs adjoints

REPUBLIQUE ALGERIENNE

Ministère de l'Armement  
et des Liaisons GénéralesDIRECTION NATIONALE  
DES TRANSMISSIONS**MESSAGE - ARRIVEE**

AUTORITE ORIGINE: MINISTRE ALG  
 AUTORITE DESTINATAIRE: D.L.O.  
 DESTINATAIRE (INFORMATION): D.F.N-D.L.O  
 DATE ET HEURE DE DEPOT: 02 Juillet 1962 à 17H30  
 No: D'ENREGISTREMENT: II

T. SECRET	FLASH
SECRET	Ex. URGENT
SEC. CONF.	T. URGENT
CONFID.	URGENT
N-CLASSÉ	ROUTINE

(Rayer les mentions inutiles)

**TEXTE :**

DTN EST CHARGE REGROUPER A L'OCCIDENTAL ENSEMBLE ELEMENTS  
 MAIS SE TROUVANT ACTUELLEMENT A OUJDA stop se DEMANDE  
 L'AIDE ET LUI DEBLOQUER ARGENT NECESSAIRE POUR CETTE  
 OPERATION POUR EN ESSAYANT LIMITER DEPENSES AU STRICT  
 MINIMUM stop DEMANDE AIDE A DLO POUR TRANSPORT ET HEURE  
 GEN NT S'IL YA LIEU stop et fin/

Date et Heure de Réception	Date et Heure de déchiffrement	Date et Heure de Remise	Instructions particulières	Visa du Chef de Centre
02/07/62/à <u>20h40/</u>	<u>'Clair'</u>	02/07/62/à <u>21H15/</u>		<i>Po. (P)</i>

des spécimens de messages envoyés par le MALG au DLO. Les messages étaient systématiquement envoyés par le biais des services des transmissions et sont archivés

REPUBLIQUE ALGERIENNE

Ministère de l'Armement  
et des Liaisons GénéralesDIRECTION NATIONALE  
DES TRANSMISSIONS**MESSAGE - ARRIVEE**

AUTORITE ORIGINE: MINISTRE AIG  
 AUTORITE DESTINATAIRE: TOUS SERVICES MALG OUEST  
 DESTINATAIRE (INFORMATION): \_\_\_\_\_  
 DATE ET HEURE DE DEPOT: 02 Juillet 1962 à 13Hennes  
 No: D'ENREGISTREMENT: 8

T. SECRET	FLASH
SECRET	Ex. URGENT
SEC. CONF.	T. URGENT
CONFID.	URGENT
N-CLASSE	ROUTINE

(Rayer les mentions inutiles)

**TEXTE :**

CERTAINES PERSONNES SE SONT LIVREES A UN TRAVAIL D'INOXI-  
 CATION PRECHANT LE DEFAITISME stop ELLES NE PARLENT QU'EN  
 LEUR NOM PERSONNEL stop VOUS NE DEVEZ PAS LES ECOUTER stop  
 TOUS PROPOS VENANT DE CES PERSONNES NE SONT QUE DES JUGEMENTS  
 PERSONNELS QUI S'ENGAGENT QUE LEURS NOM -DES DECISIONS ONT  
 ETE PRISES stop ELLES VOUS SERONT COMMUNIQUEES ET EXPLIQUEES  
 PAR VOS RESOLUS LES DIRECTS stop VOUS DEVEZ VOUS EN TENIR  
 A CES SEULES DIRECTIVES stop LA REVOLUTION N'A LE AIS PAS  
 D'UNE ET L'ANNOUERA JAMAIS SES ORDRES stop Les gens ne  
 A VOTRE CONSEIL CE REVOLUTIONNAIRE POUR RESTER FIDELIS A VOS  
 POSTES COMME VOUS L'AVEZ TOUJOURS FAIT stop et fin

Date et Heure de Réception	Date et Heure de déchiffrement	Date et Heure de Remise	Instructions particulières	Visa du Chef de Centre
02/07/62/a 18H45/		02/07/62a - 2 18H45/		Re chef de Centre 18/07/62 18H45

Message envoyé par Boussouf à Si Mansour attirant son attention sur le travail fractionnel et défaitiste fait par certains éléments en pleine crise de l'été 1962, à la veille du référendum d'autodétermination. .

à son Monsieur

Comme le code Suisse était bien mauvais nous n'avons  
 pu nous expliquer aussi clairement qu'il en aurait  
 fallu. Toutefois nous avons une idée sur les  
 magnifiques résultats obtenus. - Tu devras essayer  
 par tous les moyens d'amasser le maximum. Cela  
 est possible et en outre de faire suspecter le secret  
 total obtenu quant à la source à qui il faut  
 donner toute confiance. Tu dois surveiller  
 toute indisposition et la combattre immédiatement.  
 Nous avons vu le ministre des finances qui est  
 dans le secret et c'est par conséquent il nous a autorisé  
 à prendre la nécessaire chez Tehang et Khatab -  
 Trehang a toute les sommes voulues. Le fameux  
 mandarin lui permet de te débiter l'indispensable  
 de la réception de cette lettre. Nous nous adressons  
 si Tehang est en bas et si il ne t'a fait aucune  
 difficulté - les sommes qu'il a sont en réalité  
 de la disposition de son ministère par d'autres  
 affaires qui pourraient ne pas venir aussi vite.  
 Nous nous allons demander officiellement  
 le déblocage de 500 M. Sans donner l'explication  
 celle que nous recevons jusqu'à ce que l'affaire  
 soit complètement terminée. Tu chiasse  
 en ce qui te concerne que tu renvoie la son  
 Tu nous diras combien tu as versé - ce  
 qui te reste à verser - quel mouche attends  
 encore et si le bateau est commandé  
 pour quand.

Il faut pas d'enlever tous les traces  
 qui peuvent compromettre la source.  
 Tu nous indiqueras les caches des  
 armes et des abris dans quelques jours. Il  
 faut arriver à avoir au moins  
 1000 fusils - 1000 Mills 300 FT. et le  
 rest possible.  
 En résumé obtenir le maximum  
 possible le plus vite possible.  
 Nous sommes sûrs de faire  
 le succès dans tous les domaines.  
 Donne nous nos encouragements à  
 Dhatat qui sera faite au moment  
 opportun.  
 Bon courage  
 Bonne chance  
 A bientôt  
 Houari Boumediène

w font a dit Houari  
 Boumediène

Cadre a m, code plus complet  
 transmettre les renseignements  
 nous communiés.

Une lettre adressée par le Colonel Houari Boumediène  
à Mohammed Boudaoud dit Si Mansour



## Timerna

(1)- le Parti du peuple algérien ( PPA): akabar-agi, yesbeddit Messali Hağ ass n 11di meyrès 1937 di Fransa<sup>1,2</sup>, segmi i h̄bsen yirumyen amezwaru-nni umi qqaren Etoile Nord Africain (ENA). D wid umi qqaren Front populaire yett̄fen lehkem di Fransa tallit-nni i t-iħbsen. Akabar-agi amaynut, yeqqim kan s tenmehla-nni n zik, s yirgazen-is s yiswiyen-is, ulac acu i ibeddlen.

(2)- Deuxième collège: azayer<sup>60</sup> n 1947 yerza yakk leqwanen akked wamek i ferqen lehkem n Fransa di Lezzayer, d asađuf<sup>61</sup> n 20 cuřember i d-yettmeslayen yef waya: “portant statut organique de l’Algérie. Le statut octroie des pouvoirs propres aux groupe des départements français d’Algérie et crée une assemblée algérienne. Il proclame aussi “ l’égalité effective entre tous les citoyens français” (art.2). tajmeēt-agi tazayrit, yur-s ttedbiř deg wayen yerzan tadrimt. Tesēa 120 iēggalen yettwaferqen s leedel: 60 igensasen ttwafernen s tefranin n ugdud arkelli i win umi qqaren “premier collège”, yeēna yakk imdanen n “le droit commun”“ statut civil de droit local”. Ma d 60 niđen, ttwafernen s lbuř n yirgazen kan i win umi qqaren “scond collège”, meħsub n yimdanen n “statut civil de droit local”. Ařayer-agi, řebqen-t di 1948 armid 16 meyrès 1956, yefka lehkem d amxalef, d annect-a i yessawđen anylaf Robert Lacořte ad yekkes tajmeēt tazayrit deg waggur-nni kan i d-iđfren.

(3)- Imeslayen-agi, yugem-itēn-id si teqsiř-nni i d-yēđran asmi d-ixuřeb Limir Xaled Iyaci di Cclef (tamdiņt n Leřnam zik), yeħka-tt-id Mehřfuđ Qeddac deg udlis-ines “ la vie politique d’Alger”, Ed SNED.

---

<sup>60</sup> Statut.

<sup>61</sup> loi

(4)- Tifranin n tejmaet tazayrit di 04 yebrir 1948. Tifranin-agi, tella deg-sent takerda. Qqiment di ccawat imi ruhent yakk d tikerkas si tazwara armi d taggara. Ggrant-d s yisem n unembaɗ n tallit-nni, isem-is “Naegelen”. Gar 59 n yimreɗen i d-ibedden s yisem n MTLD: 32 ttwahebsen. Laesker, iɣadarmiyen, imsulata s wid n sibil s wid yelsan, akken ma llan s leslah, lehhun yef uɗar, s tkersin, ulac anda ur uwiɗen bac ad ssagden lɣaci ur tbutin ara.

(5)- Di tallit-nni, ma nettef kan yef ulemmas, yettay uzayri azal n 307 F i useggas. Gar cwit d watas, yal yiwen aɗal yettay, ahsab n temnaɗin, llan wid yettayan ala 11 F i useggas, d wagi yakk i d amecɗuɗ i ufan di CPE n Wad Amizur. Ma d win yettayan akk atas, yuwed 2410 F di CPE Randon.

(6)- l'organisation spcial (OS): sbedden-tt di 16 furar 1947 mi xedmen anejmae ameqran n PPA-MTLD. Tudsa n OS d ayen yeenan leslah d ubarud. Iswi-ines d aheggi n yimeynasen i ttrad. D Muḥammed Belwezdad i d ccif-is amezwaru, maca mi yemmut, yuɣal deg umɗiq-is Ayt Hmed. Yer taggara d Hmed Ben Bella i d ccif-is acku Ayt Hmed yestaxxer-it Messali Haɣ di teqsit-nni umi qqaren “crise berbériŝte du PPA”. Tudsa-agi, tfaq-as Fransa dya qeleen-tt seg yizuran.

(7)- Muḥammed Bellewnis d yiwen urgaz yettwassen mliḥ si gar yimeynasen n tmurt n Lezzayer di Burɣ Mnayel. D netta i yuɣalen s lmendad i yimjuhad n Messali, abeɗa di tmurt n Leqbayel akked unzul (Ġbel bukeḥli.) Yennuy armi d asmi t-nyan yirumyen.

(8)- 1949 d tallit n umezruy ara yeqqimen di ccawat. Asegas-agi yesa mliḥ azal yer PPA, deg-s i yendeḥ ccwal-nni umi sawalen “crise dite berbériŝte” ideg byan ad d-skecmen kra n yimeynasen tamsalt n tmaziyt deg umussu aɣelnaw. Taqsit-agi, atas swayes tegla deg ukabar, atas i d-uwin di berra, llan garasen yimeynasen ur ssinen ara acu i ttuɣalin yer deffir. Wejden akken ad tt-sekkren mgal Fransa limer i asen-terbiḥ.



(9)- Ttrad n Landucin d yiwen umennuy n læsker gar 1946 d 1954 di Landucin. Ifuk ttrad-agi, tfuk yid-s tmurt umi sawalen Landucin acku d timura ay sduklen deg-s. Timura-agi, ffyent ddaw uzaglu n Fransa, ffyent-t imir snat n tmura deg wakal n Byitnam. Amennuy-agi, yegla s 500 000 d aterras ney ugar. Aṭas n yizzayriyen i tuwi Fransa nnuyen dinna. Diy-netta, aṭas deg-sen, tesfaydi deg-sen tegrawla n Lezzayer si tirit d-uwin syin.

(10)- Lwilaya IV, tegru talemmaṣt n tmurt n Lezzayer mebla tamurt n Leqbayel. Bettu-agi n tmurt d lwilayat, gant deg unejmaenni n Şumam di 20 yuct 1956. Ffyent-d dinna setta lwilayat i yessedduy useqqamu n lwilaya<sup>62</sup> ddaw leenaya n Kulunil.

(11)- Agraw n Şumam, xedmen-t ass n 20 yuct 1956 di taddert Iyban deg yifri (di tyiwant n uzellagen) di Tmurt n Leqbayel. Agraw-agi, d netta i d lsas n tegrawla tazgayrit. Işeggem lecyal ama d wid n tsertit ama d wid n læsker. Wammag ttrad yebda s sin iseggasen uqbel deg umenzu n wunbir 1954 mebla kra n tudssa.

(12)- “Si” sexdamen-t i leqder di taerabt n dderḡa, d asemzi n wawal “sidi”. Am wakken ara d-tiniḍ “Monsieur” s tefransiṣt. Yessexdam-it Ssi Mensur wawal-agi yal mara d-yebder yiwen si ccifan-is.

(13)- Wagi d Muḥammed Leḥrizi umi sawalen Michel, d amasay n yimezla n wumlan n ALM.

(14)- Kulunil Benḥemmu, d yiwen si gar tgejda n læsker n Lmerruk (ALM). Iewen aṭas tudssa n ALN.

(15)- Hmed Dlimi (1931- 22 yennayer 1983), ilul di Sidi Qasem. D yiwen n jiniral n læsker n ugellid amerruki. Dlimi, yella d ccif n yimezla n tyellis<sup>63</sup> n Lmerruk, yesea mliḥ amḍiq-is seg wid yesbedden tagelda i yesselḥuy ugellid Ḥasen II.

(16)- Kumundu Ssi Musa, isem-is n tidet Hmed Ben Hmed. Yel-

<sup>62</sup> Conseil de willaya.

<sup>63</sup> Services de sécurité.

la d ccif n yiwet n temnaṭ di lwilaya IV, yuḡal umbeed yeffey yer Lmerruk. Yella ciṭuḡ kan d ccif n EMG mi yesteemel akken Bumedyen yetṭaxxer.

(17)- Lka n Xmiset: lka-agi i d-tefka tmurt n Lmerruk di 1956 i tudsa n ALN, sxedmen-t tazwara i uheggi n læsker yer umennuy, d Mensur Budawed i t-yetṭfen. Ʋur-s i d-rran yiz-zayriyen i d-yezzartin d imezwura si læsker n Fransa. Umbeed yuḡal lka-agi diri-tt ssumeas acku rran i uawed n ttregba n wid yeffyen i ubrid zeema, atas n wid ur d-nuḡal ara syin.

(18) Fethi Dib: d afesyen n yimezla uzzigen<sup>64</sup> n Maṣer. Yettal-hay-d d lumur yerzan tagrawla n Lezzayer, kra dagi i lmend n Ğamal Eebdennas̄er.

(19)- CNRA ( Conseil national de la révolution algérienne): d taseqqamut uḡur ttarran ccwar di tegrawla, snulfan-tt-id deg ugraw-nni n Ṣumam di 20 ḡuct 1956.

(20)- Muḡammed Crif Mabed, sawalen-as Mehdi (Alyas Ciṭan “ Satan”), yesea amḡiq-is mliḡ di tinna umi sawalen la filièrre européenne, ladiya di Lalman s ttawil n réseau Rudi Arndt.

(21)- Benyusef Benxedda, d amasay n tesqamut tulmiṣt<sup>65</sup> n PPA. Yettakka mliḡ deg umennuy-nni gar tarbaet n messali d yilem-musa n ukabar n PPA yettnadaḡen yef tmurt. Yefka-d tayet-is yer tegrawla di temdint n Lezzayer, yerna-d yer yidis n Eebban Remḡan netta d yièggalen-niḡen n tesqamut tulmiṣt n PPA, akka am Saed Daḡleb. D netta i yuḡalen d aselway n GPRA deg umḡiq n Ferḡat Eebbas.

(22)- CCE (Comité de Coordination et d'Exécution): tettusemma, d tagi i d taseqqamut taelayant n FLN, d nettat i d tigejdit n rṣay. Snulfan-tt-id deg ugraw-nni n Ṣumam di ḡuct 1956. Taseqqamut-agi bedden-tt di cuṭember 1958 s GPRA.

(23)- Ligne Challes et Morice: d iqerraen igan s lxiḡ n trisiti,

<sup>64</sup> Sevices spéciaux.

<sup>65</sup> Comité central.

xedmen-ten yef teyzi n tlixa n umalu d usammar n tmurt n Lezzayer. D læsker n Fransa i ten-ixedmen, d De Gaulle i d-yumren ayagi. Tilsa-agi yundin, atas n yibaxixen i xedment di tegrawla. Diḡ-netta medlen yef trebbae n ALN n daxel n tmurt, ur zmiren ara ad d-awin allalen si Lmerruk ney Tunes.

(24)-MALG (Ministère d'Armement et de Liaison Générale): sbedden-t di cuṭember 1957, di tazwara s yisem n minstère des liaisons générales et des communications ( MLGC), umbeed yuḡal MALG mi yettef akken Buṣuf agezdu n tḡuli d wallalen i yettef uqbel Meḡmud Cirif. D MALG i d-yurwen imezla uffiren n tmurt n Lezzayer<sup>66</sup>.

(25)- GPRA ( Gouvernement Provisoire de la République Algérienne): berḡen-d s tlalit-ines tunṣibt di Lqahira ass n 19 cuṭember 1958. Ass-nni kan dya, yemmeslay-d Ferḡat Eebbas i læmma, yessefhem-d ayen i d-xedmen anabaḡ-agi akked yiswan-is.

Talalit n unabaḡ-agi, d aḡfar i ḡefren rray i tṡfen deg unejmae n CNRA di 22 ar 28 yuṡt 1958 anda weklen taseqqamut n CCE ad d-berreḡ s tlalit n GPRA iwakken ad iban tesa tegrawla ti-sudduyin<sup>67</sup>-is, syin imir d asbeddi n ddula tazgayrit tatrart.

GPRA, iḡḡee-asen sseba i yirumyen i yettyennin uqbel belli ur ufin ara win ukkud ara gen lemcaurat.

(26)- Kulunil Marcel Mercier, d amucar, yesea leḡrad n kulunil deg yimezla uffiren n Fransa (le SDECE, services de documentation extérieur et de contre-espionnage). Yettekka di tmenyiwt n yimeynasen n FLN di Lurup, nyan ula d imussnawen akked wid ixedmen leslah ddaw ufuṡ, wid yesaan assay akked GPRA. Rran iman-nsen zeema d irebraben yili d nutni s timmad-nsen i isemman i yiman-nsen “Main rouge”.

(27)- Ccix Xireddin: d aeggal di tenmehla n tiddukla tazgayrit n yimussnawen n tneslemt ( les oulémas). Yella d amasay n FLN di Lmerruk.

<sup>66</sup> Services secrets algériens.

<sup>67</sup> Les institutions.

(28)- Eebdelkrim Lxaṭib: d gma-s n ccif aneggara n lwilaya tis IV, win umi qqaren Yusef Lxaṭib, yettwassen s yisem n kulunil Ḥasen. Duktur-agi, yella d aeggal yesēa awal-is di tudḥsa n ALM, yuḡal umbeed d aneḡlaf.

(29)- Mebruk Belḡusin: ilul di Cmini (At Weylis) di lwilaya n Bgayet deg useggas n 1921, Belḡusin d abuḡaṭu ameḡran, yesēa turagt deg uzref di tesdawit n Lezzayer. Yella d ameḡnas di PPA si meḡres 1946 armi d yunyu 1949. Di maggu 1953, buṭin fell-as d aneḡyamu n ṭḡiwant<sup>68</sup> n win umi qqaren “second collège” n Bgayet. Yekcem ḡer FLN di cuṭember 1954. Si yebrir 1956 armi d meḡres 1957, inuḡeḡ di ṭfidiralit n FLN di Fransa, umbeed iruḡ ḡer Tunis di yebrir 1957. Si yunyu 1958 armi d cuṭember 1959, yexdem ḡer tama n kulunil Meḡmud Cirif i tuḡ d ccif n ugeḡdu n ṭḡuli d wallalen. Si yennayer 1960 armi d tuber 1961, ixeddem d amaray amatu ameḡwen deg uḡlif n lumur n berra. Seg unbir 1961 armi d maggu 1962 ixdem d ccif n wid yuzen GPRA ḡer Marikan n wadda.

(30)- Eumer Useddiḡ: ilul deg useggas n 1923 di Ein Lḡhemmam (Tizi Uzzu). Yekcem ḡer umussu aḡelnaw di 1942, yettwatṭef deg useggas n 1948, rran-t ḡer lḡebs n lminitir di Blida. Yella gar yimeḡnasen n PPA i d-ixedmen tudḥsa n OS. Mi yettwahbes di 1948, ur as-d-serrḡen ara armi d 1951. Yunag ḡer Fransa, yexdem dinna di lluzin. Yuḡal-d ḡer Lezzayer di 1955 segmi yekcem ḡer FLN, sbedden-t imir d aeggal n CNRA. Yella d aeggal n tenmeḡla n lwilaya tis IV. Yetṭef aḡen yeenan umlan<sup>69</sup>. Yettwazen ḡer Tunis d amaray n uwanek<sup>70</sup> n GPRA ( 1958-1960). Umbeed iruḡ s yisem n FLN d imceyyeḡ ḡer Conakry di 1960. Yexdem axeddim meḡḡren ḡer tama n kumundu Eezdin mi eawden asbeddi i temnaṭ tilellit (zone autonome) n temdint n Lezzayer segmi yensa ṭṭrad. Iḡureb mliḡ ḡef yimeḡday n temdint n Lezzayer si tmeḡiwt-nni uḡur d-tebges tudḥsa OAS.

<sup>68</sup> Conseiller municipal.

<sup>69</sup> Les renseignements.

<sup>70</sup> Secrétaire d'Etat.

(31)- Muḥemmed Xettab: d iminig azzayri, yettaşel di Lmerruk. Yella mlih yer tama n ugellid Muḥemmed V. D ameynas n tmurt. Yefka-d atas deg wayen yesea d timezduyin i tudssa n ALN iwakken ad xedmen deg-sent lluzinat n leslah. Laşel-is n Mila, d lehlak n wul i t-yenyan di Swis umbeed timmunt.

(32)- Eumer Budawed, Eli Harun, Qeddur Eedlani: tlata ccifan n tfidiralit n FLN di Fransa. Eumer d gma-s n Ssi Mensur Budawed. D netta i d ccif aneggaru n tfidiralit n FLN di Fransa.

(33)- la quatrième internationale communiste: d tudssa tazdukiant (trotskište), isbedd-itt, Léon Trotsky deg useggas n 1938 di Fransa. Segmi d-uwin di berra izduklanan inemgalen (l'opposition communiste) n tudssa tagraylant tis tlata akked tyitiwin i ten-tuwet ddula n URSS, yeđha-d d awezyi ad yili umussu n yizduklanan i yezmek Stalin. Yef waya i d-yesnulfa Trotsky tudssa-agi tis rebea di Fransa.

(34)- kapitan Hemmu Yaća: d afesyen di læsker n Fransa, yuyal-d yer tudssa n ALN di Lmerruk. Argaz-agi i ikesben tamussni d wul zeddigen yef Lezzayer, yemmut yir lmut mi eerden imurtyiten i texdem tudssa n ALN di Lmerruk. Laşel-is d aqbayli, Hemmu d gma-s n Eli Yaća, amaray amatu n PPS n Lmerruk. D Murad Belćuk i yuyalen deg umđiq n Hemmu, ula d netta yegla yis-s umurtyi.

(35)- kapitan Muḥemmed Allahum: d afesyen n læsker n Fransa, yezzarťi-d yer terbaet n ALN.

(36)- ANP: armée nationale populaire.

(37)- EMG: Etat Majore Général n ALN, d kulunil Hewwari Bumedyen i d ccif-is.

(38)- Xlifa Leerusi: deg yiseggasen n 1950, yuy-it lhal yezweğ d trumit. Ixeddem di tenmehla n Fransa d amalal n Prifi (sous préfet) di Versailles, yella di lkabini n uneylaf n tezmert Bernard Lafay. Deg useggas n 1957, iruḥ yer Lmerruk iwakken ad yettekki di tegrawla. D Eebdelḥafid Buşuf i iqamen yis-s. Leerusi Xlifa,

weklen-t ad yesbedd aɣerbaz n leqraya n yirgazen ara yesselhun tagrawla. Di 1958, sbedden-t d anemhal n lkabini n Eɛbdelḥafid Buşuf di Tunis, Buşuf yella imir d aneylaf n tẓuli d wassayen imuta<sup>71</sup> n GPRA. Yella d aneylaf n temguri deg unabaɗ n Ben Bella gar cuṭember 1962 d cuṭember 1963.

---

<sup>71</sup> Liaisons générales.

## Tiwlafin.



Dagi di tirza n terbaet n ugezdu n tzuli d wallalen, tagi d tarbaet n Bayu Saaid, ruhen-d yer lluzin n leslah n DLO. Yer tama tayeffušt n Bayu, yella Eebdelqader umi sawalen Sid Eli, d amasay n wulmus<sup>72</sup>-agi.



Eebdelhafid Buşuf, aneylaf n tzuli d wassayen imuta, dagi yessefqad yef lluzinat n leslah n DLO di Lmerruk. Yella deffir-s Ssi Mensur Budawed akked Eezzuz Beleebbas, amalal n Budawed.

<sup>72</sup> Centre.



Ssi Mensur Budawed, yeqqim akked yimesdurar n Lmerruk. Yer tama-s, yella yiwen ufesyan n leesker n uslelli n Lmerruk (ALM), wagi qqaren-as Eebdelqader. Tawlaft-agi, xedmen-tt di taggara n 1956 di Gulmin deg unzul n Lmerruk.

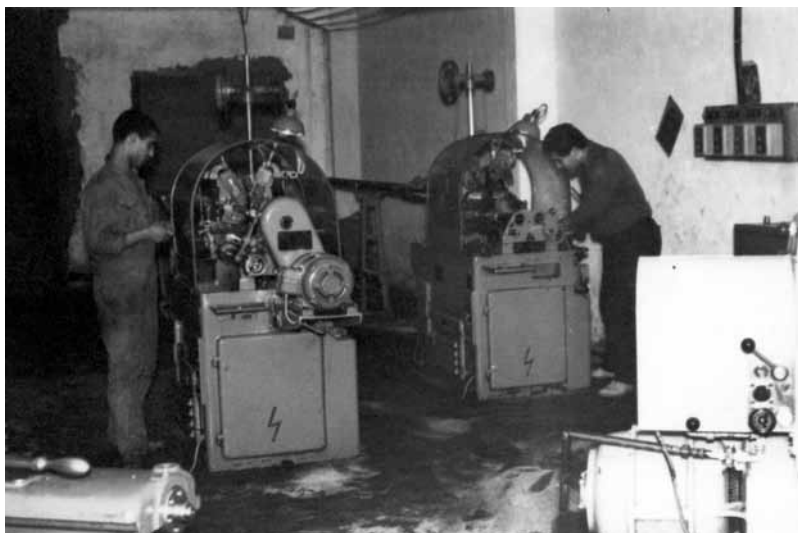


Tawlaft-agi, xedmen-tt di tlisa n umalu n tmurt, dagi mi d-sfeqden yef yiwet terbaet n ALN. Seg uyeffus yer uzelmađ,yella: Eebdeleaziz Butefliqa, Ssi Mensur Budawed, Ruway Tufiq umi sawalen Hağ Barigu, kumundu Racid Msetyanmi, kulunil Eebdelhafid Buşuf, kulunil Luţfi akked kapitan Hmaydeyya Tahar umi sawalen Ssi Zubir.





Timlilt n Ssi Mensur Budawed akked tmagla<sup>73</sup> n ugasas n tmurt n Bulgari. Yella yid-s umalal-ines Ezzuz. Yer tama tayeffušt yella Ssi Mensur, Cawqi Musetfay, agensas n FLN di Lmerruk.



Tirza tameçtuht yer wulmus n usali n leslaḥ di Buzniqa.

<sup>73</sup> Délégation.



D yiwet s tmacinin n usali n leslah i d-tuwi tudds n ALN.



Itiknisiyanen n ALN, zzin yef tmacint n usali n leslah.



Itiknisyanen n ALN, la d-sseneaten tisumtiwin n tmitrayatin i xedmen deg ulmus n ALN.



Tawlaft-agi, tettwaxdem deg yiwet n tirza yer tliisa umalu n tmurt . Deg wid yellan s ibeddi, yer tama tazelmağ n Buşuf, yella Dr Lyamin Xan, amaray n Uwanek n GPRA, yer tama tayeffušt, yella kulunil Emer Beneuda, Bessayeç, deffir kan Buşuf. Wid yellan s yiyimi, seg uzelmağ yer uyeffus: Ssi Mensur, Butefliqa, Bumedyen, Ruway Tufiq akked Hağ Barigu.



Tirza n yiwet n tmagla<sup>74</sup> d-yusan si Tunis yer yiwen n lluzin n leslah, yuwi-ten-id Bayu Saëid i d-yettbanen gar Ssi Mensur akked Sid Eli Eebdelqader, d amasay n waṭas n wulmusen.



Yiwet n terbaet n lğunud n ALN tṭfen timitṭayatin i xedmen deg wulmusen n ALN di Lmerruk.

<sup>74</sup> Délégation.



Dagi mi sizdigen yitiknisyanen leslaḥ-nni i d-tefka tiddukla n URSS di 1961.



Ssi Mensur mi yessefqad yef yiwen n lluzin n leslaḥ n ALN.



Dagi mi tteqaden timacinin i d-tuwi tudssa n ALN



Dagi mi ixeddem yiwen utiknisyan deg yiwet n tmacint, Ssi Mensur yettwal-id deg-s amek i ixeddem netta d umalal-ines Ezzuz.



Dagi d Seddiqi Eebdelqader umi sawalen Sid Eli, netta d yiwen umasay-niġen, sse-fqaden i yimurtyiten i yettwaxedmen deg ulmusen n DLO.



Dagi mi d-yerza Eebdelħafid Buşuf yer yiwen wulmus n leslaħ n DLO. Yettarra tamawt i yiwet n tmacint i d-tuwi tuddsa n ALN, yella yid-s Ssi Mensur Budawed.

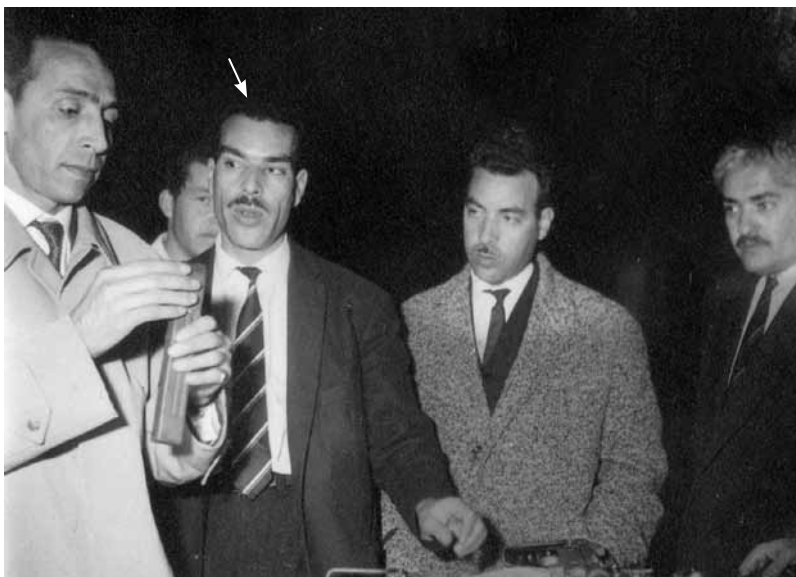


wagi d ulmus n lxedma n leslah n DLO di Buzniqa, di Lmerruk. Dagi ttbanen-d yitinknisyanen d lgunud qqimen yer yiwet n ttabla ad cčen i ubeħri di berra.

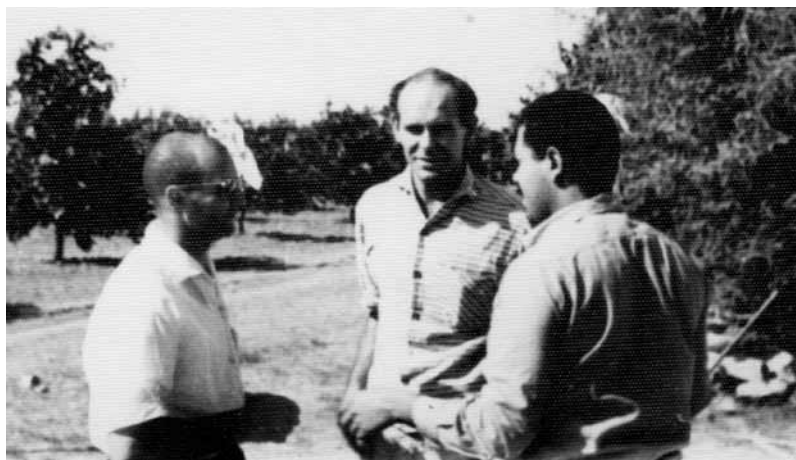


Seg yidis ayeffus yer yidis azelmađ: Lexđer Bentubal, Muħemmed Budawed umi sawalen Ssi Mensur, Emer Benzuda, Benyusef Benxedda akked tēyyeb Buleħruf. Tawlaft-agi, xedmen-tt di Tunis.





Muḥemmed Buḍyaf, Mensur Budawed, gma-s Eumer akked Eebdelmağid Allahum, d agensas n EMG, dagi mi rzan yer Rabat. Tarbaet-agi tessafqed yef leslah i texdem tudsa n DLO. Tawlaft-agi mi qrib timmunt.



Di tlemmašt n tewlaft-agi, yettaban-d yiwen d atiknisyan ahulundi, isem-is Wilm, yusa-d si tudsa tagraylant tis rebea n yizduklanen yer wulmusen n usbeddi n leslah di DLO.



Ssi Mensur Budawed yeggar tamawt i yiwet si lbumbat-nni timeçtaḥ i ttarran i yimurṭiyiten, lbumba-agi, d tuddsas n DLO i tt-id-yuwin. Dagi yusa-d ɣur-s Ġellul akken ad yernu yer yimjuhad. Ssi Mensur, yeṭṭef-it dinna yer terbaet-is.

### **I-Tuddsa n tenmehla n wallalen deg umalu<sup>75</sup>:**

**Anemhal:** Budawed Muḥemmed (sawalen-as Ssi Mensur).

**Amalal n unemhal:** Læbbasi Eezzuz (sawalen-as Lafki).

**Amaray amatu:** Beetuc Cirif.

**Ayen yerzan leḥsab:** Meḥyut Eli d Bunzu Eellawa.

**Tamarit:**<sup>76</sup> Bellusif Ḥusin akked Mæezni Mulud.

### **II- Ulmus n usbeddi n leslah:**

- **Buzniqa (d tama n Tiflet):** Seddiq Eebdelqader (Sid Eli)

- **Temmara (Knitra):** Seddiq Eebdelqader (Sid Eli)

- **Muḥemmadya:** Seddiq Eebdelqader (Sid Eli)

- **Ssuq larebæa (Rabat):** Kerbic Mustafa (Emer)

- **Sxirat: (Sidi Sliman):** Leḥsen.

### **III- Ulmusen imalalen:<sup>77</sup>**

**A- Amæic akked ttawilat-niden:<sup>78</sup> Rabat**

**Amasay:** Benderræ Yehya.

**Amalal:** Malayka Ğellul.

**Wid ixeddmn leḥsabat n tedrimt:** Leeribi Sid Ḥmed.

Mæezni Mulud.

Bunzu Eellawa.

Meğdub Ḥusin

**Inehharen n yikamyunen:** Emara, Zmenfa, Seededdin Rabeḥ, Emmi Crif ( brun)

<sup>75</sup> Organisation de la direction de la logistique ouest.

<sup>76</sup> Secrétariat.

<sup>77</sup> Centres auxiliaires.

<sup>78</sup> Ravitaillement général.

**B- Anda d-ttmuddun allalen i lluzinat:**<sup>79</sup> Rabat.

**Amasay:** Bunzu Eellawa.

**Inehharen:** Lehwari, Buæecrin, Tebbibet, Balaska Eumer

**Rabat-salé:** d anda srusun sselea.

**C- Anda xeddmén asyar:** Rabat.

**Amasay:** Leħbib.

**D- Ssbiṭar:** Rabat.

**Amasay:** Serbis Mezyan

**Tujjya tamatut:**<sup>80</sup> Makasi.

**AmejJay n tuymas:** Ucaref.

### **Ulmusen n usnulfu n yimrigen**<sup>81</sup>

**I-Buzniqa:** imasayen: Seddiq Eebdelqader (Sid Eli), amasay n tiknik: Xellafellah Mebarzeq.

#### **Lluzinat**

**1)- anda sefsayen uzzal:** sefsayen uzzal rennun xeddmén-d tin umi qqaren grenade américaine.

#### **2)- tamikanikt tamatut**

- tamacint i xeddmén rebea tuzziwin yef tikelt ( 4 tours parallèles)

- tin itezzin iman-is ( tours automatique)

- tamcint-nni iğezzen s lqis ( fraiseuse.)

- tamcint ugezzum akked tin yessewajen uzzal.

**Iturnuren:** Cerbal, Mumni, Edda, Werdan, Bunzu.

<sup>79</sup> Intendance des centres d'armement.

<sup>80</sup> Medecine généraliste.

<sup>81</sup> Centre de fabrication d'armes.

**3)- imedqan n useḥbiber n tyawsiwin (ateliers de maintenance):** yella deg-s wayen yerzan uzzal, trisiti d wayen yeenan lxedma n ubennay. Yella umutur d-yettaken trisiti.

**II- Ssuq Larebæa: amasay:** Kerbic Mustafa

**Amalal:** Brahim.

**Lluzinat:**

**1)- tamikanikt tamatut:**

- sean tid umi qqaren “Tours”

- llant “les fraiseuses”

- tamacint i ixedmen wid umi qqaren “les strie” yef tyunam(canons) n leslah ( uwin-tt-id si Şşin)

**2)- lluzin ideg ttsudin aqezdir:**

-3 tlata imacinen yettsudin, sean win umi qqaren “l’arc électrique”

3- tlata imacinen yettsudin ayen umi qqaren soudure auto-gène ( acalimu)

4- rebæa tmacinin n usudi “électrique”, tettsudi s wayen umi qqaren “les électrodes”

**3)- amdiq anda xedmen “le traitement thermique”**

- llant tbettiyin ideg ssizdigen uzzal s “l’acide chlorhydrique”

- xedmen dayen “traitement thermique” i kra n tepyasin n tmitrayatin.

- beddun asili n tmitrayatin.

**III- TEMMARA: amasay:** Saddiq Eebdelqader (Sid Eli)

**Lluzin n tmikanikt tamatut.**

- llant tmacinin umi qqaren “Tours”

- tella “la fraiseuse”
- tella tmacint i ixeddmn ayen umi qqaren “les stries” yef tyunam n tmitrayatin ( tamacint-agi, ur tessei ara akk ayen ilaqen, ġġan-tt, ur tt-sexdamen ara)

### **Ttawilat n useħbiber (maintenance)**

-yella umutur d-yettaken trisiti.

### **IV- SXIRAT:**

#### **Lluzin n tmikanikt tamatut:**

- Tella tmacint umi qqaren “Tours”
- Tella “la fraiseuse”
- Tella “la presse”
- ma d ayen yerzan “la trempe des culasses”, xeddmn-tt: Mehdi Ēli, Amir Leħlu, Roberto Muniz (Meħmud), Elbio (Boum)
- yella umutur d-yettaken trisiti.

### **V- Muħemmadya:**

#### **Lluzin n tmikanikt tamatut:**

- Timacinin-nni yakk n Sxirat, uwin-tent-id yer wulmus-agi.
- yella wanda ttsudin: xeddmn “la brasure” s lfeħta n tyanimt-nni (canon) n leslaħ, tessea tlata tepyasin: tin umi qqaren “le corps”, “le cache flamme” akked “le guidon”
- salayen dagi timitrayatin.

**Umuy n yiεeggalen n tenmehla n wallalen n umalu DLO<sup>82</sup>**

<b>Uṭṭun</b>	<b>Isem</b>
1	Ɛebdelkamel Ɛebdelqader.
2	Ɛebdesmad Ɛisa.
3	Ɛabed Ɛebdelqader.
4	Adda Muḥammed Cirif.
5	Ɛinuc Racid.
6	Ɛisawi Ḥmed
7	Ɛisi Benaeli
8	Ayt Muḥend Weḥsen
9	Ayt Zyani Yamina
10	Akxam Muḥammed
11	Ɛella Ḥmed.
12	Ɛli Lget.
13	Ɛellal Muḥammed Saleḥ.
14	Ɛmer Mezryan.
15	Amyar Xlifa.
16	Amir Leḥlu.
17	Ɛrabi Muḥammed
18	Ɛebdun SaƐid
19	Azwaw Mbarek
20	Ɛewwas Muḥammed
21	Ɛezwani Muḥammed

<sup>82</sup> Liste de membres de la direction de la logistique ouest de DLO.

22	Ɛewwas Ɛmer
23	Awğit Muğend Crif
24	Ɛeccari Buɛlam
25	Akif Ferhat
26	Ɛacur Sliman
27	Ayt Beɛziz Muşafa
28	Acebbuc H̄usin
29	Ɛellawi Muğend
30	Aɛrab Muğemmed
31	Argaz Saɛid
32	Ɛelluc H̄med
33	Ɛellal Ɛli
34	Ɛellalu Muğemmed
35	Amezyan Ṭahar
36	Ɛekkaca
37	Ayt Mesbağ Smaɛil
38	Ɛayed Ɛebderreğman
39	Bwaeleyya Ɛebdelqader
40	Basaeid Lɛerbi
41	Belɛeyyaci Musedfa
42	Belğilali Buɛlam
43	Belgasem Xadiğa
44	Belgasmeyya Qasi
45	Ben Ɛli Ɛisi
46	Beneerfa Buɛlam
47	Bencawec Murad
48	Bendiwis Ɛebdelğamid



49	Bendiwis Eebderrehman
50	Bengilali Buɛlam
51	Bendula Muḥemmed
52	Bendree Yehya
53	Benmaṭi Eumer
54	Berber Sid Hmed
55	Belqaḍi Eebderrehman
56	Berrawi sliman
57	Buwakli akli
58	Buæbdella Hmed
59	Bwaras Lehlu
60	Budehri Mulud
61	Budawed Muḥemmed
62	Buxatla Dawed
63	Bunzu Eellawa
64	Bureyba Muḥemmed
65	Busis Muḥemmed Racid
66	Buzebda Buzid
67	Bacawec Muḥemmed
68	Buzidi Muḥend
69	Buṭaleb Mnewwer
70	Busif Muḥemdi
71	Bubertax Hmed
72	Butuccent Eebdelḥamid
73	Bucemmal Muḥend Crif
74	Bendawed Eebdelḥamid
75	Bellik salem

76	Belbacir Muħemmed
77	Bukeltum Hmed
78	Buceayeb
79	Bendella Mustafa
80	Buezza
81	Buleħras Muħend
82	Benbrahim Brahim
83	Berri Muħemmed
84	Bellusif Husin
85	Beleidi Beleid
86	Bucuk Hmed
87	Belleħsen Muħemmed
88	Beleid Muħemmed
89	Bueecrin Mulud
90	Belleeti Muħemmed
91	Bucareb saleħ
92	Buras Brahim
93	Buawaerab Leħlu
94	Budaħli Mulud
95	Bsikri
96	Beydadi
97	Bendawed Ğilali
98	Buzidi Muħend Bacir
99	Bulares Muħend
100	Busis Racid
101	Bessat Muħemmed
102	Bueeksa Eebdelqader

103	Bulegrun Həmlawi
104	Buħanek Həmed
105	Babi Muħemmed Saəid
106	Cebbat Əbderreħman
107	Cedmi muħemmed Əbdella
108	Celħi Belqasem
109	Carif Həlima
110	Cirani Əbdelmağid
111	Cuder Əbdeleaziz
112	Carif Muħemmed
113	Cedri muħemmed Əbdella
114	Cawi Həmed
115	Celħat Əbderreħman
116	Cabbi Lwennas
117	Dexxili Əbdelqader
118	Dekyuk Saəid
119	Dendan Muħemmed
120	Derraği Brahim
121	Ğabellah Muħemmed
122	Ğelyu Rabiəa
123	Ğendli Muħemmed
124	Ğilani Syir
125	Ğewwadi Əli
126	Ğudli Muħemmed
127	Dris Əbderreħman
128	Deħmun Muħemmed
129	Dayfuħ Leeyyaci

130	Ġahid Muḥemmed
131	Dehmas Lwennas
132	Dziri
133	Drira Muḥemmed Saleḥ
134	Deggic Muxtar
135	Dali Yehya Muḥemmed
136	Lyas Eebdelkrim
137	Ilan Mulud
138	Feknus Brahim
139	Ferdehheb Muḥemmed
140	Flisi Muḥemmed
141	Fettuḥi Malek
142	Fellaḥ Muḥemmed
143	Fellaḥ Muḥend Arezqi
144	Fuḍil Xaled
145	Guweeli Muḥemmed
146	Yerbi Eli
147	Gasmi Læyyaci
148	Grar Eebbas
149	Gasem Ḥusin
150	Yuti Ḥmed
151	Gettay Ḥmed
152	Germaz Emara
153	Ḥaġ Eli Rabeḥ
154	Ḥemdan Ḥmed
155	Ḥemza Crif Ḥabib
156	Ḥezzam Eeberrehman

157	Ḥibuc Akli
158	Ḥabac ʿEbdelḥamid
159	Ḥağ Eli Arezqi
160	Ḥebri Muḥemmed
161	Ḥemzawi Crif
162	Ḥamaduc Ḥmed
163	Ḥessas Zubir
164	Hilal Benhilal
165	Ḥebci Mulud
166	Ḥamituc Saëid
167	Ḥamisi Mḥemmed
168	Idir Muḥemmed
169	Iḥeddaden Arezqi
170	Yesëed Saëid
171	Qasi Muḥemmed
172	Xernug Saleḥ
173	Xennifsa ʿEbdelqader
174	Xettu Eli
175	Xyaṭ ʿEbdelqader
176	Kwisi Ṭeyyeb
177	Krimed Idfi
178	Kerrar Lyas
179	Kuri ʿEbdelmağid
180	Kara Eli
181	Kernic Saëid
182	Kennic
183	Kennan Muḥemmed

184	Kaba Hmed
185	Xalis Muhemmed
186	Knana Eezzuz
187	Xellufi Eebdelkrim
188	Ixernan Teyyeb
189	Qasi Cawec Arezqi
190	Xyali Muhemmed
191	Xemlic Saaid
192	Qased Emer
193	Kjumad Sliman
194	Leerağ Muhemmed
195	Lebsir Eebdeleaziz
196	Lehlu Saaid
197	Lewşif Muhemmed
198	Lyani Hmed
199	Lawdi Eacur
200	Lawci
201	Laeci
202	Lahawsa Brahim
203	Laelwi Lehsen
204	Lazreg Hmed
206	Lağal Rabeğ
207	Maqasi Mustafa
208	Muniz Roberto Mehmed
209	Mazari Muhemmed
210	Mebarki Gilali
211	Meğbur Mhemmed

212	Merrad Muḥemmed Samir
213	Merkal Ceeban
214	Mesbaḥ H̄med
215	Mesmudi Muḥemmed
216	Meštari Eebdelḥamid
217	Mezyan Lhadi
218	Mihub Muḥemmed
219	Museṭfa Leḥlu
220	Meḡdub Ḥusin
221	Maduni Muḥemmed
222	Mwalek Beleid
223	Mwalek Belqasem
224	Maec Ğudi
225	Maladka Ğellul
226	Meḡyawī Rabīa
227	Mumni Dris
228	Mumni Ğilali
229	Mtabes Rabeḥ
230	Meseuden Arezqi
231	Mehdi Eli
232	Mabed Eli
233	Mezyan Sāeid
234	Mumen Bacir
235	Merrazqa Sāeid
236	Maemri Sliman
237	Madani Bacir
238	Meḡtari Muxṭar

239	Meftah Ğilali
240	Mesbaħi Munir
241	Mrezqan Brahim
242	Mezryan Muħand
243	Madi Ğasen
244	Mehdawi Dris
245	Meħyut Eli
246	Neema Muħemmed
247	Neĝĝar Eebdeleaziz
248	Nayt Emer Muħend Teyyeb
249	Nayt Beeziz Eebdelmaĝid
250	Nwiwa Saleħ
251	Uqasi Brahim
252	Uylis Rabiea
253	Uzib Belqasem
254	Ukaca Emara
255	Usaeid Usaeid
256	Ubaya Ğamid
257	Wellah Saeid
258	Rezzawi Saeid
259	Raħal Eebdelħeq
260	Reħmani Hacmi
261	Rellawi Saeid
262	Raħal Eebdelbaqi
263	Reggig Muħemmed
264	Rezzani Saeid
265	Sekkal Tihami



266	Serbis Mezryan
267	Smili Md Saleh
268	Susi Hmed
269	Sabri
270	Seryan Muhammed
271	Seddiqi Racid
272	Sasi Hmed
273	Saker Mustafa
274	Sennusi Meqran
275	Seedi Eebdelhamid
276	Seedawi Eumer
277	Safi Eebdelqader
278	Seidani Eacur
279	Sawli Eebdelhamid
280	Sari Sid Hmed
281	Syir Hwari
282	Seddiq Eebdelqader
283	Sennusi Dris
284	Talbi Rabe
285	Tuqi Hafid
286	Taytay Eebdelqader
287	Trad Eebdelhamid
288	Tehhanir Zuhra
289	Teyyeb Suliman Emer
290	Tabti Yusef
291	Tlemsani saeid
292	Tutu Saeid

293	Yeequbi Xlifa
294	Yeħya Hmed
295	Yusfi Mħemmed
296	Zekkar Iyas
297	Zeyyar Eebdelħamid
298	Zeydani Eebderrehman
299	Zyan Faħma Zuhra.

## Agbur

- Di twerga, lliy d amezyan mi yi-d-tsawel tmurt.
- Tawacult arkelli, tger afus ađar deg umennuy asertan.
- Deg ukabar n PPA, imđebbren, nnan, uyalen rran: ma d imeynasen, baten kan qqimen.
- Imeynasen, yedda-tt deffir-sen urumi: tuffra di temdint n Lezzayer.
- Isurifen imezwura di tudssa n OS.
- Tudssa n OS d aymbaz n ttrad.
- D anadi yef leslađ di Lmerruk.
- Di tizi n tmara.
- Di Zurix, edday di tiđ n tissegnit.
- Wissen ayyer akka ulac Eebban?
- Ameic akked wallalen: d lmut i iqerben wala nutni.
- Irumyen, ĥercen, nekkni, nfaq-asen.
- Tiyin-nni n leslađ di Hambourg d tikerkas.
- Tutfa-nni yettwađtef lbabur “Baltique”, d amucar ay tuy yella deg ugezdu n tzuli di Tunis.
- Lluzinat n yimrigen n tlelli.
- Itiknisyanen n lluzinat n ALN, ffyent-asen tirga mxalfa.
- Tazyent n unebdu 1962, seg ubrid yer ddaw ubrid.

### **Tinagiyin:**

- Ĥemdani Ĥmed (d ajenyur n trisiti, d yiwen si tgejda n lluzinat n DLO di Lmerruk)
- Bunzu Eellawa (d netta i yettffen ayen yerzan leĥsabat di DLO.)
- Salem Remđani (yella d aeggal n terbaet yetteawanen

tuddsa n FLN deg umennuy-nni n temdint n Lezzayer, d  
amjahed n ALN dayen dixel n tmurt)

- Ikaramen (documents).
- Timerna.
- Tiwlafin.
- Umuɣ n yiɛeggalen n tenmehla n wallalen n DLO.

